

# VINDICACION

*feminista*

NUMERO 8

1 DE FEBRERO DE 1977

80 PESETAS

*Tortura para mujeres*  
**ELLA..., ¿COMO PUEDE REIR?**

*Lidia Falcón*



DOCUMENTO  
Mitología machista

...Y EL HOMBRE CREO A LA MUJER A SU ANTOJO Y NECESIDAD

*Ana Moix*

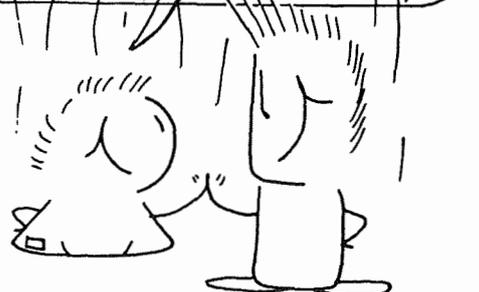
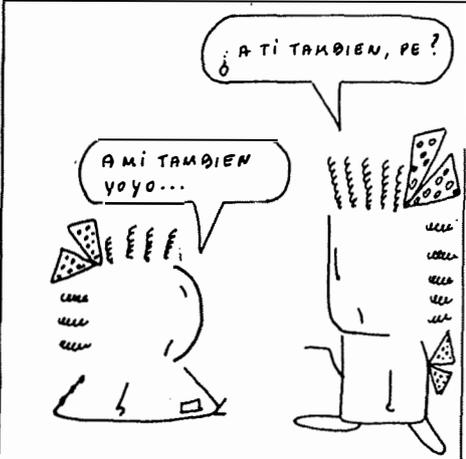
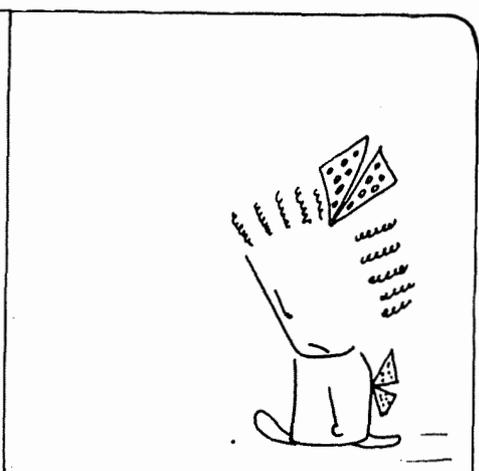
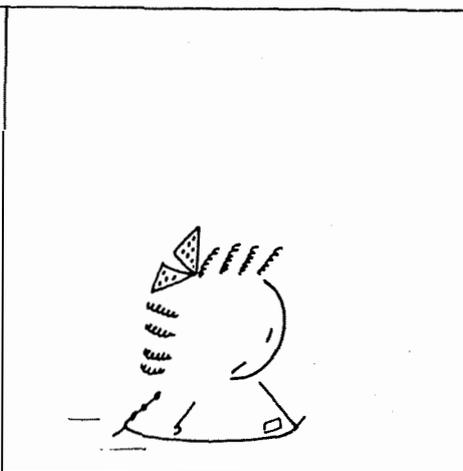
MUJERES SEPARADAS, VIDAS DESHECHAS

*Soledad Balaguer*

MUJERES DE FAJITA-PANTALON EN "LAS CHICAS DE LA CRUZ ROJA"

*Gumer Fuentes*

# PEPITINA



# CULTURA



## Física e intelectual

Ambas son necesarias y ambas son posibles al mismo tiempo con Slendertone.

Slendertone hace posible un control riguroso y sistemático de la línea, actuando en aquellas zonas del cuerpo en donde es necesario.

Slendertone sustituye a su voluntad enviando a los músculos una señal idéntica a la que envía al cerebro, la señal MBI, que los hace trabajar en profundidad y de un modo totalmente natural, eliminando la grasa y el agua acumulada.

La gimnasia automática Slendertone actúa así de una manera localizada, dosificada y sin cansancio. Y mientras

Slendertone trabaja para usted nada le impide leer, o ver la televisión, o charlar por teléfono...

Producto de la Bio-Medical Research, L. T. D. de Londres, Slendertone ha sido puesto a punto por un complejo equipo de médicos y especialistas en rehabilitación, belleza y estética.

Somos conscientes de que en un simple y breve anuncio es imposible explicarle la forma en que Slendertone trabajará a favor de su línea, por eso nos agrada enviarle una INFORMACION COMPLETA Y GRATUITA inclusive puede si lo desea TENER EN PRUEBA UN SLENDERTONE DURANTE UNA SEMANA.

Envíeme su documentación completa a todo color sobre Slendertone.

Nombre \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

Tel. \_\_\_\_\_

Población \_\_\_\_\_

**CAP SLENDERTONE SERVICIO VF-217**

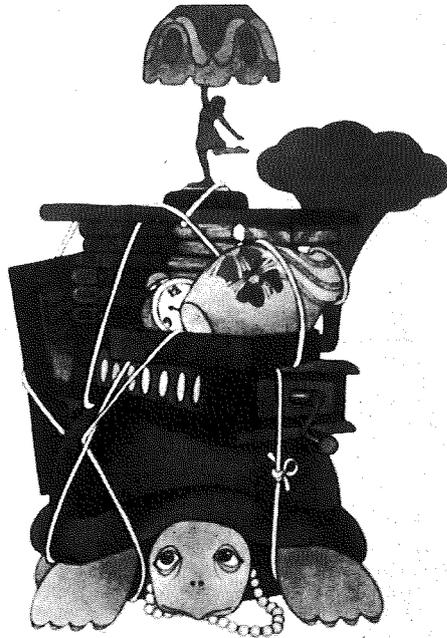
**Mallorca, 116 - Teléf. 323 1062.  
BARCELONA-11**

**Gral. Moscardó, 3 - Teléf. 233 75 50.  
MADRID-20**

***slendertone***  
LA GIMNASIA AUTOMATICA

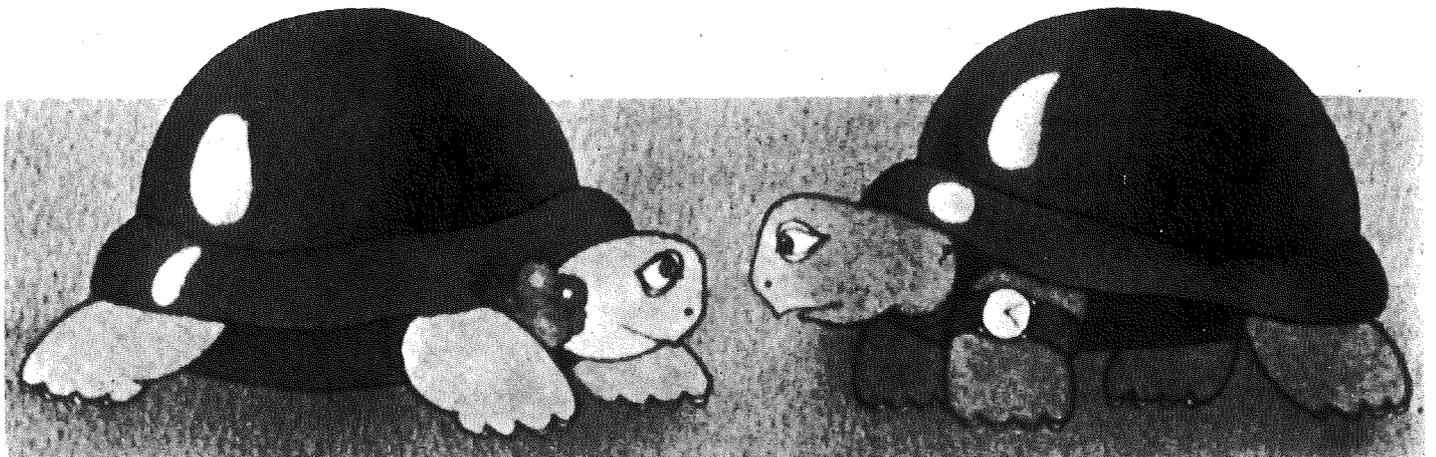
**control científico de su línea.**

# *Editorial Lumen a favor de las niñas*



*Otra alternativa  
a la literatura  
infantil*

*Una feliz catástrofe  
Rosa Caramelo  
Arturo y Clementina  
Los bonobos con gafas*



**Dirección**  
Carmen Alcalde

**Subdirección**  
Marisa Hajar

**Delegación en Madrid**  
Paloma Saavedra  
Francisco Silvela, 92, M-6

**Secretaría de Redacción**  
Amalia Prat, Ana Estany,

**Servicios de Coordinación**  
Cultura: Ana Moix

**Política:** Lidia Falcón

**Reportajes:** Soledad Balaguer

**Los derechos:** Nuria Beltrán y  
Colectivo Jurídico Madrid

**Documento:** Vindicación

**Economía:** Asunción Valdés

**Mujeres del mundo:**  
Regina Bayo, Paloma Saavedra

**Humor:** Sara Presutto

**Fotografía:** Colita

**Redactoras y colaboradoras:**

María Luisa Hernández,  
Iciar Alberdi, Inés  
Alberdi, Magda Oranich, Beatriz  
de Moura, Victoria Sau, Carmen  
Sarmiento, M. Jesús Borrell, M.  
Dolores Vigil, Rosa Montero,  
Nativel Preciado, Amparo  
Pineda, María Favá, Marta  
Pessarrodona, Carmen García  
Mallo, M. José Ragué, Luz  
Rodríguez, Victoria Sendon,  
Carmina Fort, Angela Cerrillos,  
Consuelo Abril, Cristina Alberdi,  
Antonina Rodrigo, Anna Estany,  
Carmen S. Larraburu, Sol Gallego,  
Colectivo Feminista Barcelona,  
Colectivo Feminista Madrid.

**Fotografías:** Marta Sala, Colita,  
Pilar Sentís, Marisa Flores.

**Portada y Dirección Gráfica:**  
Toni Miserachs

**Compaginación:**  
Toni Miserachs, N. T. Lawrence

**Edita:**  
Ediciones de Feminismo, S.A.  
**Gerente:** Lidia Falcón

**Publicidad:** Exclusivas Publicidad  
ZERO, Grupo de Promoción  
Madrázo, 97, 2.º, 1.ª (Barcelona-6)  
Tel. 218 55 57  
Av. Generalísimo, 96, 4 b  
Tel. 457 27 46 (Madrid)

**Realización Técnica:** A. Pausas  
Pº de Gracia 78, 5º Barcelona

**Imprime:** Gráficas Roman  
Casa Oliva, 82 - Barcelona

**Fotocomposición:** Montserrat  
Renacimiento, 6 - Barcelona-13

**Distribuye:**  
SGEL - Sociedad General  
Española de Librería  
Evaristo San Miguel, 9 -  
Madrid-8  
Avila, 129 - Barcelona-5  
Depósito Legal: 30.768/76

Se solicitará el control de O.J.D.

# VINDICACION feminista

Nápoles, 105. 4.º C  
Barcelona-13  
Teléfono 225 69 81 - 246 28 27

*...Decenas de prisioneros han tenido que ser trasladados al hospital militar con fracturas y lesiones. Se ha llegado a un grado tal de sadismo que son los mismos médicos militares quienes supervisan las torturas...*

*Las mujeres, además, son objeto de un trato especial: los oficiales, suboficiales y la tropa comentan, juegueándose, la llegada de prisioneras jóvenes. Algunos hacen horas extras, con tal de poder estar presente en los interrogatorios. Yo he asistido a las peores aberraciones cometidas con las mujeres delante de otros prisioneros, en el transcurso de diversos interrogatorios...*

(carta abierta de un oficial uruguayo, reproducida en el número 124-125 de AGERMANAMENT)

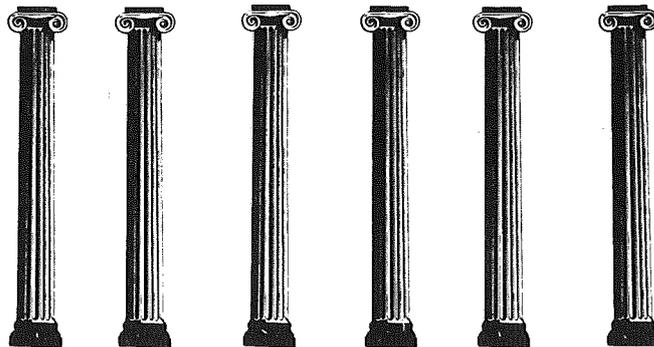
Difusión deferencia de Alejandria Proletaria en su serie Revista Vindicación feminista. Para descargar la colección completa de *Vindicación Feminista*, desde enlace en logotipo:



## SUMARIO

### CULTURA

Cine .....	KUBRICK Y SU PARTICULAR VISION DE LA HISTORIA / Itziar Alberdi	7
Teatro .....	PENTESILEA, REINA DE LAS AMAZONAS / M. J. Ragué Arias	
Libros .....	LIDIA FALCON: LA IMPERTINENCIA DE LA REFLEXION / Ana Moix	10
Arte .....	TRAVESTISMO MULTIPLE: COLITA, XAVIER OLIVE Y ANGEL PAVLOVSKY, EN LA SALA VINCON / A. M.	11
NENA NO T'ENFILIS. ....		12
EDITORIAL .....		13
DENUNCIA:		
Tortura para mujeres. ....	ELLA... ¿COMO PUEDE REIR? / Lidia Falcón	14
Iberia .....	ELECCIONES: ¿NOS VAN A ENGAÑAR A TODOS? / Sol Gallego	17
Hemeroteca .....	EL VOTO BAJO EL FASCISMO / Ana Estany	18
Laboral. ....	MUJER: LA BANCA Y EL AHORRO A TU SERVICIO / Assumpta Soria Badía	20
Internacional .....	LA EPOPEYA DEL ORO NEGRO / Lidia Falcón	21
EL RECORTE COMENTADO .....		28
Documento Vindicación .....	Y EL HOMBRE CREA A LA MUJER A SU ANTOJO Y NECESIDAD / Ana Moix	30
Reportaje .....	EL JUGUETE INDUCTOR / Gumer Fuentes	42
Derecho a .....	LA JUSTICIA / Nuria Beltrán	44
Entrevista .....	MUJERES SEPARADAS, VIDAS DESHECHAS / Soledad Balaguer	46
El caso concreto .....	EL MAL DE ESPAÑA O LA RABIA DEL MACHO IBERICO / Mariló Vigil	48
Informe .....	LA TERRIBLE NOSTALGIA DE NO SER NI JOVEN, NI BELLA, NI LOZANA / Victoria Sau	49
Barrios .....	ASOCIACIONES DE VECINOS DE MADRID: LAS MUJERES EN LUCHA / Ana de Prado	53
MUJERES DEL MUNDO .....		54
POLEMICA .....		57
La Mujer en el cine español. . .	MUJERES DE FAJITA-PANTALON EN LAS CHICAS DE LA CRUZ ROJA / Gumer Fuentes	58
LAS 100.000 MANERAS DE OFENDER. ....	Carmen Sánchez Larraburu	61
Sin miedo a volar .....	DORA RUSSELL: DEL VOTO AL WOMAN'S LIB PASANDO POR BLOOMSBURY / Marta Pessarrodona	62
Cartas a Vindicación .....		64
Cartas a un adolescente .....		67



**LUMIERE: LOS CUARENTA AÑOS DE JEAN MOREAU** (Cine Infantas. Madrid - Moratín. Barcelona), de Jean Moreau. Con Jean Moreau, Lucía Bosé, Francine Racette y Caroline Cartier.

*Lumière*, la primera película de Jeanne Moreau — hasta ahora de profesión: gran actriz — parece en principio tratar con elementos adecuados a las posibilidades de su realizadora, un mundo que tiene que conocer bien: el de las actrices y sus relaciones personales.

La técnica — cuidada y estilizada — no está utilizada para narrar una historia, sino un documental intimista, en el cual Lucía Bosé y Jeanne Moreau juegan el papel de lo que son: actrices consagradas y maduras. Como contraposición frente a ellas están dos de la nueva generación (Francine Racette y Caroline Cartier) que llevan las de perder. Más que actrices se nos muestran como dos maniqués guapas y atractivas que no tienen otra aspiración que la de *ser alguien*, aunque sin saber cómo y teniendo unas ideas muy vagas acerca de todo lo que ocurre a su alrededor; frente a las actrices mayores, de carácter más perfilado y moviéndose por intereses más concretos. En definitiva, como reivindicación partidista de la actriz madura, la película tiene un planteamiento cuasi-perfecto. Esa cuasi-perfección viene dada por la poca fuerza de todas las escenas, sus frases superficiales y folletinescas que no se ven respaldadas por actos con alguna significación. La visión que se nos da de la vida cotidiana de las actrices no es diferente del estereotipo. Las pocas situaciones que Moreau podía haber explotado — como la de la joven actriz que para hacer una película debe enseñar sus encantos y ser sobada por el director — se le escapan de las manos, sin intentar la más ligera síntesis. En conjunto es algo elegante, pero vacío. O como el esbozo de algo que podía haber sido mejor.

ITZIAR ALBERDI

**DERZU UZALA O LOS DIFERENTES MODOS DE CONOCIMIENTO** (Cine Dúplex. Madrid). De Kurosawa

Kurosawa es uno de los pocos directores japoneses cuyas películas, aparte de ser conocidas internacionalmente, se exhiben en salas de arte y ensayo. Su última película, *Dersu Uzala*, se aparta de su ambiente habitual, pero no de su técnica.

Así como en *El Idiota* planteaba dos visiones diferentes de la realidad, la del *retrasado mental* y la de la *persona normal*, y en *Rashomon*, adaptación de una leyenda popular, un mismo acto recibía dos interpretaciones igualmente válidas; en *Dersu Uzala* se contraponen dos conocimientos de la realidad: la del viejo cazador de la *taigá* o estepa rusa y la del joven militar y topógrafo.

Una expedición militar atraviesa las estepas estudiando su topografía, encontrándose con un trampero, Dersu Uzala, que les ayuda a sobrevivir con su experiencia. Es un film de aventuras en el que no suceden peripecias grandiosas, sino cotidianas. La historia de una aventura vital, del aprendizaje del joven capitán en el conocimiento de la naturaleza, a través de su fuerte amistad con Dersu. Este ha vivido siempre en los bosques, a los que puebla de personas que pueden ser desde el ratón, hasta el sol y la luna. Al quedarse medio ciego, va a la ciudad con el capitán. Allí no comprende nada y todo le parece absurdo, convirtiéndose en niño indefenso el que fuera hombre experimentado.

El intento logrado de enseñarnos un medio ambiente aparentemente desolado (la *taigá*) como un lugar lleno de vida e interés, se une a un argumento sin pretensiones, que no obstante plantea un problema tan traído y llevado como la dualidad naturaleza-civilización, de una manera sencilla, vital y con una belleza que ronda a veces el esteticismo más depurado.

I.A.

**LA MUERTE DEL ESCORPIÓN: LA SOLUCIÓN SE LLAMABA INTELIGENCIA** (Cine Petit Pelayo. Barcelona), de Gonzalo Herralde. Con Teresa Gimpera, Eusebio Poncela, Antonio Casas y Miguel Narros.



Años llevaba el cine español buscando una fórmula para que el cine de calidad no andara refido con el comercial. No faltaron intentos ni declaraciones deplorables al respecto (los de la *tercera vía* de ingrata memoria). Últimamente, algunos ejemplos — Chávarri ha sido uno — demuestran que la solución a la tan buscada fórmula radicaba, como en casi todo, en la inteligencia. *La muerte del escorpión*, primer largometraje del joven realizador Gonzalo Herralde, se suma a esta constatación. Tras una trama policíaca, conducida con buen temple y humor — que ya en sí satisface al espectador que no busca más exigencia que la distracción —, un impecable guión donde el desarrollo de la trama genera la trama, el inteligente tratamiento del género y el uso de elementos y leyes que le son propios para darles la vuelta irónicamente, hace del film de Herralde una excelente y sutil obra no sólo para aficionados al cine de intriga sino que va más allá y constituye un logro muy notable. Ah, y raramente en una película policíaca, la protagonista femenina no es malvada ni retrasada mental.

A.M.

## VINDICAMOS

¿Qué?, de Roman Polanski (Drugstore y Galiero, Madrid. Balmes, Barcelona)

Fascinación, de Brian de Palma (Luchana, Richmond y Torre de Madrid, Madrid)

Dersu Uzala, de A. Kurosawa (Duplex, Madrid)

Allonsanfan, de Paolo y Vittorio Taviani (Bellas Artes, Madrid)

Barry Lydon, de S. Kubrick (Alcázar, Barcelona. Paz, Madrid)

El Desencanto, de J. Chávarri. (Arkadin-1, Barcelona)

El inocente, de L. Visconti (Alexandra y Poliorama, Barcelona)

La naranja mecánica, de S. Kubrick (Bosque, Barcelona. California, Madrid)

Women in love de K. Russel (Maryland, Barcelona)

Portero de noche, de Liliana Cavani (Aquitania, Barcelona)

Roma, de F. Fellini (Atlanta, Barcelona. Minicine 2, Madrid)

La tierra de la gran promesa, de A. Wajda (Ars, Barcelona)

## RIP

Una ventana al cielo, de Larry Pearce

Alcalde por elección, de Mariano Ozores

Pato a la naranja, de Luciano Salce

La menor, de Pedro Masó

# KUBRICK Y SU PARTICULAR VISION DE LA HISTORIA



Kubrick ha tendido siempre a hacer un cine espectacular, grandioso y de gran presupuesto. Pero el espectáculo no es un obstáculo ni una finalidad tampoco, sino un medio para expresar aquello que quiere decir y abordar la totalidad del tema que trata.

Desde *Espartaco*, pasando por *Lolita* y *Teléfono rojo: ¿volamos hacia Moscú?* Kubrick ha venido mostrando que el hacer las cosas a lo grande no significa necesariamente quedarse ahí. *2001: Una odisea del espacio* es una clara muestra de ello: película grandiosa y visionaria que propone una versión de la historia cósmica racionalista y misteriosa a la vez, además de profundamente estética. Pasando por ese paréntesis que es *La naranja mecánica* —donde el futurismo es actual y lo actual es futurista, según desde el prisma que se observe— llegamos a *Barry Lyndon*, (1), su última película, hecha a partir de una novela de Williams M. Thackeray, *Las aventuras de Barry Lyndon*, en la que se cuenta la vida de un joven ambicioso, que después de varias peripecias asciende en la escala social, convirtiéndose en uno de los hombres más ricos del país, y, más tarde, su caída fulminante. De esta historia elíptica se sirve Kubrick para ajustarnos perfectamente todas las facetas culturales, históricas y cotidianas de un siglo: el XVIII, que supone no sólo la caída definitiva del antiguo régimen, sino el principio de la creencia popular en su falsedad, sin lo cual nada muere por completo.

Kubrick hace una auténtica obra de arte, de una complejidad perfecta, y sobre todo serena; es un observador suspicaz que mueve a sus personajes sin implicarse, sin abrir un resquicio que pueda distorsionar el mecanismo. Superficialmente, se puede observar deleitosamente la belleza que rebosa, pero quedarse ahí es ignorar la tremenda acumulación de temas —sin descuidar uno— que Kubrick ha reunido.

Desde las intrigas de un pequeño pueblo irlandés hasta las de la corte suntuosa del rey Jorge, se desarrolla toda una

larga serie de ambientes; desde el ejército a los salones de juego y la aristocracia. Pero el esquema no es riguroso, en ningún momento se plantea un maniqueísmo, ni por otro lado una versión marxista de la historia. Kubrick huye de los tópicos y de los esquemas *a priori*; reúne en cada circunstancia todos sus elementos ensamblados a la perfección. Al abarcar su planteamiento todos los aspectos de una situación —sin importarle que algún concepto caiga por su propio peso— éstas acaban por moverse en términos relativos, logrando una absoluta imparcialidad.

El mismo protagonista —magnífico Ryan O'Neal por sorpresa, a pesar del doblaje criminal que recibe en la versión castellana— es una buena muestra de ello. La misma regla social que eleva a Barry Lyndon de su origen plebeyo lo reinstaurará al final de su vida a su estado inicial, pero no por una idea de determinismo en la sociedad; ésta actúa sobre el individuo, pero también éste se mueve por sus propios intereses, y la caída de Barry se deberá también a su propia manera de ser, que antes le había hecho sufrir. En definitiva, Barry no es un héroe ni tampoco un antihéroe; es un individuo normal y corriente, y totalmente real. Las características relativas del protagonista se dan en todo el resto de los personajes, provistos de un realismo profundo, tanto nos sorprende en cuanto que no se trata de parias, ni marginados, ni *desheredados de la fortuna*, sino aristócratas y personajes salidos de una novela de aventuras o de un cuadro de la Tate Gallery, envueltos por la música de Mozart y Haendel, y moviéndose en paisajes y escenarios estéticamente perfectos.

Una historia del siglo XVIII —que es el principio de la historia actual— bajo unos presupuestos no estrictamente nuevos sino concretizados, contados con una técnica cinematográfica perfecta que no deja huecos, que la hace redonda y pura.

ITZIAR ALBERDI

(1) Cine Paz. Madrid.

## Tras sus recitales en Cataluña LUIS PASTOR SI SALIO DEL AGUJERO

Recientes aún seis caprichosas prohibiciones de la autoridad para actuar en Valencia y Santa Cruz de Tenerife Luis Pastor pudo hacerlo en la Sala Villarroel de Barcelona durante tres días.

Enjuto, moreno, con un aire entre mordaz y cabreado, cubriéndose la larga melena con una gorilla a lo *quinqui* —muy en consonancia con su temática dedicada al *barrio en cólera*— el intérprete extremeño nacionalizado en Vallecas le bastó con decir la primera frase para ganarse al joven público catalán. *Como sabéis estoy de nuevo en este país para presentar mi último álbum titulado Vallecas*, dijo Pastor. Ya se había creado el primer signo de complicidad general, evidenciándose con un apretado aplauso.

Poco concierto pudo parecer aquel teniendo en cuenta la aureola de *maldito* incordiador que lleva —mejor, que llevaba— encima desde que empezó a plasmar en letra y música la poco erótica dramaturgia de los suburbios. Cuando decimos poco concierto nos estamos refiriendo a breve, no a intenso, vibrante y ampliamente compartido. Y hablando de compartir conviene centrarse en que el lenguaje, las alusiones, y algunas omisiones el auditorio las captaba y las asumía escuchando ávido. A lo que ya no estaba tan predispuesto era a protagonizar con Pastor y sus dos músicos estribillos concretos de algunos textos, a pesar de las continuadas invitaciones que recibían para ello. Tampoco hay que matarse la cabeza buscando razones ante una evidencia que, por otra parte, se completa con otra: Es muy posible que la mayor parte de oyentes no conociesen bastante —y mucho menos de carrerilla— la obra poético-urbana de Pastor. Muy simple: pocos contactos podía tener su producción musical con amplios públicos de cultura y nacionalidad distintas si el Poder le ha obligado a llevar mordaza cuando no le ha precintado sus textos más incordiantes referidos a la gran ciudad (*y no regionales ni castellanos*, como ha puntualizado el autor).

En su repertorio Pastor cantó temas de poetas como Octavio Paz, Louis Aragón, Leon Felipe, Benedetti (de este el magnífico texto *Vámonos juntos*, musicalmente muy bien construido), donde el tema

del amor alterna con datos alegóricos a las armas de lucha que se deben tener constantemente afiladas contra los lobos universales. Las musicaciones que presentó sobre poemas del cura pamplonica Manuel Arbeloa parecían trabajadas con especial acento, donde los villancicos tienen más de invitación al combate civil que de pacata esencia navideña. Otro aspecto que el público también supo captar.

Pero con Pastor se disfruta oyéndole interpretar sus propias creaciones, esas donde vomita la problemática aparatosa de los barrios, que él ha mamado mejor que nadie por tocarle la lotería de nacer, crecer y sufrir en un medio social obrero y encima emigrante. Qué mala baba —y a la vez qué contenida ironía— la de canciones como *Vallecas 75*, *Los tiempos están cambiando* —la única que biseó—, *Vamos juntos* y *Canción del plan Parcial*, obra que debía dar títulos genéricos al último álbum nombrado si a los mandamases del municipio madrileño no les hubiera producido cálculos biliares, el verse tan gráficamente aludidos.

En fin, estas canciones coyunturales el público progre catalán las recibía y devolvía hartó complacido —en un *feed-back* a toda mecha— aunque opinamos que la labor de divulgación y agitación colectiva de Pastor debe y tiene que centrarse en ambientes proletarios industriales y potenciarse en el aforo idóneo: la fábrica, el taller, la plazuela pública, patios escolares o ateneos populares. Porque no se puede luchar con eficacia para imponer en el suburbio unas condiciones de vida digna libre de agresiones sin ser habitante de suburbio. ¿Estamos? Ganar esa guerra les corresponde a ellos estratégicamente con el apoyo y complicidad de todos.

Quizá porque a ratos una se deja seducir por sacudidas aisladas de optimismo y esperanza nos hemos creído el estribillo de un poema de Luis Pastor que dice: *Están cambiando los tiempos, los tiempos están cambiando, por mucho que "le llaméis" no saldrá del agujero.*

Pero Luis sí ha salido. Con su gorra-testimonio impecablemente puesta.

MAITE GOICOECHEA

### BOLETIN DE SUSCRIPCION

Nombre: .....

Dirección: ..... Tel.....

Ciudad: ..... dp..... prov.....

País: .....

Se suscribe por:

Forma de pago: Giro Postal o cheque  
 Domiciliación en Banco o Caja de Ahorros  
 Banco o Caja de Ahorros .....  
 ..... Cta. N.º .....  
 Calle ..... n.º .....  
 Ciudad .....  
 Firma ..... Fecha .....

SUSCRIPCION	6 MESES	1 AÑO
España	480 ptas.	900 ptas.
Europa	630 ptas.	1.200 ptas.
Marruecos y Portugal	510 ptas.	950 ptas.
América (excepto U.S.A. y Puerto Rico)	1.082 ptas.	2.104 ptas.
U.S.A. y resto del mundo	1.155 ptas.	2.250 ptas.
Precio de venta en Canarias: 90 Ptas.		

## En la Tempête de París PENTESILEA, REINA DE LAS AMAZONAS



Si, como dice Lévi-Strauss, la fiesta sitúa el pasado en su dimensión mítica y vuelve a sus orígenes la vida social, la fiesta ofrecida por el Teatro de la Tempête con la representación del mito de Aquiles y Pentésilea en la versión de Kleist, nos da una reinterpretación de la relación amorosa entre los sexos en este mito que interpreta a la inversa nuestra vida y costumbres actuales.

En la Grecia de Homero, la Iliada nos cuenta como Aquiles mata con dolor a Pentésilea en la guerra de Troya. Kleist reventa el mito y adaptándolo a su personalidad, a su vida, encarnación del más puro romanticismo, una vida que finaliza con un suicidio a dos al borde de un lago en plena juventud, hace que Pentésilea mate a Aquiles por amor y con pena en la batalla, fiel al deber de mostrar que el amor no la ha sometido, necesitada de vencer en la batalla no para destruir sino para no ser dominada, para destruir la dominación. Kleist crea leyes sagradas para las Amazonas que las obligan a unirse solamente al guerrero que previamente han vencido y que no pueden escoger durante el transcurso del combate. Y para celebrar esta unión inventa la Fiesta de las Rosas, ceremonia ritual en que las doncellas de Marte, las jóvenes guerreras se unen a los hombres con los que han combatido y a quienes han vencido en la batalla. Y Kleist que es Aquiles y es Pentésilea hace de ambos un solo ser común en el amor y la guerra que también se identifican.

Así, en la Cartoucherie de Vincennes, en un Bois de Vincennes invernal lluvioso y blanquecino, Michel Hermon y el Théâtre de la Tempête unen en su representación a la Grecia clásica, el Romanticismo alemán —muy de moda ahora en París— y las formas teatrales actuales. El romanticismo del Bois de Vincennes se mezcla al espacio escenográfico de un inmenso hangar cuyas paredes se ven como pintadas por frescos que el tiempo hubiera borrado y al fondo del cual tres caballos deambulan por el heno. El romanticismo ambiental se ve incrementado por la actuación de dos de las actrices que, excelentes soprano y pianista, interpretan *Lieder* de Brahms y por la belleza de movimientos de la excelente actriz Nada Strancar, Pentésilea.

Y Michel Hermon, director que se dio a conocer en 1968 con su puesta en escena de *Britannicus*, más inmerso en esta obra en el romanticismo de Kleist que en la tragedia épica, ceñido pero no supeditado a una estructura formal teatral moderna, se recrea en poner de relieve los detalles y se sumerge en un refinamiento estético que aún consiguiendo un espectáculo fascinante, pone a veces en peligro la comprensión de la tragedia, y se deleita en una morosidad que al espectador habituado al tipo de teatro usual le resulta especialmente fatigante en el segundo de los tres actos que en su totalidad suman una duración de cuatro horas a esta obra.

Pentésilea, reina de las Amazonas, seres que trascienden en el amor el papel de seducidas a seductoras, Pentésilea que dice *prefiero ser polvo antes que ser una mujer que no ha seducido*, para quien la seducción entraña una victoria previa que destruye la dominación. Pentésilea que parece decirnos que la única relación que una mujer libre puede tener con los hombres es la relación de lucha y de guerra pero que a la vez es la imagen de la femineidad misma y del amor más dramático y apasionado entre un hombre y una mujer, Pentésilea le pregunta a Aquiles: ¿Tienes miedo de quien te ha vencido? Y Aquiles le responde a sus pies: *El mismo que tienen las*

*flores de los rayos del sol*. Pentésilea y Aquiles para Kleist son el amor hecho posible por la muerte que destruye la dominación. Pero el mito reinventado e invertido por Kleist no puede ocurrir más que en el romanticismo de Kleist o en el de los sueños.

La Cartoucherie de Vincennes con sus cinco compañías, el Théâtre de la Tempête, ofrece siempre espectáculos y temas de interés: el tema de la mitología griega y la reinterpretación de sus mitos es digno de tenerse en cuenta en nuestro estudio del feminismo reinventado. Kleist se identificó con Aquiles y con Pentésilea a la vez. ¿Pueden ambos identificarse en el amor?

M. JOSE RAGUE ARIAS

## La "Intelectual" Cipe Lincovsky



Muslaman al aire sale al escenario felicitando al público: usted no es tan tonto como el empresario cree, por eso ha elegido este espectáculo y viene a ver un cabaret literario, usted no es de los que sólo desea divertirse... Cipe Lincovsky quiere decirle algo.

Paseaba sus cachas sin disfraz y se va haciendo la intelectual sin desprenderse ni un momento de su fuerte acento argentino. ¿Qué quiere decirnos esta mujer? Canta en alemán el *Lili Marlem* y otras lindes, hace poemas sobre los niños y las flores prohibidas en Auswichtz, con un aire de segunda guerra mundial... ¡qué viejo suena todo! Luego se pone en plan chabacano y explica al espectador lo que significa *mina* y *correrse*. Hace frases de doble sentido con los verbos y se mete con Perón como si aún viviera. ¿Por qué habrá escrito Llovet que esta mujer es *una especie de Willy Brandt con música*? Para colmo explica a los de la primera fila de butacas que allí le gusta ver hombres y no mujeres. En algún barrio de la ciudad, y no en un teatro del centro, le iban a decir cuatro cosas a Cipe Lincovsky, con sus pretensiones de intelectual desmitificadora.

Necesitamos algo más genuino de nuestro país que los espectáculos con aire progre y de importación que llenan los teatros a trescientas pesetas la butaca. Cipe sale mejor parada como actriz, con la Abjuración de Galileo Galilei, a pesar de los trucos y las luces.

Después de la función, la Lincovsky exclama: *¿una foto para una revista feminista?* Y se ríe como diciendo: y yo, ¿qué tengo que ver con ese invento?

LUZ RODRIGUEZ

## VINDICAMOS

**La doble historia del doctor Valmy**, de Buero Vallejo (Benavente, Madrid)

**Hablemos a calzón quitado**, de Gentile (Arniches, Madrid)

**La casa de Bernarda Alba**, de F. García Lorca (Eslava, Madrid)

**Yo quiero decir algo**, (Kabaret literario) Cipe Lincovsky (Alfi, Madrid)

**Nacha de noche**, con Nacha Guevara (Valle Inclán, Madrid)

**Equus**, de Peter Shaffer (Teatro Barcelona, Barcelona)



## Lidia Falcón:

## La impertinencia de la reflexión



COLITA

Escritora, abogado, conferenciante, polemista, organizadora de ciclos y seminarios, militante e intelectual... Incansable en el desarrollo de sus múltiples facetas; infatigable luchadora por vocación, voluntad y convicción; implicada moral, activa y físicamente en cuantos movimientos se han producido en favor de la libertad y de las causas que tenían como fin la eliminación de opresiones contra las clases sojuzgadas; una de las precursoras de los movimientos feministas surgidos en el país durante los últimos quince años hasta convertirse por su intensa e incisiva labor tanto teórica como práctica en la figura más destacada del feminismo peninsular: al plantearse, hoy, cualquier cuestión referente a la temática de la mujer, resulta imposible, tanto por parte de sus seguidoras como de sus detractoras, pasar por alto la figura, posición y teorías de Lidia Falcón. Es —ha sido, y seguirá siendo— constantemente atacada, discutida, defendida. Como militante dentro de los partidos políticos de izquierda los ataques procedían por una parte, naturalmente, de elementos externos que gozaban de oficialidad, y, al mismo tiempo, de los mismos componentes de las organizaciones. Como militante feminista —y pocas, muy pocas mujeres pueden, honrada y sinceramente autodenominarse así—, a Lidia Falcón —una de las pocas, muy pocas que sí pueden con todo derecho hacerlo— los ataques, iras, defensas y despropósitos le lueven no sólo desde círculos antifeministas —hecho que resultaría hasta cierto punto razonable dada su toma de posiciones extremas y radicales—, sino también desde grupos que se denominan (y algunos quizás lo sean, ¿por qué no?) feministas. En cuantos terrenos ha desarrollado su quehacer —ya sean políticos, lucha de reivindicaciones sociales o feministas— Lidia Falcón se ha visto —se ve— obligada a desdoblarse en una doble (?) lucha: la dirigida en común con los componentes del grupo en cuyo seno actuaba contra las instituciones del poder establecido, y la segunda, y seguramente la más dolorosa a nivel personal: la interna, la librada con los propios compañeros. Decíamos labor *¿doble?* Quizás, y lamentablemente, sea la misma aunque resulte reaccionario y sea ésta cuestión para tratar más largamente. ¿Por qué este ataque, la constante polémica en torno a una figura que, como Lidia Falcón, ha derrochado esfuerzo, vitalidad, honradez, inteligencia y generosidad en cuantas empresas toma —o ha tomado— parte? Lidia Falcón irrita: es un interrogante constantemente abierto con el que bombardea sin cesar a la sociedad, a sus instituciones oficiales, a sus leyes, a sus costumbres, a sus representantes más notorios, a sus tinglados políticos y económicos... Pero no se detiene aquí, ese mundo digamos oficial, esa clase ya establecida es pasto para una lucha en la que, si bien Lidia Falcón sigue, le queda corta; y sus interrogantes, los signos de exclamación que llenan las páginas de sus libros y artículos, los subrallados y palabras con letras mayúsculas lo mismo que su voz clara, firme, invitante de sus innumerables conferencias, bombardean, intentan clavarse como dardos, despertar, provocar a las clases no establecidas, las oprimidas, las que debe erigirse contra la máquina oficial, ordenadora y represiva. Y aún va más allá: esta mujer se atreve a dirigirse, a discutir, a clarificar, a decir *verdad* o *trampa* y *demagogia* a las organizaciones que pretenden encaminar a las clases sojuzgadas hacia la libertad. Lidia Falcón es, en una palabra, *una impertinente*.

*Hacia la libertad*... Es, hoy, palabra de moda, como feminismo. Al país le conviene. No hay más que ver la prensa, o la TV. Antes de llegar a TV, esta palabra, libertad, era motivo para llenar cárceles y ordenar muertes. Es palabra para pronunciar con cuidado, y respeto. Lidia Falcón lo sabe, y puede pronunciarla, y escribirla, con orgullo. También feminismo. Ha dedicado años de estudio al tema de la mujer, conferencias, coloquios, polémicas, artículos que jamás quedaron sin eco desde que inició su carrera periodística en *El Noticiero Universal*, de Barcelona y en *Madrid*, tales como *Un derecho de propiedad en cinco axiomas* (respecto al matrimonio, publicado en *Triunfo*) o *El comportamiento sexual del hombre* (en *Índice*). Partiendo de la tesis que *la mujer es el proletariado del hombre*, Lidia Falcón ha llevado hasta sus últimas consecuencias los resultados de una reflexión sobre los problemas de la mujer. Frutos impertinentes, para muchos, de esta reflexión son sus libros. Más que de impertinente se tachó su última novela *Es largo esperar callado* (1), por un extenso sector de la izquierda, digamos, establecida, identificada con el personaje masculino: un intelectual de partido, pactista, aburguesado, escribano de consignas al servicio de oscuros intereses que por cobardía no admite como tales, intereses del partido que sí clarifica la protagonista, una mujer que no calla, ni callará en su doble lucha: fuera y dentro de la clandestinidad. En ambos terrenos —en este lúcido análisis de una sociedad clandestina regida por esquemas lamentablemente casi similares a la establecida— el mismo intento de marginación contra la protagonista por ser mujer, rechazo sobre el que la autora ha profundizado en varios libros (*Los derechos civiles de la mujer* (2), *Los derechos laborales de la mujer* (3), *Mujer y sociedad* (4), *Cartas a una idiota española* (5)). *¡Guerra a todo y a todos!* (así termina su última carta en *Cartas a...*) sería un modo superficial, pero rápido, de resumir el resultado de la reflexión de la autora sobre el tema de la mujer. En *Cartas a...*, serie de cartas que L. Falcón empezó a publicar en *Sábado Gráfico* y que convertidas en libro constituyó un best-seller, elige el género epistolar para con estilo directo, irónico, divertido, incisivo y sardónico, y a través de las experiencias ajenas, de mujeres que acuden a su gabinete de licenciada en Derecho o de amigas o de vecinas, levantar un ligero pero ácido guignol donde representar las 20 tragicomedias, los 20 casos que trata en sus 20 cartas, las 20 vidas femeninas arrasadas, anuladas por 20 semidelitos: nacer mujer, el matrimonio, el adulterio, la maternidad, la educación, el trabajo en el hogar, el trabajo fuera del hogar, etc. Un libro mordaz, hiriente, inteligente que ha resultado el de más éxito popular de la autora. Sin embargo es *Mujer y Sociedad*, a nuestro entender, no sólo la obra más importante de Lidia Falcón, sino uno de los libros más lúcidos e imprescindibles, publicados en España sobre la problemática de la mujer. Un estudio seriamente elaborado y extensamente documentado, donde se expone un soberbio análisis sobre qué es la mujer, o mejor dicho, *cómo ha hecho* la sociedad, el hombre, a la mujer a lo largo de la historia y por qué. La duda entre si el feminismo es o no una lucha política, desaparece al finalizar la lectura de este libro que desmenuza concienzudamente las actitudes políticas de las diversas culturas y civilizaciones que a lo largo de la historia han condicionado a la mujer. Desde las organizaciones tribales prehistóricas, las sociedades hebraicas, hindúes, clásicas mediterráneas, cristianas, árabes, medievales... hasta nuestros días, analiza la autora la situación de la mujer apoyándose en los mitos, los primeros textos religiosos y civiles de la historia hasta los cuerpos jurídicos actuales. Un análisis de cómo cada movimiento político, cada revolución social, cada situación histórica condiciona el papel de la mujer según las necesidades de la época, relegándola a elemento reproductor, al hogar, a los puestos de trabajo con la revolución industrial, a la hoguera durante la edad media cuando cualquier actitud fuera de lo establecido era sinónimo de endemoniado, al patíbulo o a la cárcel cuando la mujer empezó a luchar por sus derechos, o a consumir en la sociedad moderna. Un ágil recorrido histórico, ampliamente documentado con textos y citas (de las más antiguas religiosas a Hitler, de San Agustín a José Antonio, del Antiguo Testamento al Código napoleónico, de Engels a los actuales spots publicitarios), estudios antropológicos y análisis de las revoluciones sociales, técnicas y políticas, en el que la autora demuestra que *desde el relato mosaico hasta nuestras más recientes leyes constitucionales, la historia femenina es la más extensa relación de prohibiciones, tabúes y servidumbres que se pueda encontrar. Ninguna raza, religión ni sociedad mantiene en su historia, a través de los siglos, a lo largo y ancho de toda la geografía universal una tradición tan uniforme de sumisión y servidumbre.*

ANA MOIX

- 1) *Es largo esperar callado*, de Lidia Falcón. Editorial Pomare, 1975.
- 2) *Los derechos civiles de la Mujer*, de Lidia Falcón. Editorial Nereo, Barcelona, 1963.
- 3) *Los derechos laborales de la Mujer*, de L. Falcón. Editorial Montecorov. Madrid, 1965.
- 4) *Mujer y Sociedad*, de L. Falcón. Prólogo de Eliseo Bayo. Editorial Fontanella. Barcelona, 1969.
- 5) *Cartas a una idiota española*, de Lidia Falcón. Prólogo de Carmen Alcalde. Dirósa, Barcelona, 1974. Traducida al francés por *Éditions de Femmes*, 1975.

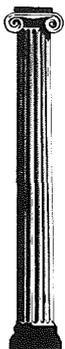
**LA SEXUALIDAD FEMENINA. NUEVAS APORTACIONES PSICOANALÍTICAS. DE JANINE CHASSEGUET-SMIRGER, CHRISTIAN DAVID, CATHERINE LUQUET-PARAT, JOYCE MC DOUGALL, Y OTROS (1)**

Como Janine Chassequet indica en la introducción, una de las pretensiones más claras de esta obra es la de tratar de cristalizar en un algo coherente un material clínico obtenido por los análisis desde la desaparición de Freud, y que hasta el momento no ha tenido una resonancia global en el campo teórico del psicoanálisis. Para Chassequet, una de las posibles explicaciones de este hecho sería, que las divergencias existentes entre los analistas no han salido claramente a la luz por un temor existente entre ellos de dañar el movimiento psicoanalista, todavía no muy afianzado, y, tal vez lo que sea más importante, por no dañar la figura de Freud. Una vez realizada la lectura de este libro, en el cual se recogen trabajos entroncados con las opiniones psicoanalíticas de Freud y otros en franca oposición con las mismas, se

evidencia que el problema es mucho más complejo de lo que plantea Chassequet. Tal vez sea Christian David el que más se aproxima al fondo del problema cuando, en su capítulo *Una historia masculina sobre la feminidad*, afirma que la sexualidad femenina es uno de los problemas que evidencia más claramente que los psicoanalistas no han conseguido todavía superar la prehistoria de la psicología de la sexualidad quedándose durante estas décadas atacados prácticamente en esa prehistoria. Y llega a matizar un poco más el problema al afirmar que *la concepción de la feminidad es el refugio de los prejuicios de los mismos analistas*. Freud aceptó que su exposición sobre la sexualidad femenina era incompleta y poco satisfactoria en bastantes aspectos. Desde su muerte, e incluso ya en los años veinte, muchos analistas han desarrollado algunos aspectos que sobre el desarrollo de la misma habían quedado incompletos, mientras que otros han rebatido conceptos elaborados por Freud sobre la feminidad, el *continente negro* como él la llamaba. En este libro se recogen importantes estudios teóricos al

respecto, algunos de ellos basados o complementados con experiencias clínicas. Sin embargo, el propósito último de actualizar todas las oposiciones psicoanalíticas sobre sexualidad femenina, a fin de que cristalicen en una teoría global, sobre bases comunes, no se han conseguido en absoluto. Tal vez sea necesario para lograrlo la aparición de un nuevo genio, un ser tan obstinado e inteligente como lo fue Freud, un conquistador, por temperamento, como el mismo se definía. Yo opino, no obstante, que E. Janes no andaba tan desencaminado cuando, en 1927, afirmaba que un gran lastre para el avance de las teorías psicoanalíticas en este campo podían ser los prejuicios de los mismos analistas al enjuiciar la sexualidad femenina, al sentirse *obligados* a partir de una concepción falocéntrica de la sexualidad, en el caso de los hombres, subestimando en consecuencia la importancia de los órganos femeninos, y a mostrar una no disimulada preferencia por el órgano masculino en el caso de las mujeres.

Carmen G. Mallo  
(1) Editorial Laia.



## Travestismo múltiple: Colita, Xavier Olivé y Angel Pavlovsky, en la sala Vinçon



En principio, se trataba de una exposición fotográfica de Colita, montada por Xavier Olivé, sobre la inconfesada vida de una diva: la Gran Pavlovsky. A Xavier Olivé siempre le ha gustado jugar con las apariencias. Cuando no presenta una exposición de esculturas al aire libre (como hizo el pasado año) cuyas formas descaradamente clásicas no son sino cuerpos de carne y hueso, inmóviles y maquillados de mármol o de arcilla, llena de espacio con objetos —mesas, ceniceros, lámparas, etc.— a los que, de acercarnos, resulta imposible tocar porque no eran más que fotografías ampliadas, junto con otros que, creyéndonos la experiencia anterior, tomamos por fotos hasta que chocamos con ellos y se nos revelan como auténticos o, al menos, materializados. Muchos son los viajes que Olivé ha emprendido al centro de la realidad, o de la irrealidad y de los diferentes aspectos de las mismas. A veces, en estas incursiones por el campo de la verdad, o la apariencia, se limita al mundo de los objetos (en su propia casa, el visitante inocente dispuesto a conectar la t.v. intenta inutilmente habérselas con un enchufe que después descubrirá pintando y, acto seguido, puede acabar electrocutado maniobrando con un variopinto enchufe de

cartón que resulta ser de *verdad*); otras, como en el caso de las esculturas vivientes, sus aventuras por el mundo de la apariencia le conduce a hurgar en el ser humano y llena un escaparate de maniqués plastificados en que ha convertido a mujeres y a hombres. La vida y la muerte le gustan: No hay transformación más honda. La magia no es misterio para él, sino ciencia o poesía: metáfora. Y Olivé, un enamorado de la vida y de la muerte, de la apariencia y la opinión, sumergido siempre en aguas heraclitianas, siempre en busca de la verdad y lo real, o de su negación que ama, crea el cambio: o lo busca. Por eso, no es de extrañar que fuera el primero, en Barcelona, en proclamar el arte de Povlovsky cuando éste recién debutó como travesti. Tampoco es de extrañar que fuera precisamente Povlovsky el objeto de admiración de Olivé: aparte de las indiscutibles dotes del artista argentino, Povlovsky no era un travesti sino un actor, un mimo, que por exigencias de profesionales actuaba de travesti. Un gran actor, que por unos días, encarnó el personaje de gran diva ante la cámara de otra devota, por vocación y profesión, del transformismo, Colita. A través de su carrera, que le ha convertido en uno de los fotógrafos más prestigiosos del país, Colita se ha dedicado al reportaje, a la foto-fija y y demás vertientes de su profesión. Aparte de colaborar en una extensa lista de periódicos y revistas, ha publicado varios libros: *Una Tumba*, con texto de Juan Benet; *Luces y sombras del flamenco*, con Pepe Caballero Bonald, *Habanera!*, y *La mujer en España*, con M<sup>a</sup> Aurelia Company. Pero el terreno en el que más ha trabajado, destacado y que prefiere, es el retrato: en 1973 publicó *24 x 24*, libro de entrevistas con fotos a escritores, pintores, pensadores, actores, dibujantes, etc.; en 1971 presentó una exposición de retratos, *La Gauche qui rit*, visión irónica del círculo bocacciano de finales de los 70, y el pasado año, en el F.A.D. *Tarja d'identitat*. Todo trabajo sobre la realidad, eliga el lenguaje que se eliga, supone captarla, enriquecerla, destruirla, sustituirla, etc. según los casos. En el de Colita, y refiriéndonos al retrato, es el suyo un trabajo de transformación: una transformación a la inversa: no añade nada al personaje, al contrario, lo despoja de la máscara con que se suele revestir a cambio de nada: dejarlo tal cual es.

En la Sala Vinçon, tres amantes del transformismo, transformaron una quimera: la inexistente diva, la Gran Pavlovsky, una super star de la moda y la publicidad que de la nada, de un pueblo de providencias, alcanzó la fama internacional además de siete hijos ilegítimos como premio a su fulgurante carrera. Se trataba de la primera exposición en color de Colita, pero de las paredes de la sala Vinçon no colgaba ninguna fotografía. En los tres ambientes creados por X. Olivé (la habitación de una joven de provincias con mobiliario y aparato radiofónico de posguerra, hilos, bordos y labores...; un camerino típico de una estrella en sus comienzos; y, por último, un espacio montado a base de trajes y objetos sofisticados característicos del gran momento estelar de la diva) se integraban las fotos —irónicas, bellas, jocosas y perfectas— de Colita: salían de una caja de labores, aparecían entre recortes de prensa, en un álbum familiar, etc. o simulando una página de *Vogue*, dedicado a la Diva a la que el público aguardaba, expectante, ver aparecer envuelta en sedas y terciopelos pero que llegó, como travesti que es, convertida en un joven impecablemente trajeado de beige, con camisa y chaleco y que yendo y viniendo de un lado a otro de la sala, recibiendo flores, posando para los fotógrafos, atendiendo llamadas de París y New York arrastraba tras de sí al público que acudió para oír sus confesiones en una rueda de prensa que no llegó a celebrarse, y terminó siguiendo los pasos de un hombre que nada contó. ¿Exposición fotográfica? *Cada día me interesa más el trabajo en equipo*, explicó Colita. Y refiriéndose a sus fotos, integradas, en tamaño normal, dentro de la recreación ambiental de Olivé: *Ya basta con la obsesión y pedantería de los fotógrafos de colgar sus fotos a gran tamaño en una sala como si su obra fuera de Leonardo*. Ni exposición, en el sentido tradicional, ni diva, ni confesiones a un público al que le cambiaron el papel. Sólo objetos, fotos, elementos que creaban una atmósfera, un ambiente vivo de una posible existencia: la de la Gran Pavlovsky, una invención de tres artistas —Colita, Angel Pavlovsky y Xavier Olivé— que partiendo de una ficción y, tras destruirla, mostraron las pruebas materiales de su inexistencia.

# nena no t'enfilis

(Diario de una hija de familia)



ANA MOIX

**Martes, enero:** ¡Antes muerto que maricón!, exclamaba papá, ¡si, señor, antes prefiero ver a un hijo mío muerto que maricón! ¡Tienes toda la razón, don Cruzado! —lo animaba dándole palmadas en el hombro, su amigo del alma, mientras levantaban ambos la quinta copa de champagne después de la comida. Don Flechas —así se apoda el amigo del *capo*— levantaba la copa y, tras persignarse, preguntaba a papá ¿Qué hay peor que un comunista? ¡Dos comunistas! respondía el otro. ¿Y peor que un anarquista? ¡Dos anarquistas! ¿Y peor que un comunista y un anarquista? ¡Un comunista y un anarquista maricón! Y llenaba de nuevo la copa. El resto de los comensales, los habían dejado solos en el salón, con Florentina que, rodeada de peinetas, mantillas y castañuelas hacía como que se dedicaba al estudio del folklore hispano: yo soy esa, esa oscura... ¿oscura qué tío? Oscura clavelina, decía papá. Triste golondrina, corregía don Flechas, que te haces un lío Cruzado. No, no, el lío te lo haces tú. Y Florentina les servía más champagne. La comida para celebrar el aniversario del *capó* transcurrió normalmente hasta que don Flechas comentó un artículo aparecido en una revista barcelonesa sobre un grupo gay. ¡Además de decir que se confesaban homosexuales sin vergüenza, publican un anuncio ofreciendo servicios de consulta! ¿Oscura qué?, volvía a preguntar Florentina. Clavelina, hija, respondía papá. ¡Triste golondrina!, se empeñaba don Flechas. Pero volviendo al desvergonzado artículo... Que este país está en manos de Satán. que se me atragantaron las doce uvas de fin de año sólo de pensar que la Pasionaria volvía por estas Españas. Nada bueno podría esperarse después de eso. Y ya ves, ahora me dices lo de esta oleada de homosexuales. Es el demonio que anda suelto, don Flechas. Porque, la verdad, durante los últimos cuarenta años de mando del santísimo Franco, ¿cuántos homosexuales había en España? ¡Ni uno! El último que vi fue en el frente, durante la guerra, era rojo, claro, y pasó a mejor vida. Después del 39, ni uno. Ahora, ahora es cuando los demonios vuelven a invadirnos. ¡Con la democracia! ¡Tienes toda la razón, don Cruzado! Y ambos brindaron de nuevo servidos por Florentina. ¡La democracia, los comunistas, los homosexuales, los negros... bueno, no hay negros los citados ya huelen como tales, las adúlteras... Y Florentina canturreaba: esa triste... Oscura clavelina, corregía papá. Triste golondrina, don Cruzado, triste golondrina, enmendaba don Flechas. Cántamela, tío, pedía la primita descorchando más champagne. Es muy sencilla, decía papá, sonriendo: yo soy esa (y marcaba la entonación con el puro), esa oscura clavelina que va de esquina en esquina... ¡Triste golondrina!, se empeñaba el otro. Además, que ridículo te ves con esas canas, bigote y cantando canciones de Chonchita Piquer. ¿Canas, yo? ¿Ridículo?, se ofendió el *capo* a quien Florentina ya colocaba una peluca ondulada, peineta y mantilla diciendo eso se arregla, tío, tápase la boca con la mantilla y así no se le verá el bigote. ¿Qué vas a decirme de la Piquer si la seguía en todas las tournées por España?, desafiaba papá a don Flechas, ¿Recuerdas qué temple, qué desplantes al público dándole la espalda?. ¡Esa era Juanita Reina!, se ría el otro. Pero, papá cogiendo una punta del mantón con que Florentina lo había envuelto, se lo llevó a la cintura volviéndose de espaldas. ¡Pero, qué patoso, Cruzado, qué mal defiendes el pabellón de la canción española delante de una sobrina extranjera! ¡Fíjate en mí!, y don Flechas a quien Florentina ayudó a colocarse peluca, peineta y mantilla y una falda de lunares, se contoneaba de un lado a otro de la sala cantando con voz aflautada yo soy esa, esa triste golondrina... que va de esquina en esquina volviendo a trás la cabeza, lo mismo le da... Ja, se reía el *capo*, con una copa en la mano y a peluca, peineta y mantilla retorcidas, con esa berruga junto a la nariz pareces la tatarabuela de la Piquer, ¿Qué...?, pero Florentina apenas le dio tiempo a contestar. Esto también se arregla, murmuraba mientras aplicaba colorete y rouge a las verducas mejillas y labios de don Flechas, que gritaba a papá. Tú muchacho reirte ahora, pero mira por donde recuerdo que en retaguardia siempre intentabas cantar el Tatuaje, vistiéndote como la Piquer para imitarla y nunca conseguiste más que te echaran tomates, con que ahora con más años y más kilos... ¿Qué no lo conseguía?, rugió el *capo*, de joven y ahora: mira... Y de un sorbo bebió otra copa que le tendió Florentina mientras aseguraba sobre su cabeza peluca, y mantilla, lo embadurnaba de colorete y rouge, y ceñía a la gruesa cintura una larga falda de encajes. Ahora verás, dijo el *capo* colocándose unas castañuelas entre los dedos y avanzando hacia el centro de la sala donde ya estaba don Flechas a quien el rimel se le empezaba a derretir, por algo me llamaban el Sal de la Cruzada y a tí, por tu voz de grillo, Flecha envenenada, matabas el oído con sólo abrir la boca. ¿Yo?, ahora...



Y al ruido de castañuelas y voces de yo soy esa, esa oscura clavelina que va de esquina en esquina... mezcladas con el estruendoso lamento del *capo*: él se fue en un barco de nombre extranjero... acudieron los demás habitantes de la casa: mamá, la abuela, la esposa de don Flechas, sus dos hijos, mis dos hermanos... que, atónitos, seguían el contoneo y las castañuelazos del *capo*. don Cruzado para los amigos, y don Flechas: Maquillados, con estridente colorete y rouge, largas melenas onduladas, peineta, mantilla y pata de cola, de vez en cuando, interrumpían sus respectivas canciones para vitupearse: ¡Flecha envenenada! ¡Mal cruzada!

## TODOS A CASA..., PERO QUE SEAN TODOS

¿Y quiénes son todos? La campaña unitaria de los grupos de la oposición en favor de la liberación de los presos políticos, campaña ejercida por unos de una forma contundente (GRAPO), y por los más moderados en todas las demás formas posibles, clamando justicia, no sabemos si conseguirá el resultado total, o, lo que es mucho más probable, sólo parcial, tranquilizador y oportunista.

Pero más allá de la conocida injusticia de que, por el hecho de ejercer una opción política que no coincida con el sistema en el poder, una, uno, pueda ser encarcelado, existe otra más antigua, cometida por todos aquellos que reclaman justicia para sí mismos, es decir por todos nosotros. Por la sociedad opresora que permitimos y sostenemos todos, desde la extrema derecha a la extrema izquierda. Nunca hemos escuchado el mismo grito de ira por otro tipo de encarcelados: los presos comunes.

No podemos ignorar que, en las cárceles, y en las detenciones, tantas veces producidas gratuitamente, por simples suposiciones, los presos comunes sufren la opresión más horrorosa, la humillación, el envilecimiento último. No podemos ignorar que un 90 por ciento de los delincuentes, lo son, inducidos por una sociedad injusta, llena de prejuicios, vengativa, clara conductora al delito contra la propiedad... que debería de haber sido de entrada, también SU propiedad. No podemos ignorar la sordidez, la existencia infrahumana, que llevan la mayoría de las mujeres y los hombres antes de verse obligados a delinquir.

Ya en otro número de VINDICACION, denunciábamos esta terrible discriminación, indigna de quienes llevamos cuarenta años luchando por una sociedad justa que nos fue arrebatada. Y no se trata de utilizar para esta campaña de liberación TAMBIEN de los presos comunes, palabras paternalistas como *rehabilitación, reinserción, oportunidad...* Se trata de saber y de reconocer, sin hipocresía, que a los delincuentes los hemos hecho nosotros. Nuestra sociedad dividida en clases, en oprimidos y opresores, en gente que come y en gente que no come. De saberlo, y de restablecer desde las mismas infraestructuras que la oposición, propugnamos la igualdad de oportunidades, la igualdad para la supervivencia, empezando por conseguir que coma hasta la última mujer y el último hombre de nuestro país, y que aprenda a leer, y que viva, y que se realice, y que decida su propio destino y que participe en los nuevos caminos de nuestra sociedad.

Ni un día más un preso político en la cárcel. Ni un día más un preso común en la cárcel. No más represión. Ni política, ni social.

## MELCHOR KIKO LEGARD Y BALTASAR IBAÑEZ SERRADOR

La bendición de la Fiesta de los Juguetes tenía que darla, como la dio, la maga televisión española. Y a manos de Melchor Kiko Legard y de Baltasar Ibañez Serrador. Entontecedor *un, dos, tres*, geográfico y gramatical —la EGB, de paso, quedaba rehabilitada— para culminar en el mundo de la ilusión de que los niños, (las niñas nada de nada, como corresponde) un día serán hombres y conducirán bólidos como energúmenos o patearán (con la cabeza que aún es más dura que la pata) balones con porvenir de oro.

Las niñas, nada de nada. Admirar y callar. Callar y aplaudir. Aplaudir y admirar. Admirar y callar. Callar y saltar. Dulce comba de nuestra no tan dulce niñez. Por aquello de ver por una sola vez —aunque fuera de mentirijillas como lo es la televisión española— los papeles permutados, ¡cuánto nos hubiera gustado contemplar a los sabiondillos niños del programa dar de mamar a la sonrosada poupée y, a las nenas, conducir los cochecillos de carreras y a Melchor Kiko Legard saltar a la comba bajo el melodioso mandato en off —*un, dos, tres*— de Baltasar Ibañez Serrador!

## TORTURA PARA MUJERES

### Ella... ¿cómo puede reír?

*María (1) me mira fijamente y luego se ríe. Cuando mi emoción se hace demasiado visible, María se ríe para disminuir la tensión. Sus ojos negros, tan hermosos que siempre han provocado las iras de sus verdugos, desvían la mirada cuando el relato se hace especialmente agobiante. Las pestañas son largas, espesas y negras. Se mueve con ademanes nerviosos y extraños estremecimientos, que antes no le conocí.*

María llegó a la prisión de mujeres de Yaserías en Madrid pocos días después que yo, en octubre de 1974. Venía —si así se puede decir, cuando había sido conducida durante veinte horas en un autobús custodiado por guardias civiles y esposada— de la prisión de Martutene donde había pasado quince meses. Tres después, el 6 de diciembre de 1974 salía en libertad, después de celebrarse el juicio por asociación ilícita de que estaba acusada.

Durante dos años María y yo habíamos perdido nuestra pista, pero jamás el recuerdo. Hoy, inesperadamente, una común amiga me anuncia su visita desde Pamplona donde reside, y su negra mirada y sus delgados miembros, tienen algo distinto, imperceptible para quien no la conociera antes. El dolor de un profundo e imborrable sufrimiento que ha marcado para siempre la luz de su mirada, los gestos de sus manos, el palpito de su respirar.

*—Me detuvieron de nuevo en noviembre del 75... ¿no te enteraste?... no se enteró nadie. Estaba completamente sola en Valladolid, ni mi familia conocía mi paradero. En plena calle, en un instante, varios hombres se abalanzaron sobre mí y comenzaron a golpearme mientras me introducían a la fuerza en un automóvil. Yo supe bien lo que significaba la ley antiterrorista con sus diez días de detención incondicional...*

Intenta sonreír y el color de sus piel y de sus venas se hace macilento.

*—Durante diez días fui torturada como no podía imaginarme... A la media hora de estar en Jefatura tenía el ojo izquierdo completamente morado...*

En Yaserías vivió las dificultades de una visión defectuosa, sin que ningún oculista acudiese a graduarle la vista. También había sido golpeada en los ojos.

*—Me hicieron el quirófano un montón de veces, ni siquiera recuerdo cuantas... (quizá sería mejor que no recordara. Me avergüenzo de este hurgar en su sufrimiento, de mi presencia, de mi cuerpo tan bien tratado en comparación...)*

*—Encima de mí, mientras me hacían "el quirófano", dos hombres me manoseaban brutalmente el pecho, me daban patadas. Con un látigo de cuerda gruesa, un vergajo, me azotaban las plantas de los pies, durante horas, ya no me acuerdo cuantas... cuando se cansaban me tiraban al suelo desde la mesa, me pisoteaban... Y además yo les gustaba físicamente. De pronto dejaban de golpearme y me repasaban ávidamente con la mirada antes de decirme: "bueno María parece increíble, con lo monísima que eres, que estás metida en esta serie de cosas..." y volvían a golpearme. Y a través de la ropa, en sus gestos, en su mirada se notaba claramente que se encontraban en un gran estado de excitación sexual... Muchas veces temí que me violaran...*

Tenemos que beber algo de la taza, que ya ni siquiera sé lo que contiene,

y distraer la mirada hacia el Paseo de Gracia que se extiende al otro lado de los ventanales. El tráfico habitual, la gente normal que recorre la calle, el cielo es claro, hace sol. ¿Quién puede sospechar lo que está contando? ¿Quién pudo sospechar, bajo el cielo claro que Valladolid lo que estaba pasando una muchachita de veintitrés años, a pocos metros de los viandantes que acudían a sus ocupaciones?

*—Una vez me sacaron de la comisaría. El jefe me llamó aparte y me dijo: "María, realmente te puedo decir que si no hablas, yo no los puedo controlar, o sea que te pueden matar"... Yo quería que me matasen, querían acabar con aquello de una vez y grité: "¡Quiero vivir! ¡Quiero vivir!..." Entonces me metieron en un coche y me condujeron hasta un pinar a unos cuantos kilómetros de Valladolid. Al llegar me desnudaron a tirones. Primero medio cuerpo, después hasta el final, y empezaron a golpearme en el estómago, a tocarme... estuvimos allí como una hora, y al cabo de este tiempo se dijeron entre ellos: "¿que hacemos, la matamos o que vuelva?" Volvimos y me volvieron a desnudar.*

*—Me obligaron a pasearme ante ellos desnuda, mientras me golpeaban. Así estuve, no sé, un montón de días. Me desnudaron como unas cuarenta veces, y entre ellos comentaban que ya se daban cuenta que lo peor para mí era que me desnudaran y me golpearan con el vergajo... Como es tan doloroso que te golpeen en la planta de los pies, es imposible dejar de revolverse y gritar, más bien dar alaridos, y*



*desnuda... todo un espectáculo... Entonces se reían y decían: "no tienes dignidad de mujer, ¿cómo no te da vergüenza dar esos gritos y moverte de esa forma desnuda delante de nosotros?..."*

*¿Cómo no me da vergüenza estar impasible delante de ella?, ¿cómo puedo escuchar, y callar, y permanecer sentada, y beber algo de mi taza y encender un cigarrillo, mientras la gente pasea por la calle?*

*—Pensaba que iba a volverme loca. Me amenazaban constantemente de muerte. No me sacaron más que una vez de la comisaría, pero me amenazaban con hacerlo constantemente y yo lo temía... si había de continuar la tortura... quería que me mataran, que me mataran de una vez...*

*—Otras veces me jugaban a cartas. Si salía el as de bastos, cogían el garrote, un palo muy grueso y me golpeaban en la cabeza durante horas seguidas sin parar. Me salieron postillas en la cabeza y se me cayó el pelo. Tuve varias calvicies, por eso me lo corté...*

*María se peinaba una hermosa cabellera negra, lacia, que le llegaba hasta la mitad de la espalda. Yo la miraba en el espejo del lavabo y le gastaba alguna broma, ella se volvía y se reía. Después bajámos la escalera hacia el comedor de la cárcel. Su pelo maltratado muestra hoy una incipiente miseria que el tiempo no ha logrado todavía superar.*

*—Bueno, ya está bien, no te cuento nada más... Lo demás normal, como a todo el mundo, ya lo conoces...*

Y se ríe. ¿Se puede reír?

*Me obligaron a hacer flexiones durante bastante tiempo, a andar en cuclillas, contando hasta diez mil y vuelta a empezar hasta cero... golpeándome, dándome patadas, y cuando gritaba, más bien aullaba, me echaban sal en la boca, en los ojos. Una vez me taparon la boca con un trapo de cocina enorme y una toalla encima y me apretaron tan fuerte que creí que me ahogaba... O me tapaban con la chaqueta la cabeza y la cara... Cuando llegué a la cárcel tenía toda la ropa destrozada... tuve que tirar las bragas porque eran unos pingajos... la cremallera del pantalón arrancada, una manga descosida...*

*¿No existía nadie que pensara en ella?, ¿no había nadie cerca que se alarmara por su ausencia, que intentara averiguar dónde estaba, que demostrase con su interés que todavía pertenecía al mundo de los vivos?*

*—Estuve incomunicada cuarenta días en una celda de la cárcel. No pude ver a nadie, ni a mi familia ni al abogado. Denuncié las torturas al juez, quise enseñarle las marcas que tenía en el cuerpo, pero no quiso verlas, ¿pudor, acaso?, y no supe nunca nada de la denuncia. Durante los primeros veinte días tuve miedo de perder la razón. Debí hacer un gran esfuerzo para su-*

*perarlo. Me lo impuse, de otra manera ahora estaría en el psiquiátrico o me habría suicidado...*

*—Y era difícil te lo aseguro... No, la cárcel de Valladolid no es como Yerterías. Consta de un departamento de la cárcel de hombres. Una sola habitación como comedor, sala de estar, de dimensiones muy reducidas. Ni siquiera hay cocina. El lavadero, fregadero, todo está en el patio, y a varios grados bajo cero, lavar o fregar allí es insostenible. No teníamos economato, era sólo para los hombres, y un día vino una funcionaria y nos dijo que debíamos planchar las sábanas de los hombres o nos quitaría la plancha... el único lujo de que disponíamos... Ni siquiera el calentador de la ducha funciona... El departamento de los hombres era diferente, y sus condiciones mucho mejores... como siempre...*

*Ya no podemos sonreír. El café se ha enfriado en la taza. No se qué hacer de mis manos. Quizá apretar las de ella, mientras aprieto también los dientes. El contacto de mis dedos la trae de nuevo a la realidad, a ésta, la de hoy, con la gente pasando por la calle, y el sol que reluce en las ventanas. Sus grandes ojos negros me miran con interés, ¿cómo verán?, y la luz vuelve a ellos de nuevo.*

*—No me mires así mujer, ya ha pasado... Y se echa a reír.*

¿Cómo puede?

LIDIA FALCON

(1) Obviamente, ella, no se llama María.

# LA SOBERANIA DEL PUEBLO

*A pesar del silencio que desde 1939 ha regido como norma constante del pueblo español, en su participación en los asuntos públicos, tres plebiscitos se han sucedido en los treinta y siete años de régimen franquista y post-franquista.*

El 3 de julio de 1947, ocho años, dos meses y tres días después del parte de victoria, los sufridos españolitos fueron requeridos para que declarasen si estaban de acuerdo en que España se convirtiera en reino, bajo la constitución del Fuero de los españoles y demás leyes Fundamentales. No hizo falta más despliegue de propaganda que la prensa, para obtener un estrepitoso éxito del SI, con lo que quedó derrotada la anti-españa, la masonería judeo-marxista, la barbarie roja, y resucitada y consolidada para siempre la España Católica, tradicionalista, bastión y defensa de la civilización de occidente.

Los pocos temerarios, unos cuantos cientos de miles, sin embargo, que se atrevieron a votar que NO, eran sólo síntoma de que las malas hierbas nunca mueren, o de que el oro de Moscú seguía comprando unos puñados de votos.

No hubo abstenciones. Los héroes escaseaban. Sobre todo cuando el cajetín acreditativo de haber cumplido con el deber de emitir el sufragio, se estampaba sobre las cartillas de racionamiento, de las que sobrevivía la mayoría de la población.

El 14 de diciembre de 1966, de nuevo los españolitos debíamos aprobar las sabias decisiones de nuestro gobierno. En candelero estaba la Ley Orgánica del Estado que debía regular la Sucesión a la muerte de Franco. La pregunta no fue ¿Quiere usted un sucesor? Lo que la Televisión, las vallas publicitarias, las páginas impresas y la radio, nos dio a entender es que debíamos responder si queríamos LA PAZ O LA GUERRA.

VOTA LA PAZ fue la consigna del poder. La oposición representada mayoritariamente por el Partido Comunista, propugnó la abstención, y consiguió una vergonzante 11 por ciento de abstenciones. La PAZ ganó. Con el recibo acreditativo de haber votado, que según el decir popular garantizaba el trabajo, el salario, las pensiones de jubilación y de orfandad, el piso, la escuela...

PARA QUE CALLE LA VIOLENCIA. PARA QUE NADIE DECIDA POR TI. PARA QUE EL PUEBLO SEA SOBERANO. VOTA SI. EL 15

de diciembre de 1976 teníamos que volver a votar que sí al complicadísimo montaje que los padres de la patria, siempre tan preocupados por nosotros, habían decidido que debía ser la democracia española. Para convencernos a nosotros mismos de la bondad del método pagamos mil doscientos millones de pesetas en la propaganda televisada, radiada, vallada y publicada que nos tragamos durante quince días.

La oposición, hoy muy charlatana en comparación a tiempos pasados, se empeñó de nuevo en defender la abstención. Y lanzó a sus *tontos útiles* y a sus *compañeros de viaje*, a regar de octavillas las calles en número de miles, y a pintar con *sprays* negros las paredes, en número de cientos. Y fueron disueltos, golpeados y detenidos. La oposición más extremista, esa que nunca atiende a razones, mediante tan eficaces métodos propagandísticos obtuvo un discreto 22,6 por ciento en todo el país. Con sus más y sus menos.

Sus más han sido Guipúzcoa con el 55'1, Vizcaya el 46'9, Barcelona ciudad el 36'3, Orense el 36'4, Santa Cruz de Tenerife el 32'4, La Coruña el 30'5, Lugo el 30'1, Oviedo el 28'2, Pontevedra el 28'5, Catalunya el 26, Madrid 21'2, Cádiz 19'09.

Por eso el catedrático de Derecho Político de la Universidad de Barcelona, Don Manuel Jiménez de Parga, tuvo que explicarnos desde la tribuna de la televisión, lo que significaba la abstención, para que nadie se asustara. *Constituye un fenómeno natural*, nos dijo, *que se produce en todos los países democráticos*, y para mayor ilustración sacó unas eruditas cifras recogidas en un papelito, sobre la abulia de los ingleses, de los franceses, de los italianos y de los irlandeses, cuando de decidir los destinos de su patria se trata. Barajó los treinta y los veinte y hasta los cuarenta por ciento de inhibición, en que malhadadamente han caído pueblos tan cultos, tan politizados y tan conscientes como aquellos. ¿Qué más se podía esperar de los ignorantes e irresponsables españolitos? Y en consecuencia, ¿qué significa un 22,6 de indiferentes? Nada. *Un hecho biológico*, nos explicó en la prensa el no menos ilustre catedrático Ruíz Jiménez, como la muerte o el hambre. Siempre hay y

ha habido hambrientos. Siempre habremos de morir. Siempre habrá quien no tenga conciencia suficiente, para soportar una larga cola en una mañana lluviosa de diciembre, aunque signifique holgar durante cuatro horas laborables *pagadas* contra el recibo del voto.

Claro que cuando eminentes profesores de política se meten a biólogos, pueden desconocer las diferencias sutiles, pero determinantes, de las diferentes especies vivas. No todos los cuerpos vivos son iguales, ni sus reacciones obedecen a los mismos estímulos en idéntica forma. Y así, a la especie humana francesa y a la española la diferencian, entre otras cosas, la inversa valoración que sus gobiernos realizan de la abstención, del voto afirmativo y cómo no del negativo. En la España católica, tradicional, franquista y postfranquista, siempre ha estado muy mal vista la abstención. El dicho popular --bulo e infundio producto del atraso y la ignorancia-- predice terribles tragedias para los reacios a ejercer el derecho del sufragio. Desgracias tales como cárceles (según la época), atentados, pérdidas del empleo, de las cartillas de racionamiento, del subsidio de paro, del seguro de enfermedad, de la jubilación, de la viudedad o de la orfandad. Y por si acaso, y como nunca se sabe, y recuerda... más vale votar.

Aquí, en la áspera España, bastión del catolicismo, martillo de herejes y de moros, la biología (léase el instinto de conservación) obliga a votar más que a abstenerse, al contrario de lo que sucede entre los perezosos franceses e ingleses, que parecen inmunizados contra epidemias parecidas. Aquí, en la áspera España, los análisis de los ilustres maestros de la política, ya citados y otros por citar, la abstención no es biológica sino suicida (que significa precisamente lo contrario), y la España católica, tradicional, martillo de herejes etc. etc., que según los resultados oficiales recién contados es el 2,6 por ciento de los votantes, ha dirigido eficazmente los destinos del 97,4 restante, de los votantes, porque de los otros, menores de veintidós años, también hay unos cuantos, durante treinta y siete años.

L.F.

¿CON QUIEN ESTABA USTED?	APOYARON LA ABSTENCION	APOYARON EL SI	EN FAVOR DEL NO
	Partido Demócrata Popular Partido Carlista Coordinación Democrática Organización Revolucionaria de Trabajadores Convergencia Socialista Partido Socialista Popular Comisiones Obreras Plataforma Organismos Democráticos Falange Hedillista Partido Comunista PSOE Renovado Federación. Partidos Socialistas Lliga Comunista de Catalunya Partit Socialista Unificat de Catalunya Partido del Trabajo Partit Socialista D'Alliberament Nacional Front de Catalunya Movimiento Comunista Bandera Roja FRAP ETA Partido comunista Marxista-Leninista	El gobierno, en la persona de su presidente Adolfo Suárez Alianza Popular Partido Demócrata Andaluz Partido Social Regionalista Partido Social Liberal Andaluz Partido Socialista Obrero Español Histórico Acción Democrática Española Partido Socialista Democrático Español Reforma Social Española Partido Demócrata Partido Social Regionalista Confederación de Partidos Conservadores Nueva Izquierda Nacional ANEPA Acción Regionalista Partido Agrario Reforma Democrática Unión del Pueblo Español Unión Demócrata Cristiana Unión Democrática Española Unión del Pueblo Español	Confederación Nacional de Combatientes Partido de Acción Nacional Fuerza Nueva Falange Española de las JONS Asociación Nacional de Margaritas

## ELECCIONES: ¿NOS VAN A ENGAÑAR A TODOS?

DE AQUI EL VERANO, ELECCIONES. Esta es la palabra mágica que mueve las actuaciones de todos los grupos políticos. A la vista de la futura ley electoral los partidos establecen ya su estrategia. Deberán presentar listas cerradas pero no bloqueadas, tanto para diputados como para senadores. El elector no podrá elegir un candidato de una lista y otro de otra. Pocos, muy pocos están en condiciones de acudir solos. Ningún partido cuenta con el número suficiente de militantes como para indicarles *vota socialista, socialdemócrata, o democristiano*, y ninguno tiene tampoco tantas *personalidades* como para que sus simples nombres actúen de imán para los miles o millones de votos indecisos que sin duda habrá. Se imponen pues las alianzas o pactos electorales. Dentro de lo que se ha venido llamando oposición democrática, se perfila ya una: Social demócratas, liberales, y democristianos. Coalición de centro izquierda, dicen ellos, pero que viene forzada por la negativa del PSOE a elaborar candidaturas conjuntas con los social demócratas, como era el deseo inicial de aquellos. A la derecha, la Alianza Popular, franquista, llena de nombres oficiales repetidos durante cuarenta años en radio, televisión, y prensa. El gobierno de Suárez intentará lógicamente realizar una aproximación hacia la primera de ellas, y así parece que lo está haciendo ya. La victoria electoral de esta coalición, apoyada por toda la fuerza del poder significaría una cámara de diputados moderada que elaboraría una nueva constitución también moderada y un gobierno en el que ocupando la cabeza visible el propio Suárez, se daría entrada a las primeras series de los partidos integrantes de la coalición. Minorías de la cámara se reservarían a los socialistas (que deberían esforzarse mucho para llegar unidos a las elecciones), a la Alianza Popular e incluso algún escaño simbólico para los socialistas. El panorama, tal y como lo acabamos de exponer, parece no tener demasiados vericuetos, pero, como decía el otro día un conocido social demócrata, todo se está basando en la postura que adopte el gobierno Suárez. Por ahora no se desvía mucho de lo dicho, pero cualquiera sabe si al final se va a mantener o nos va a engañar a todos.

Confianza recíproca no existe mucha y en todo caso se basa sólo en intereses mútuos. Al gobierno, dicen los coalicionistas, le conviene apoyarnos. Somos una opción moderada pero reconocible en Europa. A ellos, puede decir el gobierno, les conviene llegar a un acuerdo con nosotros, que al fin y al cabo conservamos la poderosísima maquinaria del estado. A nosotros, nos conviene apoyarles, reservándonos esa maquinaria en algunos de sus más importantes escalones.

Demasiado simple, podría decir alguien. Y tendría razón. Unos y otros sostendrán, a la postre, sólo una postura que estimen más conveniente para mantenerse en el poder en un caso, y para acceder a él en el otro. Eso es lo único claro y definitorio. Aquí, y en cualquier otro país europeo. La diferencia está en los medios que se usen para ello.

S.G.

## NOTICIAS BREVES

**LAS CLASES SOCIALES EN ESPAÑA**, según datos del informe FOESA de 1975 disfrutan de la situación económica siguiente: Ingresos superiores a 50.000 ptas. mensuales (empleados, profesores, directores, gerentes y técnicos superiores), 266.300 cabezas de familia que suponen el 2,98% del total del país. Ingresos entre 20.500 y 50.000 ptas. mensuales (técnicos medios y empleados), 901.800 cabezas de familia, que suponen el 10,09% del total del país. Ingresos entre 10.500 y 20.500 ptas. mensuales (campesinos familiares, artesanos, obreros cualificados) 3.620.600 cabezas de familia, que suponen el 40,53% del total. Ingresos inferiores a 10.500 (obrereros no cualificados) representan 4.143.500 cabezas de familia, que supone un 50,62 del total de españoles.

**EL CONGRESO DEL PARTIDO SOCIALISTA OBRERO ESPAÑOL (PSOE)** reclamó para sí el mayor protagonismo en fechas pasadas. Clausurado ya dicho Congreso los puntos más decisivos de su programa de tónica política inmediata son:

- Ir a las elecciones generales legislativas (posiblemente en primavera), por encima de todo, incluso aunque tenga que pasar algún trámite previo de tipo oficial.
  - No habrá causa común, por el momento, con el Partido Comunista. El hecho de no legalizar al P.C. no impedirá que el PSOE participe en las próximas elecciones.
  - Centralizar las secretarías del partido en Madrid, donde irán a vivir los delegados.
  - El partido se quiere marxista y revolucionario pero no es un partido leninista. Se declara democrático. Se suprimió de su lenguaje el término *dictadura del proletariado* y otras terminologías leninista.
  - El PSOE aceptará alianzas con todas las fuerzas democráticas.
  - Al finalizar el Congreso, cuando se gritaba: *España, mañana, será republicana* y la bandera republicana era enarbolada, la mesa de la presidencia interrumpió con el canto imprevisto de la Internacional.
  - Hubo pocos planteamientos de tipo sindicalista.
  - El planteamiento económico del partido se centró en *reemplazar el lucro privado por el interés general*. Suprimir la explotación que resulta como derecho del capital. Financiación estatal de la Seguridad Social. Reducción de la jornada laboral a 40 horas semanales. Jubilación a los 60 años. Cinco impuestos en cuestión de política fiscal: 1) Renta personal; 2) Beneficios empresariales; 3) Patrimonio; 4) Sucesiones; 5) Valor añadido.
  - Desaparición del delito de adulterio y amancebamiento. Legalización y gratuidad del aborto a cargo de la Seguridad Social. Protección a las madres solteras. Igualdad de derechos entre la mujer y el hombre.
- Ninguna mujer estaba presente en la mesa de la presidencia y de las 19 personas que forman actualmente la comisión ejecutiva, *sólo una de ellas*, es una mujer.

**LA RADIO ITALIANA** informa que en fecha próxima se debatirá en el Parlamento italiano, la ley de legalización del aborto. La defensa o el ataque a dicha posible ley la expondrán los representantes de los diversos partidos políticos. TODAS las personas que se pronunciarán a favor o en contra de que se apruebe o no esa ley de legalización del aborto, son HOMBRES.

### LA MUJER ANTE EL REFERENDUM

También las mujeres han participado en la campaña pro-abstención en el Referendum, con un cierto enfoque político diferente del resto de los grupos de la Oposición. Todos los grupos de mujeres de Madrid, durante varias semanas, repartieron propaganda, pegaron carteles y pegatinas, alusivas a su enfoque ideológico de la campaña de abstención en el Referendum por parte de la mujer.

La Plataforma de Mujeres de Madrid lanzó como slogan esta frase:

**MUJER, la Reforma ignora nuestros derechos.  
Un Referendum sin libertad impide el avance hacia nuestra liberación.  
Somos más del 52% de los votantes. Nuestro voto es decisivo.  
Mujer, NO VOTES.**

# EL VOTO BAJO EL FASCISMO



El 6 de julio de 1947 y el 14 de diciembre de 1966, el pueblo del Estado Español fue arrastrado a las urnas y obligado a votar *SI* a las propuestas del gobierno. Bajo la más pura represión policial, se montó, por dos veces, la farsa de una consulta popular.

Durante todo el mes de junio de 1947, la prensa se hizo eco de la *Ley de Sucesión a la Jefatura del Estado*. LA VANGUARDIA de 8 de junio reproducía, en primera página, el discurso de Don Esteban Bilbao en las Cortes. *Ya España está unida y en orden. ¡Continúa la historia de España!*, declaraba Don Esteban. Hacía alusiones al *escarmiento de las repúblicas anárquicas y de las monarquías liberales y parlamentarias*. Nos prevenía de los enemigos de España: *el monstruoso poder que, acechando desde los balcones del Kremlin, espera su hora para hundir sus garras en el corazón de esta vieja Europa desventurada y agónica...* (Grandes aplausos). Los procuradores en pie, al grito de *FRANCO, FRANCO, FRANCO*, cerraban la sesión.

**ANTE EL REFERENDUM DE MAÑANA EL JEFE DEL ESTADO SE DIRIGE A LOS ESPAÑOLES.** *Si en mis manos está el presente de la Patria, yo no puedo servirla más allá de mi muerte.* Titulares de esta índole figuraban en todos los periódicos del 5 de julio. Un largo y demagógico discurso seguía a estas premisas. Franco explicaba a los *españoles* que no se trataba de jugarse el presente *ganado con tantos sacrificios*.

Hablaba también de la Cruzada: *España renace en nuestra Cruzada como un Estado social, que desde los primeros días se define y se pronuncia en obras tan importantes como la del Fuero del Trabajo y tantas otras de carácter social.*

El gobierno, que había sumido al país en la miseria cultural y artística, que motivó el exilio de los intelectuales y la fuga de los científicos, tenía el cinismo de dirigirse a los estudiantes en estos términos: *La regeneración cultural de España tiene también este símbolo: Franco. Pues si Franco se preocupa de tu porvenir, inserto en el porvenir nacional, vota SI en el referéndum del 6 del actual.*

Y allí donde se daban salarios de hambre, se exigía el voto del obrero. **OBRERO:** *No se trata de un voto personal en favor de nadie, sino en favor de la integridad de tus reivindicaciones sociales para una España más justa y mejor repartida. Tu SI es un beneficio de esa Patria. Y de ti mismo.*

La iglesia también jugó su baza. Obispos y prelados no cesaron de distribuir pastorales y circulares aconsejando la adhesión a la Ley sucesoria. *Según nuestra conciencia de ciudadano español y de arzobispo —declara el metropolitano de Valladolid— procede votarla favorablemente.*

Domingo, 6 de julio de 1947. **AL REFERENDAR LA LEY SUCESORIA, ESPAÑA DEMOSTRARA QUE LA SANGRE DERRAMADA PARA SU RES-**

**CATE ESTA VIVA Y FECUNDA.** Los que no estaban dispuestos a mostrar a la faz del mundo, a los *enemigos de la Patria que, en la ONU, ofenden tu dignidad nacional*, la unidad de España, tendrían su merecido: *Los que posean este derecho y no lo ejerciten, estarán sujetos a sanciones legales. Si el elector percibiese sueldo o haberes del Estado, Provincia o Municipio, perderá durante el tiempo que corra hasta una nueva elección un uno por ciento de ellos.*

Así fue como el 8 de julio, pudieron escribir con grandes rótulos: 12.628.983 afirmativos, sobre un total de 14.454.426. **ESPAÑA SE CONSTITUYE EN REINO CATOLICO, SOCIAL Y REPRESENTATIVO.** No faltaron tampoco las anécdotas y los comentarios, de tono triunfalista: *los ancianos de las Hermanitas de los Pobres, en Vitoria, prorrumpieron en vítores a Franco, queriendo votar.*

El referéndum de diciembre de 1966 invitaba al pueblo a votar la paz, que durante 27 años —decían— habíamos disfrutado los españoles. Los políticos del momento se lanzaron a conseguir el *SI*, a cualquier precio. Intentaban argumentar las razones de la necesidad del voto, del deber moral como ciudadano, pero si esto no bastaba, quedaba la sanción o la cárcel: *Detenciones en Asturias por repartir propaganda ilegal.* El gobierno Civil hacía su propia interpretación: *El Partido comunista, desde Moscú, Praga y París, a través del titulado Comité Central acordó boicotear por todos los*

medios el referendium a la Ley Orgánica del Estado.

López Rodó habló sobre el Referendum en el Palacio de las Naciones: *Tengo la plena seguridad de que los catalanes nos comportaremos con el mismo "Esperit de germanor" que tan bellamente simboliza nuestra sardana.* Como en el 47 volvió a apelar a la inestabilidad del gobierno de 1932, para terminar ensalzando el *Estado nacido del 18 de julio.* Fraga Iribarne tampoco perdió la ocasión de dar su parecer: *Con el referendium es el pueblo español el que toma las riendas del futuro. Después de treinta años, los españoles se han habituado a una*

*convivencia pacífica y ordenada, superadora de las caóticas jornadas que precedieron al alzamiento de 1936.*

La última palabra la tuvo S.E. el Jefe del Estado a través del *mensaje* que dirigió al *pueblo español* ante las cámaras de Televisión Española, el 13 de diciembre. El *mensaje* contenía frases como las que siguen: *Vuestro Sí, en esta ocasión es el más dinámico, trascendente y eficaz. Todas las empresas en que España está empeñada, tiene por base la paz. Nunca me movió la ambición de mando.* Finalmente aprovechó la ocasión para recordar las desgracias del pasado y la felicidad que él nos trabajo con su advenimiento.

Por segunda vez pudieron escribir: *ESPAÑA HA DICHO SÍ EN EL REFERENDUM.* El 88'85 por ciento del censo electoral español participó en el referendium. El editorial del 16 de diciembre de LA VANGUARDIA anunciaba: *El pueblo español, ciertamente ha votado por la paz.* Al preguntarse las razones de un éxito tan positivo, las encuentra en: *La popularidad del Caudillo, el recuerdo de las tristes vicisitudes pasadas y el miedo a revivir aquellos trances dolorosos.* Pero se le olvidó la fundamental: el pánico a las represalias que recaían sobre los que no iban a las urnas, los que ponían en cuestión el propio sistema, los que no creían en la democracia orgánica.

abcdefghijklmnopqrstuvwxyzabcdefghijklmnopqrstuvwxyzabcc

## Diccionario Sindicatos

**Sindicato:** Asociación de trabajadores que pertenecen a un mismo sector de la producción, formada para defender sus intereses, reivindicar sus derechos y conseguir las aspiraciones colectivas de sus miembros.

**Sindicato Vertical:** Acoge a patronos y obreros según las ramas de la Industria. Es el tipo de sindicato existente en España actualmente y que se conoce como Organización Sindical.

**Sindicato Horizontal:** Acoge a patronos u obreros. Normalmente centrado en diversas centrales ideológicas. Diferencia a las dos clases de la sociedad (patronos y obreros), dando por supuesto que sus problemas, necesidades y aspiraciones son diferentes.

El término *sindicato* es el propio de la asociación de la masa trabajadora, la de masa obrera. Mientras que las asociaciones de patronos suelen ser conocidas como PATRONALES.

Constantes del Sindicato: Libertad como principal razón para poder afiliarse en una u otra central sindical. Carácter representativo y tendencia a organizarse según ramas profesionales. Acción sindical, como medio para alcanzar los objetivos constitucionales. Manifestaciones libres y públicas acogidas en dos tendencias: profesionales y sociopolíticas. Derecho a la libre expresión y manifestación de sus ideas (prensa manifestación, reunión, derecho a huelga, etc.).

**Tipos de sindicalismo:**  
Corporativo, Unico y Pluralista.

### Finalidad del Sindicalismo:

—Determinar las condiciones de trabajo. Mejorar las condiciones de la clase trabajadora. Asistencia a los miembros del sindicato. Defensa de los intereses de sus afiliados.

### SINDICATOS ESPAÑOLES

#### C.C.O.O. Comisiones Obreras.

Movimiento sociopolítico de masas, unitario de trabajadores. Organizado a través de centrales coordinadoras de las diferentes ramas de producción, tienen ámbito local y nacional. Propugna que se establezcan sindicatos de clase, unitarios, democráticos e independientes.

Dirigentes: Marcelino Camacho, Nicolás Sortorius y Paco García Salve.

#### U.S.O. Unión Sindicalista Obrera.

Sociedad socialista autogestionada.

Nació de las agrupaciones sindicales H.D.A.C. (asociaciones de tipo sindical de índole cristiana). Propone un sindicalismo democrático unitario autónomo.

Dirigentes: Manuel Zaguere, Paco Giménez, José M<sup>a</sup>. de la Hoz.

#### U.G.T. Unión General de Trabajadores.

Agrupación sindical española, de carácter socialista. Fue fundada en 1888 por Francisco Mora y García Quejido, acabó su vida con la derrota republicana en 1939. Este movimiento en Barcelona trasladándose la sede posteriormente a Madrid. Sindicato de ideología política socialista. Largo Caballero fue una de las figuras de este sindicato, secretario general del mismo, ocupó puesto

en el Gobierno de la segunda República. Otras figuras de la U.G.T. fueron, Julián Besteiro, Fernando de los Ríos e Indalecio Prieto. La gran arma política de la U.G.T. fueron las *Casas del Pueblo*, institución que proliferó en la época republicana, cuyo gobierno favoreció la causa socialista y de la U.G.t. Largo Caballero intento repetidas veces la colaboración entre la U.G.T. y otra central sindical, C.N.T. mediante la *Alianza Obrera*, los anarcosindicalistas no aceptaron esa idea. Su reestructuración data de 1970, su funcionamiento es dependiente de las resoluciones mayoritarias que se acuerdan en sus Congresos. Propugna el sindicalismo horizontal democrático y pluralista.

Dirigentes: Nicolás Redondo, Luis Fuentes y José Valentín Anión.

#### C.N.T. Confederación Nacional de

**Trabajadores.** Organización sindicalista surgida en octubre de 1910, un año después de la Semana Trágica de Barcelona. Era el sindicato anarquista, en cuanto a su orientación política. Fue declarado ilegal repetidas veces. Sus seguidores provenían principalmente de cataluña (el 80% de los obreros), y del campesinado andaluz. Estuvo un tiempo adherida a la Tercera Internacional hasta que no quiso aceptar sus directrices en 1922 Una de sus principales figuras fue Salvador Seguí, conocido como *El Noi del Sucre*. Organizada en federaciones que a su vez agrupan federaciones comarcales. Durante la guerra civil estuvo unida al partido político F.A.I. Federación Anarquista Ibérica. Sus órganos periodísticos fueron *Solidaridad Obrera* y *Acracia*. Propone la acción directa extraparlamentaria. Acepta la unidad de acción renunciando a la unidad orgánica.

Dirigentes: Abad de Santillán.

# División en los puestos de trabajo "MUJER: LA BANCA Y EL AHORRO A TU SERVICIO"

ASSUMPTA SORIA I BADIA



COLITA

Las trabajadoras de Banca, empiezan a reunirse...

## ASI SE EMPIEZA

Primero unas pocas, sólo hace falta eso: empezar. En la Banca Más Sardá se formó, hace meses, una comisión de mujeres para discutir su problemática específica en el sector de la Banca, pero decidieron ser más... porque son muchas más las que se encuentran en situación idéntica. Y así, bajo su iniciativa, se convocó a todas las mujeres de Banca y Ahorro de Barcelona a una asamblea. No era de extrañar; mujeres de otros bancos ya se habían reunido y discutido las mismas cosas. Algunas incluso habían confeccionado una encuesta, por cierto muy interesante, repartiéndola a sus compañera que la contestaron mayoritariamente.

Intercambio de papeles, de experiencias, de trabajo. Ya en esta primera asamblea se tomaron una serie de acuerdos: *los grupos de mujeres de Banca son una organización de un sector con problemas específicos, por tanto hace falta elaborar un estudio en el que se refleje a la totalidad de las mujeres del sector y su situación laboral, comparándola con la totalidad de trabajadores del ramo y además incluir en la plataforma reivindicativa del Convenio las cuestiones que se refieran específicamente a las mujeres.*

No se contentaron con que sólo las que habían asistido a la asamblea estuvieran enteradas de lo discutido y decidido. De cada asamblea ha salido confeccionada una

hoja informativa. Y de este modo llegaron a reunirse mujeres de veinte bancos. ¡Esto va en serio y la cosa marcha! Tanto, que empezó a correr la historia, la voz había llegado a Valencia, Madrid, Zaragoza y Guipúzcoa. Resulta que también se estaban formando grupos de mujeres y las discusiones iban en la misma dirección, sólo faltaba sumarlo todo y ponerse de acuerdo.

La elaboración de la plataforma reivindicativa partió de las discusiones de mujeres de distintos bancos, pero el debate más vivo ha sido, según ellas, el de su organización: *qué carácter debía tener, su forma y como llevar a cabo todas las tareas planteadas.* Llegaron a la conclusión de que hacía falta elegir un comité que se responsabilizara de introducir *la plataforma y la encuesta a todos los bancos de Barcelona, de buscar local para próximas asambleas, asegurar la máxima participación en éstas y elaborar el orden del día para su próxima asamblea.*

## ¿QUE SE ESCONDE DETRAS DE LOS LUJOSOS EDIFICIOS BANCARIOS?

La discriminación de la mujer trabajadora de Banca es bastante clara. La mayoría de plazas libres se dan a los hombres. Ellas se preguntan si son éstos más capaces. Evidentemente no. La crisis económica repercute, cómo no, en la Banca y ya se sabe: a crisis económica se corresponde demanda de trabajo, encima la mecanización de la producción en este sector es cada día mayor y ello comporta la reducción paulatina de plantilla.

¿Quiénes son las primeras en sufrir las consecuencias? Obvio: las mujeres.

Algunos bancos ya no aceptan a mujeres. Otros, con la engañosa dote matrimonial, se deshacen de ellas cuando se casan. Conscientes de esta situación el primer punto reivindicativo es *la igualdad de oportunidades y la creación de comisiones mixtas empresa-trabajadores/as para el control de ingresos y exámenes.*

Pero sigamos: las mujeres de Banca no pueden ascender a las categorías profesionales más altas. Ellas piden que *se establezcan exámenes para acceder y que sean controlados por estas comisiones mixtas.*

¿Quién atiende el teléfono? ¿Quién escribe a máquina sin alzar la vista del papel manuscrito? ¿Quién está esperando que el jefe solicite a la secretaria pues aún hay que dictar? La mujer. Pues no, no están dispuestas a seguir con la división en los

puestos de trabajo. Punto añadido en la plataforma del Convenio: *supresión a esta división.* Luego los famosos puntos que sólo el marido puede cobrar para su mujer si no trabaja. No a la inversa. Ellas creen que *este subsidio es ridículo* y van más allá que a la simple igualdad en el cobro del plus. Piden *auténticas subvenciones que cubran los gastos que se originan en sanidad, viviendas, enseñanza, etc., a todos los trabajadores/as.*

Lo mismo ocurre cuando una viuda y no trabaja: la mujer cobra una pensión. Hasta el momento el hombre y la mujer cotizan lo mismo a la Seguridad Social ¿Por qué no puede cobrar el hombre que no trabaja y viuda? También los vales de economato, sistema arcaico de ayuda al consumo familiar, se adjudican al cabeza de familia. *Que la mujer reciba los vales para sí y los suyos sin distinción* es lo reclamado por las mujeres de Banca. Reivindican *guarderías y permiso de absentismo sin perjuicio de sueldo, derecho al que creen deben acogerse padre o madre de los hijos cuando éstos enferman.*

## RESULTADO DEL CONVENIO

El Convenio hace pocos días se ha firmado. La única cláusula aceptada: **NO HABRA DISCRIMINACION DE SEXOS.** Así de ambiguo. Las otras cuestiones quedan pendientes y a batallar banco por banco.

Ellas poco esperaban. Pero de momento sus reivindicaciones fueron discutidas en las distintas centrales sindicales, fueron aceptadas y se incluyeron en la plataforma elaborada a nivel de todo el Estado. Esto significa que miles de mujeres y hombres han discutido estas cuestiones, otra cosa es que hayan tomado conciencia.

## LAS MUJERES DE BANCA Y EL MOVIMIENTO DE DONES

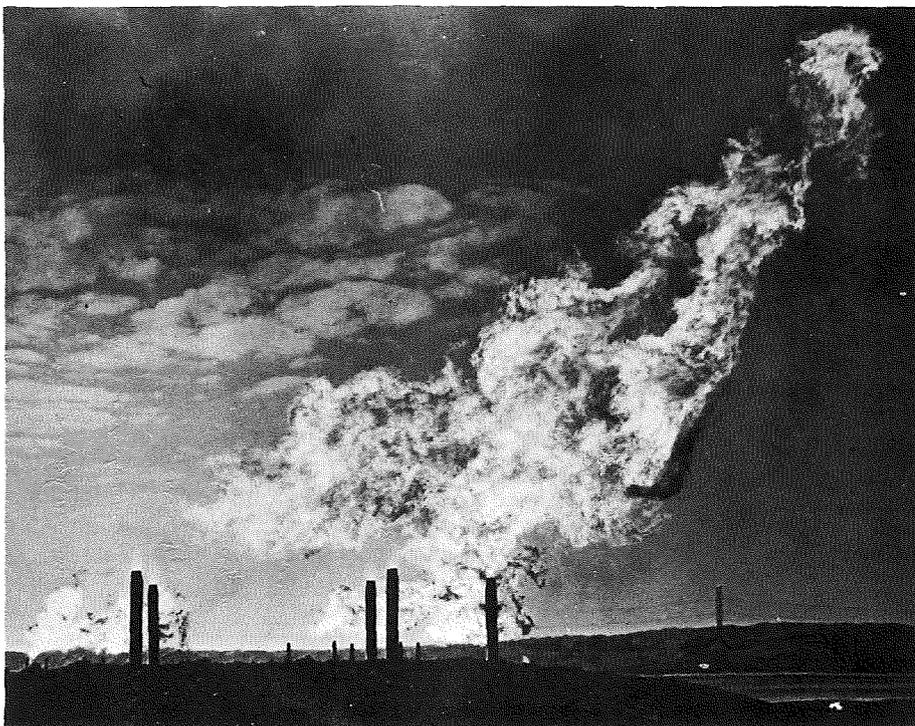
Las mujeres de Banca saben muy bien que la discriminación no les es exclusiva. Las de la Banca Más Sardá invitaron, hace tiempo, a distintas organizaciones feministas (Colectivo, Anche y La Mar) para que les expusieran su programa. Explicaron el resultado de su experiencia en una asamblea y decidieron ponerse en contacto a nivel de Banca con la *Coordinadora dels Grups de Dones de Barcelona i Comarca.* Allí están formando parte del *Moviment...*, como un grupo más, para impulsar y luchar por las cuestiones que nos afectan a todas las mujeres. Pronto saldrá su revista o boletín, de momento están recogiendo fondos. ¡Ya va siendo hora de que todas escribamos lo que pensamos y hacemos!

## LA EPOPEYA DEL ORO NEGRO

LIDIA FALCON

*Guerra espantosa en Vietnam; matanza de centenares de miles de comunistas (o sospechosos de serlo) en Indonesia; motines sangrientos en las posesiones inglesas, en Hong Kong y Aden principalmente; revoluciones incesantes en el Africa Negra, en Nigeria, en el Congo y en Rodesia; guerra en el Yemen entre monárquicos y republicanos; reanudación de los incidentes fronterizos entre Corea del Norte y Corea del Sur después de catorce años de tregua; guerra entre israelitas y árabes, sobre todo la más espectacular y la más próxima a nosotros... La realidad cabe en una palabra: energía. Un país que no gasta energía es como un ser humano que se pasara la vida sin hacer nada, tendido en la cama: está casi muerto. Un país que no posee fuentes de energía suficientes en su territorio debe ir a buscarlas en otra parte para vivir: es el caso del Japón, de Inglaterra o de Francia... Buscad el petróleo podría decirse a los seres humanos preocupados por comprender lo que pasa a su alrededor. En las causas o en el desarrollo de casi todos los conflictos desde principios del siglo se encuentra el petróleo... ("La guerra secreta del petróleo". Jacques Berquier y Bernard Thomas. Plaza y Janés, 1969.)*

En la región de oil creek, la tierra suda petróleo.



Diez mil, treinta mil, hasta cincuenta mil millones de pesetas han pronosticado los expertos en economía, que nos costará a los españoles la subida del petróleo, decidida por los países productores, aliados en el gran consorcio internacional llamado OPEP. Todavía no se ha calculado, con alguna aproximación, cual será la última cifra real que habremos de pagar entre todos para seguir abasteciéndonos de la energía que nos mantenga con vida. Barajando una cantidad media, treinta y cinco mil millones, la división resulta más fácil, y cada español —desde el que acaba de nacer hasta que el expira en estos momentos— debe pagar mil pesetas más por su consumo de calor, de luz, de combustible. Dicen que este es el resultado de que países subdesarrollados hasta hoy, entre desiertos, palmeras, beduinos, miseria popular, sin tecnología ni industria propia, pero con un subsuelo rico en el preciado oro negro, se hayan dado cuenta de su ventaja y la hagan pagar cara a sus clientes. Y



En las causas de casi todos los conflictos del siglo se encuentra el petróleo...

Europa, la más deficitaria de todos ellos en energía, se condele y estremece por la maldad y la avaricia de los jeques árabes y de los petroleros sudamericanos.

## TIERRA DE CONQUISTA

*El único juez de este rincón es mi Colt de seis tiros...* Así se expresa, una bella mañana de 1858, un tal Edwin L. Drake, que acaba de desembarcar en Titusville, junto al río Oil Creek (Pensylvania), en busca de petróleo. El hombre se hace llamar coronel, en realidad, no es más que un maquinista de tren sin trabajo...

Los financieros de la *Seneca Oil Company* que le han lanzado a esta aventura no preven el motor de explosión. Sencillamente, la *Rock Oil* llamada también *American Oil* y *Petroleum Oil* (aceite de piedra) que se vende como remedio milagroso, produce fortunas. Parece que también puede generalizarse su uso para el alumbrado, en lugar de velas, pero para ello sería preciso encontrar cantidades industriales. Hasta ese momento se han contentado con recoger, por medios rudimentarios el aceite que rezuma a flor de tierra. Drake tiene el encargo de excavar el suelo para encontrar más.

No hay miedo de fracasar. En la región de *Oil Creeck* la tierra suda petróleo. Antes de un año, el 28 de agosto de 1859, a la profundidad irrisoria de 23 metros el oro negro brota a manantiales: 35 barriles por día. Un barril tiene 159 litros.

En algunas semanas los dirigentes de la *Seneca* lanzan una gigantesca campaña de publicidad que conmueve a los Estados Unidos. Y la fiebre de la conquista se apodera de aventureros, especuladores, buscadores, para los que el oro amarillo se empieza a agotar.

En 1860 se perfecciona la lámpara de petróleo y su uso se extiende. Se ponen en marcha las primeras cocinas y las primeras calefacciones centrales de petróleo flamígero. En diez años, sólo en el valle de Oil Creek, la producción pasa de diez mil toneladas a cinco millones. La era del petróleo ha comenzado.

## Las fases de la conquista

Desde la fundación de la *Standard Oil Company of Ohio*, en 1870, por un tal John D. Rockefeller, hasta 1976, la guerra por dominar la producción, el descubrimiento, el transporte y el mercado del petróleo, sufre diversas contingencias.

El imperio de Rockefeller encuentra competidores, tanto en Estados Unidos como en el resto de los países industrializados, tanto si éstos poseen la fuente de energía como si se apropian de las que poseen otros países. La competencia *obliga* a bajar los precios, a aumentar las prospecciones, a hundir los mercados, a asesinar a los dirigentes, a organizar revoluciones y contrarrevoluciones, asaltos, golpes de estado, matanzas, guerras religiosas y nacionalistas. Hasta la extenuación.

Es preciso entonces firmar la tregua y el acuerdo. Las grandes compañías mundiales firman el armisticio. Las compañías del cartél, monopolio absoluto sobre la producción, controlan el volúmen mundial y establecen los precios, hasta 1950.

En 1950, las prospecciones de compañías independientes, europeas, japonesas y sobre todo las exportaciones soviéticas, obligan a los Grandes a bajar los precios, lo que redunda en beneficio de los países importadores.

En 1960 los países exportadores intentan reaccionar contra la baja de los precios. Muchos de ellos productores, pero no capitalizadores de su fortuna, se independizan de las compañías del cartél. Se crea la OPEP y comienza de nuevo la batalla de la subida de los precios, de la imposición de nuevas condiciones para los países importadores y para los Grandes que ya no pueden controlar toda la producción. A partir de 1970 la política de la OPEP empieza a rendir sus frutos. Las últimas cifras ya las conocemos.

## Los competidores

En 1901, en Spindletop, Tejas, empieza a brotar petróleo en tal abundancia que provoca una nueva avalancha de conquistadores. Rockefeller tiene su imperio amenazado. Sus propósitos, alcanzados hasta aquel momento: adquirir el control total de todo cuanto haga referencia con el petróleo, desde las empresas de sondeo hasta la venta al por menor, pasando por el transporte y el refinado, y racionalizar la producción y el mercado, impulsando por todos los medios (persuasión, violencia, ruina, asesinato) a las otras sociedades a que se unan a él, han encontrado el primer obstáculo. EL 2 de enero de 1882 se crea la *Standard Oil Trust* formada por la fusión de cuarenta compañías que entregan sus destinos en manos de Rockefeller. En 1897 el trust toma el nombre de *Standard Oil of New Jersey* y se convierte en la compañía más poderosa del mundo.

Pero el siglo XX no le es propicio. A raíz del descubrimiento del oro negro en Tejas se crean la *Gulf Oil Corporation* y la *Texas Oil Company*, tan poderosas que el Rey del Petróleo no puede nada contra ellas. Inmediatamente se descubre petróleo en Alsacia, en Péchelbronn, en Galitzia, en Rumania. Los holandeses realizan prospecciones con éxito en Indonesia y los ingleses en Birmania. Los tres hermanos Nobel, descubridores de la dinamita, apoyados por los Rotchild de París, se hacen con el control

del petróleo ruso del mar Negro, con el que inundan Europa y Asia.

William Knox d'Arcy, en 1908, apoyado por el gobierno británico, consigue hacer brotar nafta en Irán, donde ha obtenido del Sha la exclusiva de la busca y explotación. Y el gobierno británico funda la *Anglo Persian Company* que se convertirá más tarde en la *Anglo-Iranian* y en 1954 en la *British Petroleum*.

En 1890, el holandés Hendrik August Wilhelm Deterding desembarca en las Indias Neerlandesas. La *Royal Dutch Petroleum* lo ha contratado para que se haga cargo de una factoría, en plena selva, en Sumatra. Seis años más tarde será director de la compañía, y China es invadida por los bidones y lámparas de petróleo *Royal-Dutch*. Su imperio amenaza ensombrecer al de Rockefeller. A partir de entonces le declara la guerra, y en guerra vivirá el mundo desde entonces.

En la misma época un banquero inglés, Marcus Samuel, importaba y exportaba toda clase de artículos entre Inglaterra y Extremo Oriente, y uno de los que mejor se vendían eran las conchas japonesas, por tanto Samuel adoptó como emblema de su compañía petrolífera una concha de vierra y le dio el nombre de *Shell* (concha).

El petróleo de Borneo, descubierto para él por unos aventureros, le abastecerá suficientemente. La guerra de precios declarada por Rockefeller, contra Samuel y Deterding, amenazó con arruinarlos. La única solución era aliarse. Y en 1907 las dos compañías se unieron. El 60 por ciento de las acciones se las adjudicaron los ingleses y el 40 por ciento para Holanda, porcentaje que no ha variado, ya que la propia corona holandesa tiene intereses invertidos desde el origen. La Shell ya podía enfrentarse con la Standard. Y la consecuencia fue la Gran Guerra (1914-1918).

El resultado de la contienda para Deterding consistió, asociado con la *British Petroleum* y la Compañía Francesa de Petróleos, en apoderarse del Irak, donde Rockefeller intentaba introducirse. En 1922 la victoria se decantaba a favor de Deterding: *Puedo decir que los dos tercios de los yacimientos explotados en América Central y América del Sur están en manos inglesas... En los Estados de Guatemala, Honduras, Nicaragua, Costa Rica, Panamá, Colombia, Venezuela y Ecuador, la inmensa mayoría de las concesiones están en manos británicas. Si se considera la ma-*

*yor de todas las organizaciones petrolíferas, el grupo Shell pasee en plena propiedad o controla empresas en todos los terrenos petrolíferos del mundo, incluidos los Estados Unidos, Rusia, Méjico, las Indias Holandesas, Rumania, Egipto, Venezuela, Trinidad, India, Ceilán, los Estados Malayos, el Norte y el Sur de China, Siam, los estrechos y Filipinas... (Artículo del Times, marzo de 1920).*

Sin embargo un acontecimiento imprevisto e imprevisible para el Napoleón del Petróleo iba a cambiar sus pronósticos. La Rusia bolchevique en 1920 anuncia la nacionalización de los pozos de su país. Deterding, llevado de una furia incontenible lanza campañas de prensa anticomunistas a escala mundial, emite rublos falsos para hundir la economía soviética, paga complots, intrigas, espionaje, suminis-

tra armas y dinero a la revuelta de Georgia, a los rusos blancos, crea un ejército y una flota y pone al mando a Wrangel y al almirante Kolchak, que invaden Rusia para reconquistar el país para la *democracia* occidental. En 1922 Deterding consigue hacer romper las relaciones diplomáticas entre Gran Bretaña y la URSS.

Ante el ataque incontrolado del imperio de Deterding, los soviéticos se vuelven hacia los norteamericanos. En 1927 Stalin le proporciona a Rockefeller cuatro millones de toneladas de petróleo. El Rey del petróleo puede volver a contraatacar, cuando empezaba a perder terreno. Pero la guerra ha desgastado a Deterding, y al fin y al cabo más vale un poderoso aliado que un enemigo temible. En 1928, en su castillo escocés de Achnacarry, Walter C. Teagle, presidente de *Esso*

*La competencia obliga a organizar revoluciones, asaltos, matanzas... hasta la extenuación.*



*Standard*, y Sir John Cadman, presidente de la *Anglo-Persian*, firman con Deterding el acuerdo del cártel. En lo sucesivo el precio del petróleo crudo será fijado de común acuerdo. De entonces en adelante nunca harán nada los unos sin los otros, y así queda jurado.

### El petróleo nazi

Las grandes compañías, los cártel, dictaron a partir de entonces su ley a todos los países del mundo: el que se rebelaba era castigado inmediatamente. Y los bolcheviques *los ladrones de petróleo* para Deterding los primeros. El dinero de Deterding que llevó al poder a Hitler en 1933, todavía en 1937 entregaba al partido nazi diez millones de florines, tenía que servir para destruir el estado soviético.

### TIERRA DE COLONIZACION

Los acuerdos entre estados para repartirse el petróleo de las naciones productoras, han sido conculcados, rehechos, nuevamente, incumplidos y formalizados de nuevo, a costa de guerras, de sabotajes, de sublevaciones y hasta lo que se ha creído, de revoluciones populares.

Antes de la Primera Guerra Mundial, un tratado entre el rey de Inglaterra y el zar de Rusia repartía, sin consultar al Sha, el Irán en dos zonas de influencia, una británica al Sur, y otra rusa, al Norte. En 1919, Inglaterra, aprovechando la momentánea debilidad de los soviéticos, los elimina del Irán, y fomenta disturbios al otro lado de la frontera. En 1920 los rusos nacionalizan el petróleo, en 1921 sus tropas avanzan para proteger la frontera. El mismo año, se firma un tratado con el Sha prohibiéndole otorgar ninguna concesión en el Norte, vecino del Cáucaso, sin el consentimiento del Kremlin.

Mientras tanto los americanos se encuentran desplazados de las querellas de sus competidores occidentales. Ha llegado el momento de que la mano del Tío Sam se haga sentir en el mundo Petrolífero. En 1922 desembarca en el Irán Harry F. Sinclair, hombre de negocios, detrás del que se encuentra Herbert Hoover, entonces ministro de Comercio, más tarde Presidente de los Estados Unidos. La gestión de Sinclair fracasa momentáneamente, ante los servicios secretos soviéticos, que propician la revolución de 1925. Rhesa Khan sube el trono del Irán con el nombre de Pahleví. En 1932 Pahleví anula el monopolio inglés, no sin acusar a la *Anglo-Persian* de falsear sus balances. En la bolsa de



Hasta 1967, Irán no podrá imponer sus propias condiciones en la producción y venta del petróleo.



La espantosa guerra de Vietnam



El Emir de Kuwait, Sheikh Subah Al-Salem Al-Subah.

Londres, las acciones de la futura *British Petroleum* baja un 20 por ciento en una jornada. En 1933 el Sha otorga nuevas concesiones a los ingleses, que abarcan el tercio del país, pero con unas tarifas más ventajosas para Irán. En 1937 concede otro tercio del país a los americanos. Entonces estalla la guerra de 1939. Los tres rivales y aliados invaden el Irán.

*Inglaterra hace más: se venga de todos los sinsabores que le causó el Sha destituyéndolo y desterrándolo. Después, durante largos años, reina el caos. Los angloamericanos se unen para tratar de eliminar a los rusos. Cada uno arma a sus tribus. Es la guerra civil. El país está a fuego y sangre. Los kurdos son degollados. El clan occidental gana por último y los rusos se ven obligados a volver al Norte... Mientras tanto el Sha actual ya está en el trono y los angloamericanos son dueños del país.*

### El héroe nacional

En 1951, el doctor Mohamet Mosadeq, entonces *Presidente del Comité Parlamentario para el estudio de los problemas petrolíferos*, se embarca en la ingente tarea de recuperar el tesoro del oro negro para su país, que era robado sistemáticamente por los extranjeros. El 7 de marzo Alí Razmara, primer ministro que se oponía a la nacionalización del petróleo es asesinado y Mosadeq ocupa su lugar. El día 15 el petróleo es nacionalizado. En un año Irán recupera tanto dinero como en los cincuenta últimos.

Pero Inglaterra no parece contenta. Se atreve incluso a demostrarlo decretando el bloqueo de Irán: la *Royal Navy* hundirá a quien se atreva a ir a aprovisionarse allí. Mosadeq apela al Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, grita, protesta, se desmaya, llama la atención mundial que le fotografía sereno y llorando, sano y enfermo. Nadie se inmuta. El petróleo iraní no vale nada, nadie lo quiere. El Sha debe huir. Los motines en Teherán se suceden, los cabecillas son ejecutados, el Sha destituye a Mosadeq que es procesado y sometido a juicio. El Sha puede regresar ya a su país tranquilamente, y nombrar primer ministro al general pronazi Fazlollah Zahedí.

Hasta 1967 Irán no podrá imponer sus propias condiciones en la producción y venta del petróleo. Sus vecinos, Irak, Arabia Saudí, Kuwait, y Siria, aprendieron la lección iraní. La OPEP será a partir de entonces la bruja mala del mercado petrolífero.

*Ante esta situación, insostenible para*

*muchos países, la crisis puede convertirse en coma, ha vaticinado un alto funcionario de Washington, Thomas Enders: A menos que actúen adecuadamente, las democracias industriales se enfrentan con un peligro inexorablemente creciente de colapso financiero o depresión, o quizá con ambos, en la próxima década.*

La situación anterior a esta situación distaba mucho de ser satisfactoria para los gobiernos de los países colonizados por las grandes empresas del cártel. En el curso de la conferencia económica de los países subdesarrollados celebrada en Argel en octubre de 1967, M. Abdesselam, ministro argelino de Economía e Industria, hizo remarcar que *los países productores de petróleo no reciben por término medio más que un 6,7 por ciento del precio de venta a los consumidores europeos de los países petrolíferos.*

Irak, la antigua Mesopotamia, ex territorio turco, fue atribuido en exclusiva después de la guerra de 1914-1918, a un consorcio internacional que tomó el nombre de *Irak Petroleum Company* cuyos partícipes son la *Anglo-Iranian Oil* futura *British Petroleum* (inglesa, 23,75 por ciento), la *Royal Dutch-Shell* (inglesa, 23,75 por ciento), la *Standard Oil of New Jersey* y la *Socony Mobil Oil* (norteamericanas 23,75 por ciento), la *Compagnie Française des Pétroles* (23,75 por ciento). Y desde 1961 los iraquíes están furiosos. Monsieur Abdel Sattar Alí Hussein, ministro de los Petróleos, declaró en agosto de 1968: *Nuestro país dispone de enormes reservas, pero las compañías extranjeras han mantenido deliberadamente nuestra producción a un nivel relativamente bajo.*

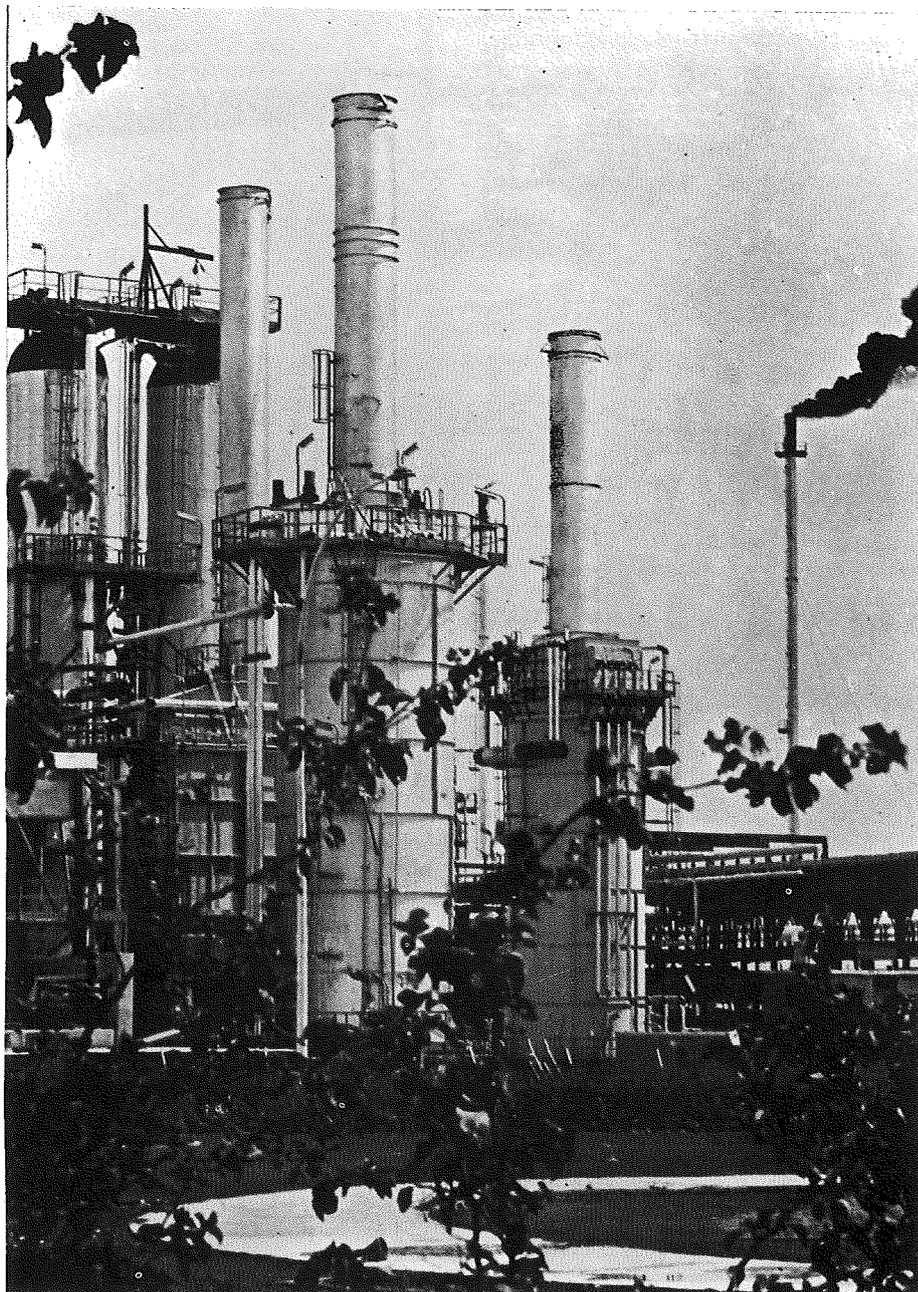
Efectivamente, de 1960 a 1966, la producción iraquí sólo aumentó un 43 por ciento contra el 83 por ciento de Arabia Saudita y el 106 en Irán. Fue el castigo conveniente a la revolución que llevó al poder al general Kasem el 14 de julio de 1958, que le dio la victoria sobre *un gang corrompido impuesto por los imperialistas*, según palabras textuales del propio Kasem, y permitió la nacionalización de parte de las explotaciones, y la imposición de condiciones más beneficiosas para Irak.

En Arabia Saudita no se plantean contradicciones tan flagrantes con las empresas del cártel. El país está absolutamente dominado por los norteamericanos que han fundado la *Arabia American Oil Company*, ARAMCO, que agrupa a la *Standard Oil of New Jersey*, la *Standard Oil of California*, la *Texas Oil*, cada una con un 30 por

ciento y la *Socony Mobil Oil*, 10 por ciento.

Kuwait, cuarto lugar en la producción mundial de petróleo, es angloamericana. La Zona neutra situada entre Kuwait y la Arabia Saudita, el 14 lugar de producción petrolífera, es americana, y a medias propiedad del millonario Paul Getty. Bahrein, en el 25 lugar, es exclusiva de una sociedad con capital americano y una sociedad inglesa que rige la parte técnica. El archipiélago y el territorio, menos de 500 km. en total, fueron cedidos a cambio de material de guerra de 1940. Qatar, en el 15 lugar, es angloamericano, en el 35 lugar, es anglofrancés en el 66 por ciento y el resto americano.

*Hay mucho más petróleo del que se dice... Las multinacionales han tenido un interés objetivo en ocultar la importancia de sus reservas.*



Dos gigantes se disputan en lo esencial el mapa petrolífero del Oriente Medio: Gran Bretaña y los Estados Unidos, Francia, Italia y Japón recogen las migajas.

### CUANDO SE COMULGA...

El 12 de noviembre de 1976, en el Correo Catalán de Barcelona se publicaba una noticia que exhibía tales titulares: *Sólo sobrevivirá durante seis meses. E.E.U.U. depende del petróleo árabe.* Y la crónica desde Washington afirmaba que *los expertos norteamericanos en petróleo llegaron ayer a la conclusión de que Estados Unidos, tendrá que mantener su dependencia de los crudos extranjeros, especial-*

mente árabes, aunque el Gobierno de Washington pretenda lo contrario... Durante 1976 el promedio de petróleo importado por Estados Unidos ha ascendido a 7 millones de barriles diarios, un volumen doble al importado en 1970, y con un gasto que este año se elevará a cerca de 35.000 millones de dólares. Gran parte de estos petrodólares vuelven a Estados Unidos en forma de inversiones, según la Secretaría del Tesoro. Los países exportadores de petróleo invirtieron más de 8.000 millones de dólares en acciones y en bonos de Estados Unidos durante los ocho primeros meses de este año.

Y el inocente contribuyente americano acepta con docilidad que su país es dependiente de las decisiones de los estados árabes, de las alzas de precios decretadas por la OPEP, y teme el dominio extranjero sobre sus finanzas, por la creciente participación del capital extranjero en la economía

*Fahd Bin Abdul Aziz, Ministro de Interior de Arabia Saudita, país absolutamente dominado por los norteamericanos.*



norteamericana. Y todo esto lleva un sólo nombre: *Standard Oil of New Jersey*, con su aliada la *Shell* a las que se ha puesto el más rimbombante de OPEP.

### ...CON RUEDAS DE MOLINO

En este fin de año de 1976 la información de prensa ya se atreve a afirmar, que hay motivos para pensar que las visiones apocalípticas sobre el inminente agotamiento de los recursos petrolíferos están manipuladas por los grandes controladores del sector. Hay mucho más petróleo del que se dice. El catedrático español Roberto Centeno señala que *las grandes compañías multinacionales que controlan el grueso de las reservas han tenido históricamente un interés objetivo en ocultar la importancia de sus reservas. Por ello podemos deducir fácilmente que la situación no es tan oscura como para desprenderse de las cifras normalmente publicadas...*

Fred Hoyle, nacido en 1915, profesor de astronomía en Cambridge, miembro del Estado Mayor de los dos más grandes observatorios del mundo, Monte Wilson y Monte Palomar, y profesor del Instituto Tecnológico de California, desarrolló en 1946 la teoría de que el petróleo se habría formado antes que los planetas, de los que sería en cierto modo el fundamento cósmico.

El polvo de que está compuesta la nube original de la que salió la tierra es semejante al que se ve danzar en un rayo de sol. Es sólido. Más exactamente, se trata de granos de arena, de granito, de hierro, en cuya superficie deben hallarse elementos más ligeros, el carbono y el hidrógeno principalmente. Ese polvo tiene una superficie muy grande y una estructura cristalina, y la densidad de la nube no basta para detener los rayos del sol. Envía, pues, a cada grano su haz luminoso entero, incluido el ultravioleta, que ya no pasará cuando, como en la tierra, se haya desarrollado una atmósfera suficientemente densa en oxígeno. *Las condiciones así realizadas son totalmente ideales para la síntesis del petróleo.* Sometidos a una radiación ultravioleta, el carbono y el hidrógeno, situados en la superficie del polvo cósmico, se combinan para dar hidrocarburos, es decir, petróleo.

Es probable que, hace cuatro mil millones de años, cuando la tierra se formó, ese petróleo sirviese de cemento, de hormigón cósmico. Todos los planetas, y la Tierra en particular, lo contienen. ¡Con tal de que se perfora a una profundidad suficiente, es seguro que se encuentra!

El doctor soviético Kalinko, a partir de estudios geológicos terrestres, afirmó que en las entrañas del globo habría 25 billones de toneladas de petróleo. Kalinko declara que esto lo sabe todo el mundo, pero que los expertos capitalistas han echado tierra cuidadosamente al tal hecho, para poder seguir haciendo creer al pobre mundo que el petróleo escasea y que las reservas se agotarán.

Si sus cálculos son exactos, la tesis según la cual el petróleo sería el resultado de la descomposición de la fauna y de la flora prehistóricas, se desmoronaría. Pues incluso otorgando a las reacciones químicas necesarias para la transformación de un alga o de un diplodocus en petróleo, el enorme rendimiento del 50 por ciento, sería menester encima admitir que cinco billones de toneladas de materias vivientes se hubiesen descompuesto. Aun cuando la tierra y los océanos



...Países subdesarrollados hasta hoy, sin tecnología ni industria propia, pero con un subsuelo rico en el preciado oro negro...

hubiesen sido poblados de reptiles gigantes durante millones de años, esto no tendría fundamento. Todo contribuye, pues, a hacer pensar que el petróleo tiene un origen mineral, y la teoría de Hoyle parece comprobarse.

En cualquier caso, cabe imaginar que hasta presiones bastante altas, es decir hasta una profundidad considerable, las rocas terrestres se mantienen porosas y son atravesadas por fisuras hasta la superficie. Por allí sube el petróleo, constantemente producido, a partir del asfalto que existe en profundidades aún mayores. En resumen, petróleo, ¿cuánto hay? Hoy, después de años de jeremiáticas lamentaciones sobre los horrores que nos esperan en cincuenta, o cien años a lo sumo, cuando se haya agotado la energía que nos mantiene con vida, los técni-

cos, los economistas empiezan a publicar artículos afirmando que nos han engañado y que las reservas *conocidas*, tanto en Oriente Medio, como en la Unión Soviética, como en Estados Unidos, superan en mucho los promedios aceptados hasta ahora. El Profesor Centeno, antes citado, afirma que hay que multiplicar por diez las cifras que reconocen los países productores y las compañías del cártel, profetizadoras del apocalipsis inminente del petróleo.

Probablemente la cantidad real rebasa mucho las más optimistas estimaciones de Kalinko. La masa de la tierra es de 5.983.000.000.000.000.000 toneladas. Su densidad es de 5,522 con relación al agua, contra 2,8 para la densidad media de las rocas de superficie. El interior de la tierra debe contener materiales sumamente compri-

midos. Entre ellos un asfalto y una breña compactos. Si admitimos esta hipótesis, y que únicamente una milésima parte de la cifra fantástica que acabamos de mencionar, esté compuesta de ellos, podrían producir, por reacciones a altas presiones y temperaturas, cantidades ilimitadas de petróleo...

Las denegaciones constantes de los expertos se parecen a las brillantes demostraciones, que solamente en 1950, declaraban que no había petróleo en Africa. Uno de los más grandes geólogos americanos escribió: *El continente africano está constituido por series de rocas cristalinas, y el Sahara por dos mesetas, el Hoggar y los Eglab. En cuanto a los terrenos sedimentarios, sólo aparecen en forma de zonas poco interesantes: un débil espesor de arenas del período terciario y sedimentos sin gran interés...*

La realidad ha demostrado muy poco después algo diferente. Africa está tan llena de petróleo que no ha parado desde entonces de derramarse sangre por obtenerlo. La guerra de Argelia fue una guerra de petróleo. Y la de Nigeria. Y existe oro negro en Madagascar, en Camerún, en Costa de Marfil, en Senegal, En Gabón y en Congo. Bajo todos los desiertos existe petróleo, y no sólo en Sahara. En Libia, en el Sinaí, en Irak. Los soviéticos lo han descubierto también en el desierto de Gobi. Sólo hace falta horadar cada vez a mayor profundidad, explotarlo, descubrirlo al mundo. Con los gastos originarios por la guerra de Vietnam hubiese sido posible proporcionar energía a todo el globo para miles de años.

Mientras tanto, diez, veinte guerras locales, en los puntos de la Tierra que la geología señala sedimentos de petróleo. Miles de muertos, conciertos entre las compañías del cártel, reuniones de la OPEP, y aumento del precio del combustible, pagado por los consumidores, y calamidades sin cuento profetizadas por los que tienen la energía en sus manos. L.F.

#### BIBLIOGRAFIA

- *La guerra secreta del petróleo*, de Jacques Berger y Bernard Thomas. Editores: Plaza y Janés, S.A. 1969.
- *La baza del petróleo*, de Jean Marie Chevalier, Lara, 1974.
- *Morgan Guaranty Trust Company of New York*, artículo: *World Financial Markets*, Septiembre 1976.
- *El europeo*, artículo: *Petróleo: ¿Quién paga la cuenta?*, de Pedro A. Muñoz. 4 de Diciembre de 1976.
- *Financial Times Survey*, artículo: *Trading With OPEC*, de Richard Johns, 29 de Abril de 1976.
- *The Financial Times*, artículo: *The Oil Price Puzzle*, de Richard Johns, 13 de Diciembre de 1976.
- *Euromoney*, artículo: *Arab Capital Markets*, de Nick Gilbert, Marzo 1976.

COLABORAN: ROSA MONTERO, VINDICACION

RIP

La mujer alcanza su plenitud en el matrimonio. En la familia, su papel es fundamental. De ella depende la felicidad del hogar. Sabedora de ello, debe ser consciente de la enorme responsabilidad que cae sobre sí, ya no sólo con respecto a la familia sino con relación a la colectividad. Con respecto al esposo, debe apoyarle, darle ánimos y colaborar incansablemente con él. Debe ser su fiel camarada y amiga. Como madre, debe educar a sus hijos inculcándoles, desde su más tierna infancia, aquellos principios morales, éticos, religiosos y patrióticos que han de hacer de esos niños los futuros hombres que proporcionarán con su disciplinado trabajo, con su moral intachable y con su espíritu patriótico, riqueza, justicia y paz a la Nación.

Parte de un artículo aparecido en la revista *CEDADE*, órgano de difusión del grupo político del mismo nombre (en *Círculo Español de Amigos de Europa*) que, como todo el mundo sabe y padece es una organización neo-nazi, que cuenta con fuerzas de choque y tentetioso. El bonito artículo se titula *Cedade y la mujer* y está firmado por una tal Eva Muns, una señorita que adjunta su foto en el texto y que no ha puesto *Eva Braun* al final de los folios vaya usted a saber por qué extraño y último pudor, por que ganas de firmarse así supongo que no le habrá faltando.

### El humor y "don Jorgito"

Tan bonitos y educativos como los artículos de *CEDAE* son los panfletillos de *don Jorgito*, tirados a ciclostil por *PUBLICASA* (Publicaciones clandestinas S.A.) firma con visos de humor —y qué humor más malo, por cierto, el de las derechas de por vida—

que oculta al parecer al PAN, grupo terrorista de extrema derecha. *Puclasa* ha sacado una serie de panfletos con el personaje de *don Jorgito*. Son todos verdaderas perlas demostrativas de la mentecatez peligrosa de estos señoritos, pero el más apabullante quizá puede ser el número 6, que se llama *don Jorgito y el sexo*, en el cual don Jorgito —que representa a un comunista decidido a conquistar España y Europa— habla de que el primer método de infiltración ideológica consiste en corromper sexualmente a la gente de pro.

*La degeneración sexual es el instrumento más potente que tenemos en nuestro poder (...) una vez que han sido bestializados (los españolitos) son fieles instrumentos. Ya que no nos abandonan, pues han cambiado el pan por el sexo, y ganarse esto fuera de nuestras filas o cuesta dinero o inteligencia y estas cosas suelen escasear. Habrá observado usted que las más tiradas de las estudiantes militan en nuestro partido. (...) a todo nuevo feligrés que reclutamos en la Universidad lo primero que le damos es la "querida", y le dejamos que se hinche a practicar.*

Se me había olvidado decir que los panfletillos están escritos a modo de diálogo platónico, para mayor gracia y donosura. Y así el interlocutor desconocido de *don Jorgito* le plantea una última pregunta, respondida por el corruptor marxista de la forma rocambolesca que transcribo:

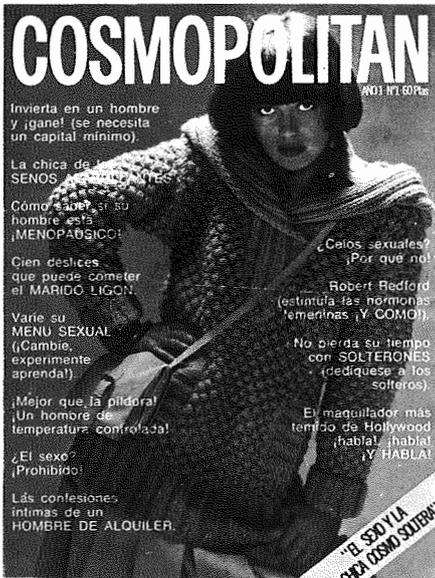
—Una última pregunta, don Jorgito. He oído hablar que a las chicas se les introduce la doctrina marxista por conducto vaginal. ¿Se trata de un chiste? —¡En absoluto! Nosotros buscamos las prosélitas cada año en el primer curso de cada facultad. El método que se emplea es muy sencillo (...) a menudo empleamos una agente que sirve de "gancho".

*Esta se hace amiga de una jovencita y planea una salida con dos chicos de la clase, que previamente han procurado ser simpáticos con la víctima. Todos como compañeros salen por la tarde, mejor a última hora, a tomar unos vinos (es conveniente que nuestros camaradas no den la impresión de tener dinero). Cuando la chica al cabo de unos cuantos chats comienza a sentir los efectos, uno de ellos propone ir a casa de un "amigo". Como son ya las nueve, la víctima suele negarse por temor a que en casa la riñan. Entonces nuestra "gancho" interviene animándola y dando a entender que a las diez y media puede muy bien estar en su casa. Todos se van. "Una vez en la casa" se vuelve a sacar bebida y se anima a la víctima para que baile (cuando más movido mejor) y beba. En un momento dado la "gancho" y uno de ellos empiezan a hacerse el amor. El otro aprovecha la embriaguez de la víctima y su excitación para hacer lo mismo. Por la buenas o por las malas se la viola, como dirían los reaccionarios. Luego se la suelta a altas horas de la noche, y a ella y a la "gancho" se les echa. Con ello enfrentan a su víctima con su familia (Sin saber si quedará o no embarazada, enfrentada con su familia que empieza a mirarla como una golfa, comprendida y animada por la "gancho" y dada de lado por el violador, que ya no la hace caso ni cuando están en clase, la víctima se echa en brazos de éste como tabla de salvación. Este la impone condiciones y la somete a un desgaste psíquico sexual con el fin de destruir sus viejos principios. Se la ambienta. Y después ya está madura para servirnos. Cuanto más libertina y verdulera la haga la desesperación y la ambientación, tanto mejor nos servirá. Pero como se predica el amor libre, pasa de unos brazos a otros. De ser "querida" como dirían los reaccionarios pasa a ser un instrumento de prostitución, una fiel servidora. Vamos, que don Jorgito es tan intensamente blue, tan*

compactamente reaccionario que ni tan siquiera puede pensar que la mujer sea una comunista malévola y a conciencia. No, la mujer marxista lo es solamente a base de haberla follado repetida y concienzudamente. La mujer comunista no es más que una puta que no sabe de que va el rollo, una *verduler* corrompida por medio de ese admirable proceso estratégico desvelado por don Jorgito. Para completar lo didáctico de las explicaciones, el panfleto incluye este bonito dibujo —chiste que reproducimos, lleno de fina y delicada ironía. Pero lo peor no es todo esto. Lo verdaderamente triste del caso es que los panfletillos de don Jorgito están tirados en un folio tan malo, rasposo y duro que no sirve ni como papel higiénico. Es una pena.

R.M.

## La nueva chica "Cosmo"



bajo la sonrisa de *Cosmopolitan* se oculta una revista profundamente reaccionaria, profundamente peligrosa. En sus páginas se clama por una nueva mujer, por reivindicaciones femeninas, por. En realidad, la nueva chica *cosmo* es una mujer independiente económicamente, que vive de su trabajo... y que utiliza todo el dinero que gana en él, todas sus energías, en acicalarse, estar a la moda, ser modernita, astuta y aviesa, para pescar un buen partido. *Cosmopolitan* quiere vendernos una imagen de mujer liberada estilo USA, quiere vendernos un matriarcado moderno en apariencia, en donde las señoras siguen jugando el mismo papel, en donde en lo único que se ponen al día es en trapos y en métodos anticonceptivos. El resto sigue igual.

La chica *cosmo* se parece a un hombre soltero de los cincuenta, o sea, es justamente el tipo de mujer moderna que el hombre de hoy quiere, es esa esposa que te hace quedar bien en los almuerzos de trabajo, que hace buen papel con el jefe de uno, que potencia la carrera de un joven ejecutivo. La chica *cosmo*, en vez de ser mujer, quiere ser esposa adaptándose para ello a un universo masculino. La chica *cosmo*, en definitiva es tan antigua como nuestras abuelas, pero va vestida de boutique y toma un jet en vez de un tren a carbón. La chica *cosmo*, ay, dolor, puede conseguir muchas adeptas para esa nueva, pero antiquísima sociedad machista que propone.

R.M.

## VINDICAMOS

Editorial de El País

### Ciudadanos de primera y de segunda

LOS INCIDENTES producidos en el funeral celebrado ayer en memoria del almirante Carrero Blanco llevan a la conclusión de que en nuestro país no todos los ciudadanos pertenecen a la misma raza. Mientras unos son apaleados en la calle o detenidos por repartir propaganda convocando a una huelga pacífica o defendiendo la abstención en el referéndum, otros pueden insultar con toda impunidad o incluso tratar de golpear al presidente de las Cortes y del Consejo del Reino, que es, nada más y nada menos, que la segunda autoridad del Estado, precedida sólo por el Rey. ¿Cuándo se devolverá a esa raza inferior la condición plena de ciudadanos? ¿Y cuándo se pondrá fin a las fechorías de esos distinguidos «caballeros del Sur» que asesinan en Montejurra, incendian librerías, apalean a indefensos viandantes en el País Vasco, o insultan y veján a los titulares de las más elevadas magistraturas? La permanente sensación de que todavía existen dos medidas en este país a la hora de aplicar la autoridad no se corresponde con la imagen de un Estado de derecho.

por cachondería

**LIBRERIA**  
**cuatro caminos**  
Castillo Piñero, 8, semiesquina Reina Victoria. 22. Tel 233 40 60

(1) Libro.- Conjunto de hojas escritas sujetas todas juntas por uno de sus lados (María Moliner. Diccionario de uso del español. 1975. Pág. 252. 2.º Tomo) N. del E.

## JA, JA, JA

### Nixon quiere volver

EFE. Washington

Richard Nixon, el hombre que ocasionó una de las mayores crisis en la historia norteamericana al verse obligado a dimitir de su cargo de presidente, quiere volver a la vida pública para rehabilitar su imagen.

Según publica ayer el diario *Washington Post*, Nixon considera que ha llegado el momento de dar su versión del escándalo Watergate.

Las declaraciones de los amigos del que fue presidente y las últimas actividades conocidas de éste hacen pensar al diario que 1977 será un año en que Nixon aparecerá repetidas veces en escena, después del largo período de reclusión que siguió a su dimisión el 9 de agosto de 1974.

Pero además el *Washington Post* revela que Nixon ha mantenido en los últimos meses contactos telefónicos con algunos políticos de su partido, entre los que se encuentra Robert Dole, el aspirante republicano a la vicepresidencia de Estados Unidos.

## RIPISIMO

Anuncio aparecido en Mundo Eléctrico (noviembre), enviado a nuestra redacción por Lilián Guridi, de Barcelona.

# ... Y EL HOMBRE CREO A LA MUJER A SU ANTOJO Y NECESIDAD

ANA MOIX

*Nada tan parecido al pensamiento mítico como la ideología política*

(Lévy-Strauss)

*Los dioses mandaron poblar la tierra a Izanagi e Izanami, el primer hombre y la primera mujer que aparecieron en el mundo. Izanami, al unirse con él exclamó: "¡Qué dicha la de dar con un hombre tan hermoso!", y él se encolerizó pues como varón que era le correspondía pronunciar las primeras palabras.*

(Leyenda perteneciente a la mitología japonesa)

## En el principio era el verbo

*En un principio era el verbo* —reza la Biblia—, el Logos griego, la capacidad de nombrar las cosas y, como consecuencia, de conocerlas. La palabra, el verbo, es la primera facultad de creación, por cuanto nombra las cosas, de conocimiento y, por lo tanto, de posesión. El dios bíblico se sirve del verbo para crear el mundo y lo transmite después al hombre para que tome posesión de lo creado; a través del verbo, de la palabra, comunicará sus mandatos a los hombres a quienes se manifestará siempre como voz (ya sea procedente de una zarza ardiente o en sueños), así como en otras religiones el oráculo hablará por medio de pitonisas, sacerdotes y brujos que no harán sino interpretarlo. El verbo, arma de creación, de conocimiento y de posesión. No es de extrañar, pues, que Izanagi, el primer hombre sobre la tierra según una primitiva leyenda japonesa, montara en cólera contra su mujer Izanami porque ésta osara hablar primero que él aunque fuera para decirle cuán hermoso era y, además, en el momento de unirse a él, antes de iniciar su tarea específica: la procreación. Este primer hombre no tuvo más remedio que perdonar a su atrevida y aventajada mujer: no disponía de otra que le diera descendencia y se hallaba solo en un mundo donde todavía no existía más que la tierra y ellos dos. Pero tras dar a luz a varios hijos, Izanami murió de parto siendo el primer ser que habitó el reino de los muertos, que estrenó el in-

fierno en una palabra, pues así como en otras religiones —y también en la japonesa— existe un más allá celestial y palaciego, Izanami fue a parar a una región oscura habitada por seres monstruosos, genios maléficos y tremebundos que *contaminaron* a Izanagi a ir en busca de su esposa. Después, quedando ella presa del mundo infernal, el esposo tuvo que purificarse en las aguas del mar. Una vez eliminada la contaminación de los infiernos (y transposición mítica de los males que acarrear al hombre que sigue a la mujer personificación aquí del infierno pues Izanami osó hablar antes que el marido y, además, tras parir ya era impura) pudo crear el sol, la luna, las estrellas, y todo cuando existe...

## El verbo como poder

El verbo, la palabra, manifestación del pensamiento, es la primera manifestación del poder: al dar nombre a las cosas, las conoce y, consecuentemente, las posee. Después, para organizar y someter estas posesiones, dicta leyes y costumbre. El hombre, a través del verbo, domina los elementos a su alcance y también los que están más allá de sus facultades cognoscitivas: cuando se halla ante fenómenos que lo sobrepasan, como los de la naturaleza, la vida y la muerte, el hombre primitivo, a través del verbo, intenta explicárselos, conocerlos y dominarlos inventando. Sometido al poder de la

naturaleza —el misterio del día y de la noche, el cambio de estaciones, la sucesión de malas y buenas cosechas, las tempestades, el desbordamiento de las aguas— le ponía, a su vez, bajo el dominio de otras fuerzas personificadas por divinidades múltiples con las que poblaba el cielo y la tierra, los bosques y las aguas, los campos de cultivo, los establos de ganado y la casa donde vivía, divinidades veneradas como totems (objeto u animal sagrado para la tribu o, simplemente, un antepasado, que los protegía a cambio del culto recibido) por los pueblos y tribus más primitivas de todas las civilizaciones, o bajo formas antropomórficas más tarde.

Estas semi-invencciones del hombre (o recreación, pues a veces algunas divinidades o hazañas a ellas referidas tenían como base la existencia real de un antepasado de la tribu, o bien era fruto de la experiencia colectiva del pasado oculto en el inconsciente) de su pensamiento, indefenso bajo las fuerzas naturales indomables y preocupado por el misterio de la creación y de la muerte, que le sirvieron para defenderse de lo primero y explicarse lo demás, constituyen los mitos. Los mitos son una manifestación del verbo, de la palabra, del pensamiento del hombre, que transmitidos por tradición oral unos, y escritos otros, iban transformándose de generación en generación reflejando las necesidades, los deseos y, a veces, los caracteres sociales de los pueblos que los recibían.

Producto del pensamiento y del verbo del hombre, el mito es creación de éste y no (o muy escasamente) de la mujer. Exceptuando las legendarias civilizaciones de amazonas —no demostradas con rigor— donde la jerarquía social sería un matriarcado, la organización que arranca desde los tiempos más antiguos hasta nuestros días, en todas las civilizaciones, se estructura en el patriarcado. El hombre es principio de autoridad, de jerarquía, manda en la familia, en el clan, en la tribu; las organiza, mantiene y supedita dictando normas y costumbres, es decir, leyes. La voz (del hombre) que dicta las leyes, que reparte los bienes, que dice lo que puede hacerse y lo que no, que toma posesión del mundo real, dicta también el mito, lo que hay que creer, las divinidades a las que hay que venerar para aplacarlas y conseguir su favor a fin de seguir dominando el mundo. El verbo, como fuente de poder, es la primera arma del hombre. El dios bíblico basa su esencia y poder respecto al hombre en el verbo (*en el principio era el verbo, y su encarnación humana, Jesucristo, es el verbo hecho carne*), el hombre hará lo mismo respecto a la mujer, hijos y cuantos estén por debajo de él cuando, a raíz de la aparición de la propiedad privada con el descubrimiento de los minerales, surge la diferencia de clases. Su verbo dictará leyes que dominarán el mundo, también los mitos que lo expliquen.

No es de extrañar, pues, dado el carácter de la palabra, del pensamiento como arma de poder, que el primer hombre japonés, Izanagi, se rebelara contra su compañera Izanami por hablar primero que él (al hacer uso de la palabra lo hacía del pensamiento), ni que en la mitología romana, Júpiter cortara la lengua a la ninfa Lara por hablar de cosas que a él no le convenían. Aún hoy, en niveles políticos y económicos, quien posee la información, posee el poder.

### LAS DIOSAS MADRES: MARTIRES, RESIGNADAS, HISTERICAS Y PROSTITUTAS

La maternidad constituye el más viejo mito humano, y la fertilidad solía ser representada por alguna divinidad femenina. Pero en todas las culturas antiguas, la única función propia de la mujer que el hombre no puede realizar, engendrar, es atribuida al elemento masculino cuando se trata de buscar los orígenes del ser supremo y se adjudica el papel de diosa-madre a la tierra, al agua, como principio de vida terrenal inferior a la divina.



*Isis, madre de Horus y esposa de Osiris, diosa del amor, de la fidelidad y del matrimonio, título que consiguió a pulso a base de abnegación y sacrificio como esposa y madre.*

Nut —la diosa celeste egipcia—, y Geb, —dios de la tierra—, fueron ambos creados por Ra, el Sol, el dios supremo sin intervención de elemento femenino alguno no fuera que pudiera ensuciar su límpido resplandor. Y no satisfecho con tan singular hazaña, al unirse Nut y Geb sin su consentimiento, como un buen padre cuya principal función es mantener su principio de autoridad en casa, los castigó: ordenó a Shu, el aire, que se interpusiera entre ambos y descastados amantes y los separara. De este modo mató dos pájaros de un tiro: castigaba a Nut y, además, formando con su cuerpo la bóveda celeste podía él ascender a los cielos, es decir, al vientre de su hija Nut (que para algo la había creado) que recorría durante las doce

horas del día en su carroza de oro. Los egipcios representaban a la diosa en forma de vaca o de mujer cuyo cuerpo tirante y curvado se apoya en la tierra sólo con la punta de dedos y pies, y, en su vientre, aparecen las estrellas creadas por Ra para que den luz a la tierra mientras él descansa por la noche y que velan hasta el despertar de su padre y cumplen con su segunda tarea, esta de carácter más doméstico y reservado para hijas solteras: sacar brillo al carro solar para que Ra resplandezca más en su recorrido diurno por el cielo, empresa que indica cuando la Estrella Matutina le ha limpiado la cara.

Ra, además de castigar a su hija Nut separándola de su marido, le prohibió



*Hera, esposa de Zeus señor del Olimpo. La agitada y desenfrenada vida amorosa del dios bien le hubiera valido a Hera el título de diosa de los cuernos. Sin embargo, por su fidelidad, se consideró protectora del matrimonio.*

engendrar (la esterilidad, era para los antiguos el peor de los castigos) *en ningún mes, ni en ningún año*. Pero sumida Nut en la pena, los dioses decidieron consolarla (además, sin su participación, la creación quedaba interrumpida) y Thot, dios de la sabiduría, según cuenta Plutarco, *se apiadó de ella y jugando a las damas con la luna le ganó la setenta doceava parte de su luz con la que formó cinco días que no entraban en el cómputo regular y Nut pudo dar a luz un hijo por día: Osiris, Hareoris, Set, Isis y Neftis*, diosa ésta que vivió amargada siempre por no tener hijos (se la identificaba con la aridez del desierto) hasta que embriagó a Osiris y lo arrastró al

tálamo. De esta ilícita unión nacería un dios que viviría, pero no a la luz del día: Anubis, protector de los muertos.

#### **Más mártir y resignada todavía**

A Isis, madre del dios Horus, se le atribuye una infatigable vida en pos de su marido Osiris. Juntos, fueron los primeros dioses que reinaron entre los hombres. El les enseñó el lenguaje y la escritura, a cultivar el ganado y la tierra y a edificar templos para los dioses y casas para ellos. Mientras, Isis con menos conocimientos intelectuales como corresponde a toda buena esposa, enseñó a las mujeres a moler el grano, hilar el lino, tejer lanas

y curar enfermedades, con la cual recibieron menos conocimientos que sus maridos y garantizaban, así, ser esposas modélicas. Osiris partió de Egipto y dejó el gobierno del país en manos de Isis quien lo mantuvo en orden y prosperidad creciente hasta el regreso de Osiris a quien su hermano Set asesinó. Arrojado el cadáver al Nilo, Isis lo buscó durante años hasta hallarlo en las costas de Fenicia y tras múltiples sacrificios y penalidades lo trasladó a Egipto con intención de resucitarlo usando de sus artes mágicas. Pero, antes, Set lo encontró, lo cortó en catorce pedazos y los dispersó por todo el reino para que Isis no pudiera hallarlos nunca. Sin embargo, la inagotable Isis, fiel a la máxima de que hay que seguir al marido (aunque en este caso fuera ya cadáver) tras años de búsqueda logró reunir las catorce partes del cuerpo de su marido y lo devolvió a la vida. Poca dicha proporcionaron a Isis tantos años de búsquedas, esfuerzo y dolor, pues Osiris, decepcionado por la naturaleza humana, no quiso vivir de nuevo en la tierra y se retiró al más allá para reinar entre los muertos, dejando en este infierno, que para él era el mundo, a la desconsolada Isis con el encargo de educar a Horus, hijo de ambos, promesa que cumplió en medio de los más atroces peligros hasta que Horus creció y vengó a sus padre con la ayuda naturalmente, de su madre Isis que no se apartó de su lado. Abnegada esposa y madre ejemplar, fue venerada como diosa de la fidelidad, del amor y del matrimonio.

#### **Diosas-madre históricas y prostitutas**

En el panteón asirio-babilónico, tampoco las diosas-madre gozaron de una existencia reposada y feliz. Ninhursag, la tierra, en su unión con Enki, dios de las aguas, beneficiaba el buen desarrollo de la agricultura, pero a punto estuvo de ser causante de su ruina por histórica. Celosa porque él mantenía relaciones incestuosas con sus hijas, Ninhursag lo maldijo, Enki descendió a los infiernos y la tierra quedó calcinada. A instancias de los demás dioses, la burlada esposa cedió y fue en busca del marido hasta los infiernos, viaje del que no tuvo que purificarse como sucede casi siempre que es el esposo quien desciende a los infiernos en busca de la mujer. De regreso Enki a la tierra, brotó la cosecha. Y por el carácter fertilizante del agua (Eki) sobre la tierra, se le consideró dios de la magia, de la sabiduría y de la justicia. Pero cada año se repetía el furioso ataque de celos de la diosa-tierra y así se explicaban los pri-

mitivos pueblos mesopotámicos el ciclo de la vegetación: cuando la tierra no producía cosechas era debido a que éste, Ninhursag, haciendo gala de atributos típicamente *femeninos*, se ponía *celosa*, armaba la de San Quintín, echaba a Enki (el agua) fuera de casa mandándolo a los infiernos, y después, pasada la pataleta, se mostraba *comprensiva*, iba en su busca y se dejaba fertilizar de nuevo. Mientras ella quedaba así como una histérica, él mantenía relaciones con sus hijas y, encima, le otorgaban el don de la magia, sabiduría y justicia, atributos del intelecto que, en casi todas las mitologías, encarnan, por lo general, dioses masculinos.

Entre los sumerios, Ninhursag se llamó Inanna que más tarde se identificaría con Istar cuyo matrimonio con Tammuz, el agua, asegura la fertilidad de los campos y sigue los mismos avatares que el anterior (idas y venidas anuales al infierno) con la diferencia de que así como Ninhursag era una celosa explosiva, Istar es tan violenta y ardiente que con sus amores *destruye* al marido, lo mata y al cabo de unos meses baja a los infiernos a buscarlo. La diosa infernal es Ereshkigal, pero como ni en los infiernos una mujer puede gobernar sola, Nergal asaltó su reino con 14 demonios, y ella, para lograr la paz, se casó con él. *Tu serás mi esposo y yo tu mujer; por mí reinarás, yo colocaré en tus manos la tablilla de la sabiduría.* Istar, que mata con su ardor pasional al marido todos los años, es también divinidad de la prostitución. A ella misma se le atribuye este menester para sustituir a Tammuz (su esposo, el agua), en épocas de sequía, y se une a mortales a los que convierte en fieras salvajes, o a animales que, por efectos del violento amor de la diosa, quedan sin fuerzas, *transformados en animales domésticos.* Gilgamesh, el héroe que vence a monstruos y serpientes, se resiste a su poder de seducción. *Voy a revelar tus prostituciones. A Tammuz, amante de tu juventud, año tras año le has fijado en tu lamentación, pequeño jardinero, ave multicolor, tú la amaste y luego la heriste y quebraste sus alas. Tú amastes al león, perfecto en su vigor, y le cavaste siete y siete fosas. Tú amaste al caballo, en su primitiva ferocidad para el combate, y lo forzaste a la brida, al aguijón y al látigo...* y pasa lista de todo el reino animal acusando a la ardiente diosa-tierra de ser la causa de su decadencia o enfermedad; a la tierra que lo único que hace es quedarse seca cuando no llueve, de lo cual no se acusa al agua, que por algo es dios y para cargar con culpas ya están las diosas.

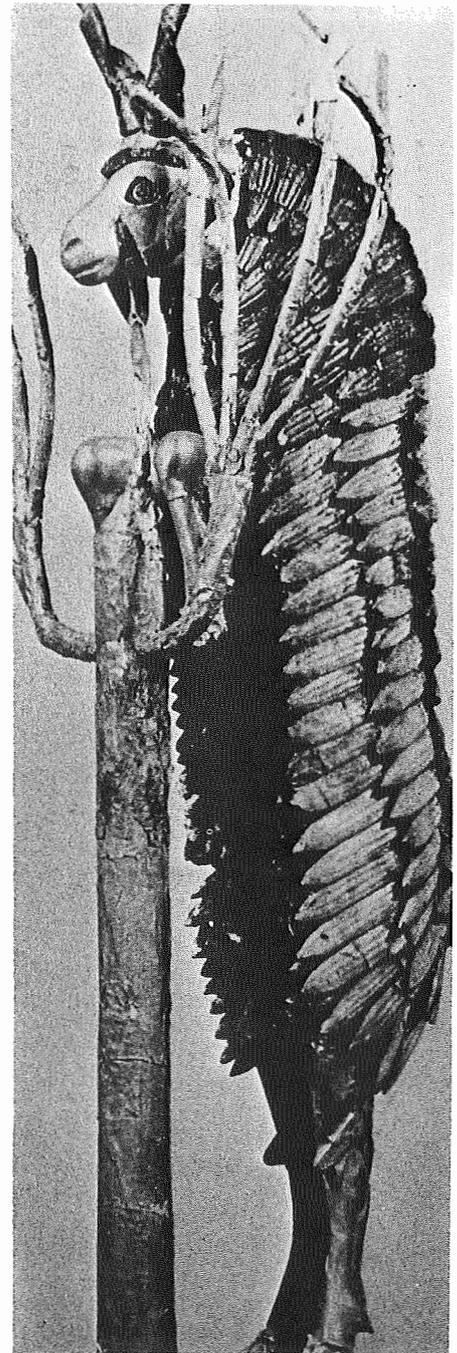
## Diosas-madres griegas

Gea, la tierra diosa-madre de los griegos, además de ser venerada como fuente de fertilidad animal y vegetal, dio a luz a numerosos seres. Con Ponto, el mar, tuvo cinco hijos, y con su esposo Urano, el cielo dieciocho (los doce Titanes, tres ciclopes y tres centímanos). Disgustado Urano con tanta prole y por la fealdad de alguno de sus hijos, iba encarcelando a su descendencia en lo más profundo de la tierra sin hacer caso de las lamentaciones de su esposa que, tras años de paciencia y de sufrimiento maternal, decidió vengarse en favor de sus hijos (con tal objetivo, sí parece justificada y digna la venganza y rebelión de la esposa) y de su seno extrajo el acero con el que fabricó una hoz que dio a sus hijos al tiempo que los arengaba para que mataran a su padre. Más tarde, cuando su hija Rea dio a luz a Zeus y se vio obligada a esconderlo en el Monte Ida para que el padre de la criatura, Cronos, no lo devorara, fue Gean quien, como una abuela vulgar y corriente, educó al futuro señor del Olimpo donde el papel de diosa de la fecundidad de la tierra lo desempeñaría Demeter.

Demeter fue la única divinidad que se inhibió en la larga y epopéyica lucha entre los Olímpicos y los Titanes. No resulta nada extraño: además de representar la fecundidad (labor capaz de eximir a la mujer de todos los demás). Demeter consumía su desdichada vida buscando a su hija Core quien paseando un día por el campo cortando narcisos, fue raptada por Hades, dios de los muertos. La madre la buscó desesperadamente sin encontrarla hasta que amenazó a Zeus con dejar la tierra sin frutos durante un año si no veía a su hija. El dios supremo del Olimpo, que hasta la amenaza de paro por parte de Demeter, no había prestado atención ni consuelo a sus lamentaciones, ordenó a Core (Persefone tras su unión con Hades) pasar las tres cuartas partes del año con su esposo y el resto con su madre. Al regreso de Core a la tierra, ésta se cubre de frutos y flores (coincide con la estación de la primavera), cuando desciende al Hades con su esposo, Demeter emprende de nuevo su inútil búsqueda vestida de luto; desaparece el verdor de los campos, se marchitan las flores y los árboles pierden sus hojas: es la llegada del invierno.

## El, es padre y madre

En la mitología germana las diosas-madre apenas aparecen o desempeñan un papel secundario. Las recita-



*Diosa-madre de la tierra, según la mitología asirio-babilónica. Cuando su esposo, el agua, no daba señales de vida, lo suponía entregado a aventuras incestuosas con sus hijas, por lo que, como cualquier esposa vulgar y corriente, enfurecida por los celos, echaba al esposo de casa mandándolo a los infiernos donde iba a buscarle cuando se le pasaba la rabieta.*

ciones de poemas y leyendas, abundantes en alusiones mitológicas, se destinaban, sobre todo, a distraer a los guerreros durante los banquetes. Destinadas, pues, a la soldadesca, tenían un marcado carácter machista. Frijia, esposa de Wotan u Odín, es invocada en el momento de los alumbamientos, pero es él, además de dios de la guerra, de la inteligencia y de la poesía, el dios de la fecundidad. Una leyenda lo presenta dándose muerte a sí mismo y permaneciendo muerto en lo alto de un árbol durante nueve días y nueve noches para volver a nacer de sí mismo (alegoría del embarazo).

Antes de la aparición de la mitología de Odín, los primitivos germanos concibieron el nacimiento de la primera pareja humana originada por un medio bastante poco refinado: el sudor. El aire caliente del sur empezó a fundir el hielo del norte y de las gotas tibias que se formaron nació un gigante. Ymir, de cuya axila, durante un profundo sueño que lo bañó en sudor, nacieron el primer hombre y la primera mujer. Muchos son los orígenes fantásticos que los antiguos otorgaron a la existencia del primer hombre, o del dios supremo, con tal de no basarlo en el alumbramiento de una mujer o en un elemento de carácter femenino, pero el recurso del sudor del gigante Ymir rebasa todo intento de metáfora aunque resulta muy propio de una sociedad eminentemente bélica que veneraba la fuerza.

Por el contrario, cuando a los pueblos primitivos les daba por reconocer y rendir tributo a la fertilidad femenina (seguramente cuando faltaban brazos para trabajar o para empuñar las armas) caían en la exageración y la vida de divinidad peligraba: los lituanos adoraban al sol, la luna, las estrellas, las aves, las aguas y tenían especial devoción por los bosques y árboles, y, todavía en 1805 sus mujeres rogaban ante un sauce adornado con flores por la felicidad y multiplicación de los hijos. El sauce, según una leyenda, representaba a Blinda (sauce), mujer dotada de un don maravilloso (para los antiguos, claro): podía dar a luz no sólo por vía natural, sino también por los ojos, manos, pies, brazos, piernas... La tierra, envidiosa de tanta fertilidad, le engulló y la transformó en un sauce. También los aztecas exageran el poder procreador de sus mujeres: Cortlicua concibió al gran dios Huitzilopztli por obra y gracia de unas plumas que fueron a caer sobre su pecho, pero con anterioridad había dado a luz a una numerosa prole, nada menos que a los *cuatrocientos del sur*, quienes al nacer el dios reunieron sus cuatrocientas suspicacias y no creyeron en la paternidad de las plumas y, todos a una, quisieron matar a la madre tachándola de deshonrada (tardó calificativo tras cuatrocientos alumbramientos).

Para los hindúes, Brahma nació de su propia substancia sin necesidad de madre como buen dios todopoderoso que se precie de tal. Contento de cómo se había parido a sí mismo, siguió por los caminos de la creación y dio vida a Saravasti sin necesidad de recurrir a mujer alguna, ni diosa ni mortal. Tan perfecta le pareció su obra que se enamoró de ella con sólo verla: ella se colocó a su

izquierda y al querer él seguirla con la mirada le brotó una cabeza, después pasó ella a su derecha, delante y detrás, y al desear Brahma seguirla con los ojos en los cuatro movimientos le brotaron las cuatro cabezas con los que se le representaba.

### Un elefante juguetero

Hemos visto a dioses naciendo de sí mismos, del agua, de la emanación del sol, etc. Algunos pocos lo hacen de una mujer y si tal cosa sucede, ¡alto!, que tal mujer conciba sin intervención del hombre, es decir, sin goce carnal. Tampoco es necesario que lo haga por sí misma (cosa que sólo los dioses masculinos hacen), ya la ayudarán animales fantásticos, lluvias de oro, una voz en sueños o unas plumas sobre el pecho como a la madre del dios azteca antes citado. Los dioses pueden también nacer de una **mujer ilusionada**, como Maya. (*ilusión*), madre de Buda para quien la mujer sería la **encarnación del mal**. Maya soñó que el Bodhisattva descendía a su seno en forma de pequeño y bellísimo elefante blanco, elefante que pasó a la historia ocupando el lugar del marido de Maya y padre de Buda. Maya eligió, como madre previsora y ejemplar, el día indicado para dar a luz: el mismo en que nacería Yacodhora Devi, futura esposa de Buda, y todo cuanto éste necesitaría a lo largo de su vida: el caballo Kantala, el escudero Chandaka, su fiel amigo Ananda y el árbol de la Bodhi a cuya sombra recibiría sabiduría. Tan satisfecha estaba Maya que murió de felicidad al séptimo día de dar a luz dejando a su hermana Mahaprajapati la misión de cuidar del niño; la hermana que, sin comerlo ni beberlo ni haber visto siquiera al elefante blanco no ya en sueños sino ni en sombras, pasó a la leyenda por su abnegación.

En el panteón taoísta chino, Wang es protectora del matrimonio y alumbramiento pero sus funciones se limitan, como diosa consorte que es, a presidir los banquetes celebrados por su esposo, el Augusto Jade, padre supremo y, por supuesto, de la creación.

### 2 Diosas supremas: 2 excepciones 2

Algunas primitivas tribus japonesas estuvieron organizadas por mujeres, este remoto matriarcado se entrevé en la mitología y el Sol, casi excepcionalmente y por un tiempo, fue una divinidad femenina, Amaterasu, a quien su hermano Susanoo presenta constante lucha. En una de sus querrelas, harta la diosa de las mentiras del hermano le pidió una prueba que demostrara la

verdad de sus promesas. Susanoo, ni corto ni perezoso y saltándose a la torera la memoria de sus pasados matriarcados, sugirió que cada uno procreara hijos y si los suyos nacían varones era prueba que decía la verdad. Susanoo se destapa así como un machista empedernido. Más tarde, al emprender una larga lucha contra monstruosas serpientes, convierte a la joven con la que se iba a casar en peine para poder guardarla consigo, entre los cabellos, mientras dure el combate.

También en las Islas Samoa, la creadora del universo es una mujer, la diosa Tuli.

Y, como muestra del papel de la mujer en el matrimonio, ya entre los primitivos valga como ejemplo una leyenda mítica de los massai, en el sudoeste de Africa, según la cual el Padre Cielo creó el universo y también al primer hombre que permaneció solo en la tierra hasta que se enamoró de la hija del creador. Para casarse, descendió de los cielos en forma humana y con su dote bajo el brazo: animales domésticos y plantas útiles de todo género.

### EL PODER INSTITUIDO: LA FAMILIA

El hombre, en cuanto constituyó la primera organización jerárquica, la familia, para ejercer su autoridad y transmitir sus bienes y linaje, hizo que los dioses se rigieran por el mismo núcleo social. La familia y el hogar tenían tanta importancia para el hombre antiguo que en todas las mitologías aparecen divinidades que lo protegen además de la esposa del dios más significativo. Así, en Egipto, además de las diosas Nut, Isis y Hathor, Bes—divinidad jovial, danzarín pendenciero, y bufón de los dioses—presidía la paz de los hogares ahuyentando las pesadillas y los malos sueños nocturnos de sus habitantes (su imagen aparecía en las camas). Era, también, dios protector del tocado y embellecimiento de las mujeres que grababan su figura en los mangos de los espejos y en los estuches de colorete.

### La familia unida que se calienta unida permanecerá unida

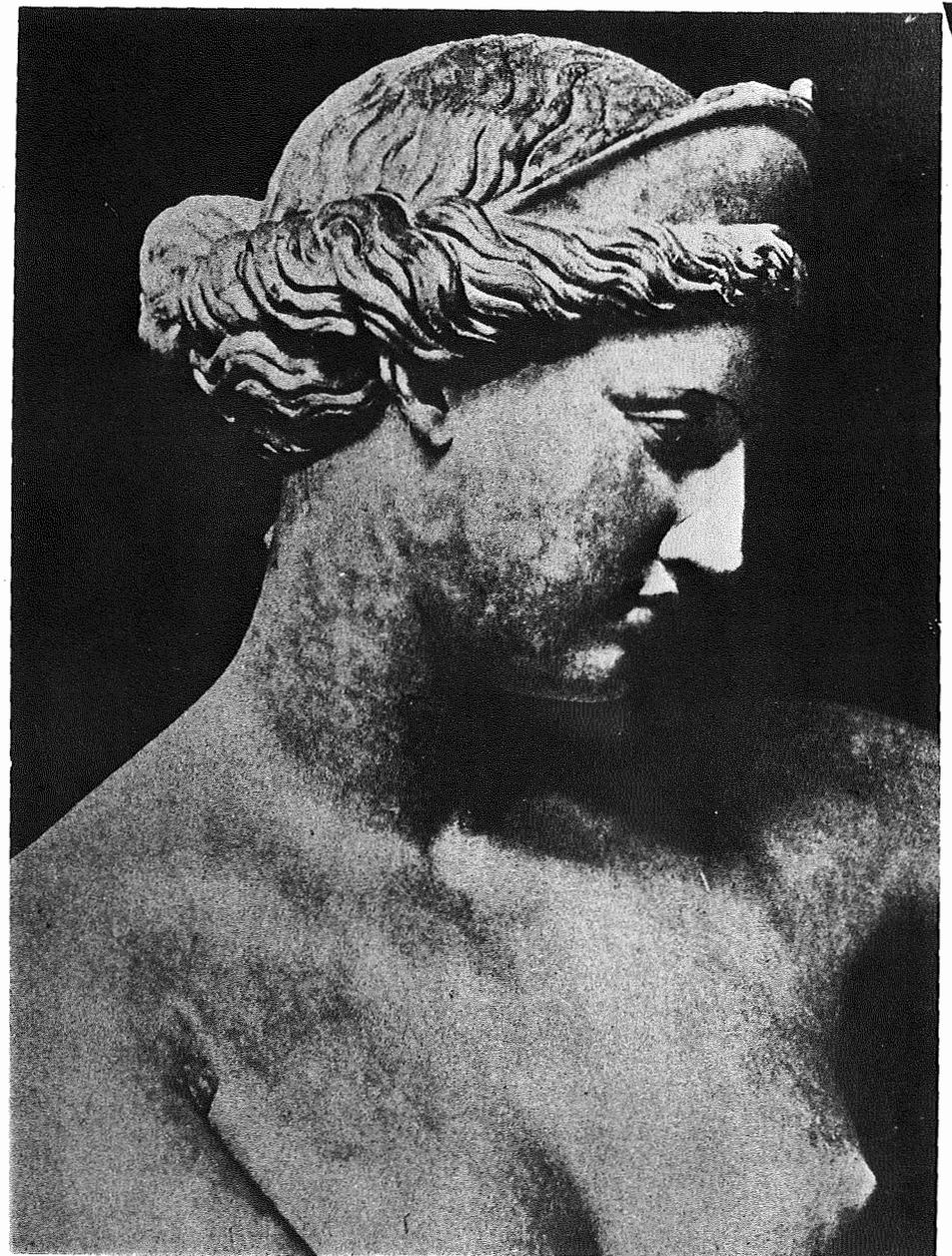
Los hogares helénicos que estaban bajo la protección de Hestia, diosa del fuego del hogar: la dificultad de conseguirlo explica el hecho de que lo venerasen; pero, además, la familia se reunía en torno al fuego que se convertía así en un símbolo de unión familiar y cuando uno de sus miembros abandonaba la casa para formar otra



*Astarté, diosa de la tierra para los sumerios, era tan ardiente en sus relaciones amorosas con su esposo (el agua) que cada vez que se unían, lo destrozaba y mataba. Su potencia amorosa causaba estragos entre hombres y animales. Estos últimos, tras ser poseídos por la diosa, perdían su fuerza y no servían ni como animales domésticos.*

familia se llevaba una partícula del fuego del hogar para que no se perdiera la estirpe. Hestia es una de las tres diosas del Olimpo que permaneció siempre casta (el hogar debe estar presidido por la pureza) y jamás participó en las continuas querellas entre dioses, haciendo gala sin duda de su atributo: la paz hogareña.

La réplica romana de Hestia fue Vesta que, además de estar presente en todas las casas, fue objeto de culto muy popular, más rígido y oficial que en la Hélade. Se le dedicaron varios templos y las vestales eran sus sacerdotisas: elegidas por sorteo entre las familias patricias, ingresaban en el colegio sacerdotal entre los seis y diez años (es decir, antes de perder la pureza o de alcanzar el uso de razón o de rebeldía para negarse) donde permanecían



*Afrodita, diosa del amor en el panteón helénico. Todos los dioses del Olimpo (numerosos en cantidad) cayeron en sus descocadas garras libidinosas de las que sólo se salvaron Atenea, Hestia y Artemis (las únicas que mantuvieron su castidad). Al ligarse a Ares, dios de la guerra, y enterarse su esposo legítimo, Hefestos, fue causa del primer juicio por adulterio conocido en la mitología. El resultado fue que Zeus obligara al amante a pagar una multa.*

durante tres décadas. Hacían voto de castidad cuyo incumplimiento comportaba la muerte. Si dejaban que el fuego sagrado se apagase eran azotadas por el gran sacerdote. En la mitología céltica, Sirona era la vestal gala.

### Los dioses andan por los pucheros

En la mitología germana, eminentemente guerrera que presenta una notable escasez de divinidades femeninas, la familia está bajo el amparo de los kobods, genios tutelares, ancianos encapuchados que cobran su benéfica presencia a cambio de un poco de leche y restos de comida, y que presentan ciertos rasgos clasistas: si es la sirvienta la que se olvida de dejar en su plato alimentos, la castiga haciendo que se quemé las manos en agua

hirviendo o que se le rompan los platos, en cuyas circunstancias deja oír su risa burlona.

Los hogares escavos estaban protegidos por los domovi y sus esposas Domovikna que vivían en el subsuelo desde donde no podían alcanzar un papel importante en la casa que es de lo que se trataba. El domovi empezaba a llorar antes de que muriese un familiar, o tiraba del pelo a la mujer para prevenirla de los malos tratos del marido. Con frecuencia se enamoraba de las jóvenes de la casa y les impedía contraer matrimonio con hombres mortales. Kilimora genio doméstico femenino, trabaja más, cómo no, que el domovi: cuidaba de las aves del corral y de las tareas del hogar siempre y cuando la dueña de la casa fuera dili-



*T'chang-ngo. Según una leyenda japonesa habita en la luna, donde se refugió huyendo de las iras del marido. Este descubrió la droga de la inmortalidad de la que ella, a escondidas, se atrevió a beber. Como la inmortalidad era bebida de hombres, el esposo la persiguió por todo el mundo para castigarla.*



*Una rusalka. En la mitología eslava, una doncella que parecía ahogada se convertía el rusalka. Vivía pacíficamente en el fondo de las aguas de los ríos, pero si veía a alguien que le gustaba no dudaba en raptarlo, llevándose al fondo del río, matándolo.*



*Valquiria. En la mitología germana, las valquirias servían tanto para la guerra como para las tareas domésticas. En el Valhall, residencia del dios Wotan u Odín, se ocupaban de servir a los invitados del dios, héroes muertos en el campo de batalla, cerveza o hidromiel, y también fregaban los platos y copas destinados al banquete divino. En la guerra, elegían a los que iban a morir y los trasladaban al palacio de Odín para que acompañaran a éste en sus festejos.*

gente y hacendosa, de lo contrario se vengaba: la torturaba por las noches provocando el llanto de los niños que le impedirían dormir. Dugnai impedía que la masa del pan se echara a perder y Metergasia dirigía la administración del hogar.

El fuego, como divinidad tutelar de la familia, reaparece en la mitología lituana con la diosa Paurime.

Para los taoístas chinos, T'sao-Wang era el dios del hogar y estaba secundado en sus funciones por su esposa Tsao-Wang-nai-nai a quien obligaba a actuar como acusada: llevaba las cuentas de las faltas cometidas por las

mujeres de la familia, labor colaboracionista que abandonaba en cuanto el dios se ausentaba. De ahí que se creyera que cuando T'sao-Wang se marchaba por un tiempo, reinaba el desorden en el hogar que amenazaba con sumirse en la miseria.

#### Las secretarias

Así como entre las divinidades protectoras de la familia aparecen genios o dioses menores que sólo se dedican a incordiar a la ama de casa, a seducir a las jóvenes o a escarmentar a las mujeres mientras sus iguales femeninas deben cuidar del ganado, de la cocina y del arreglo de la casa, en la organi-



*Kikimora, protectora de los hogares eslavos, ayudaba en las tareas domésticas siempre y cuando la dueña de la casa fuera hacendosa, de lo contrario se convertía en una sádica y, por las noches, hacía llorar a los pequeños para impedir dormir a la madre.*

zación familiar propia del panteón divino de las distintas mitologías los papeles y funciones se reparten siguiendo, más o menos, el mismo esquema.

En Egipto, Tefnet es diosa de la lluvia, oficio que ejerce muy de vez en cuando, pero en realidad su tarea diaria es ayudar a su esposo Shu, el aire, a sostener la bóveda celeste. El ideograma de Seshet, esposa de Thot —dios de la escritura y de la historia— significa la *secretaria*. Thot anotó las cantidades —dicen los textos— Seshet comprobó las cuentas. Conocida también como *señora de la casa de los arquitectos*, el carácter de su trabajo no responde a la importancia que anun-

cia tan rimbombante título: se limita a ayudar al rey a trazar el eje de un santuario o a señalar los ángulos del edificio colocando cuatro estacas.

#### **La inteligencia: motivo de espanto para el poder**

El Olimpo helénico está bajo la autoridad indiscutible de Zeus que actúa como padre, marido y dictador en el sentido más fascista de los términos. Las reuniones de los dioses (atendidos naturalmente por una diosa, Hebe que hace de camarera) se desarrollan siempre entre disputas, por lo general, ocasionadas por los celos de Hera, esposa de Zeus, a causa de las innu-

merables aventuras amorosas del dios, o por las quejas de las divinidades contra la extrema autoridad del mismo. Zeus teme tanto perder su poder que siendo su arma para conseguir el favor de las mujeres o diosas el rapto o la violación, sólo frenó sus instintos ante Tetis porque Prometeo le vaticinó que un hijo habido de Tesis podría desplazarlo en el Olimpo; y, casado con Metis que según Hesiodo *sabía más que todos los dioses y hombres juntos* se la tragó porque Gea le advirtió que los hijos de mujer tan dotada intelectualmente le arrebatarían el poder. Zeus, aterrorizado, engulló a la única diosa que ha ostentado el título de la sabiduría. Estando Metis embarazada, Zeus, al cabo de un tiempo de engullirla, sintió terribles dolores de cabeza, de cuyo interior surgió Atena, con casco y armadura, futura protectora de las artes, ciencias y de la guerra. Era, sin duda, la diosa más inteligente del Olimpo, pero como si la inteligencia estuviera reñida con su naturaleza de mujer, permaneció siempre casta. Sin embargo, la inteligencia en la mujer sí liga con las labores típicamente femenina y a Atena se le atribuye gran destreza en tejer y bordar. (Realmente, resulta difícil imaginársela con casco y armadura empleando el tiempo perdido, entre, batalla y batalla, en delicados bordados, pero algún brote femenino debía atribuírsele a la diosa).

#### **El padre, dictador supremo**

Zeus, una vez engullida a la sabia y, por lo mismo, peligrosa Metis, se casó con Hera. Antes, para seducirla, se le presentó en forma de cuclillo aterido de frío. Hera abrazó al pájaro para darle calor y Zeus recobró su figura. Rechazado, a punto estaba de emprender su actividad favorita, la violación cuando Hera accedió a sus ruegos a cambio de convertirse en su esposa. Una vez casados, al igual que un matrimonio ordinario, él se dedicó a sus amoríos y ella a sus celos, iras y venganzas, protagonizando ambos una especie de film costumbrista italiano pero protagonizado por un dios más apuesto que Alberto Sordi y en bellísimos ambientes naturales donde los acontecimientos y disputas se desarrollarían con más imaginación y poesía.

Convertido en toro, Zeus violó a Demeter. La ninfa Asteria se le resistió y al huir la convirtió en una tortuga que cayó en el mar y formó la isla de Delos. También Taigete se le resistió pero gracias al favor de Artemis que la convirtió en cierva para despistar al dios (todo el Olimpo permanecía alerta y pendiente de los amoríos de Zeus). A la ninfa Egina la raptó adop-

tando forma de llamas. A Antíope la sorprendió en sueños disfrazado de sátiro y su deshonra provocó el suicidio del padre. Cuando los intereses sentimentales de Zeus coinciden con los de alguno de sus hijos, la víctima no tiene escapatoria posible: tomando la forma de Artemis conquistó a su compañera Calisto que intentó ocultar lo sucedido, pero al bañarse en el río, Artemis advirtió su embarazo. Zeus convirtió a la deshonrada Calisto en osa para intentar despistar a Artemis y salvarla de su venganza, pero la diosa la mató igual que a Mera, otra de sus compañeras seducidas por Zeus. El dios padre del Olimpo se unió también a varias mortales: a Io, sacerdotisa de Hera la poseyó tras transformarla en nube y después, ante las sospechas de su esposa, la convirtió en vaca, a Dánae se le presentó en forma de lluvia de oro; a Europa la raptó convertido en toro; a Leda, casada, se le apareció como un cisne... Y la lista resultaría demasiado larga.

Zeus tuvo hijos con todas las seducidas, es decir, que las por lo general inocentes víctimas mientras gozaban del baño, del sueño o del paseo eran raptadas y violadas. Quedaban embarazadas y, tras dar a luz, sufrían la cólera de Hera que las mataba, las convertía en el primer animal o cosa que se le ocurría, o, quedaban expuestas a la venganza que ejercía sobre ellas su otro dueño: el padre, hermano o marido que las mataba para recuperar el honor perdido.

Mientras Zeus se dedicaba con fervor a los disfraces y a la caza de víctimas, Hera cumplía con sus funciones: presidía las reuniones divinas del Olimpo, se bañaba una vez al año en la fuente Cánato para recobrar su virginidad, desataba su furia contra las divinidades o mortales seducidas por Zeus y era de una fidelidad ejemplar. Quizá no le quedara otro remedio pues cuando Ixion, rey invitado al Olimpo, se atrevió a mirarla con embeleso, Zeus lo ató a una rueda en llamas y lo arrojó por los aires. El podía hacer cuanto le viniera en gana, pero su esposa y los demás habitantes del Olimpo, no. Así, al descubrir Hefaiostos las relaciones amorosas entre su esposa Afrodita y Ares, Zeus obligó al amante a pagar una multa por adulterio.

### Diosas-chachas

Dos perfectas asistentes cuidaban de los dioses: Hebe, que servía y preparaba el néctar, realizaba las labores domésticas y limpiaba y vigilaba a su hermano Ares, y la explotaba Iris, —el



*Las Amazonas, pueblo mítico de mujeres guerreras que constituyeron un estado gobernado por una reina. Como de él estaban excluidos los hombres, una vez al año se trasladaban al país vecino a cuyos habitantes masculinos poseían. De los frutos de estas uniones conservaban únicamente a las niñas educándolas para la caza y la guerra.*

arco— que mensajera de Zeus y, en especial, de Hera quien la utilizaba para espiar a su marido y para sus venganzas pasionales, iba constantemente del Olimpo a las demás regiones, preparaba el baño de Hera, el tocado y permanecía día y noche a su lado velando incluso sus sueños. Además debía atender a los restantes dioses preparándoles los manjares, los carruajes, etc.

### Diosas para todo

Odín, según la mitología de los germanos, vivía en el Valhall donde ofrecía banquetes a sus huéspedes, los héroes muertos en el campo de batalla. Presididos por su esposa Frigg, servían dichos banquetes las valquirias que, además de guardar la residencia divina y servir hidromiel a Odín y a sus invitados, conservaban los platos y las copas. Cuando el dios no las destina-

ba a las tareas domésticas, las mandaba al combate. Con coraza y casco, elegían a los que iban a morir en la lucha, según sus gustos, y entregaban su caza a Odín. Podían volar, para ello disponían plumas de cisne de las que se despojaban para bañarse, pero con el terrible destino de que si un hombre las sorprendía desnudas, como castigo quedaban presas de sus órdenes para siempre.

Svarog, el sol, máxima divinidad para los primitivos eslavos, y las estrellas (de género masculino) disponían también de sus asistentes: las hijas del sol *bañaban y cuidaban* a las estrellas y las distraían con alegres cantos; y Zoria, la aurora, cumplía la misión de abrir y cerrar las puertas del palacio divino cuando el sol iniciaba su recorrido diurno y de cerrarlas a su regreso: labor similar al de la aurora japonesa, Uchas, que caminando con los ve-



los entreabiertos disipaba la oscuridad al tiempo que, cual engalanado despertador, interrumpía el sueño de todos los seres del universo para que acudieran a sus quehaceres.

### LAS DIOSAS AL SERVICIO DEL INFORTUNIO

En todos los panteones divinos, regidos por el gran dios señor de todas las cosas, las divinidades femeninas cumplen con sus funciones al servicio de la fertilidad, de la guerra, de la sabiduría; se dedican a la conservación y limpieza de los hogares sagrados, como buenas domésticas, y, prestas a realizar los instintos pasionales de los dioses (sean los del amor o los que les mantiene o proporciona el poder) están también al servicio de sus más crueles órdenes. Rara vez un dios poderoso, humillado y ofendido por las

burlas o mal comportamiento de los hombres se ensucia las manos castigándoles el. Cuando Ra, el sol egipcio, empieza a envejecer y sufre las burlas de los humanos, decide mandarles un soberano castigo que ordena efectuar a su hija Hathor. Bajo la forma de una gigantesca vaca, Hathor debe exterminar a buena parte de la humanidad. Tras sus primeras matanzas. Rala felicita y ordena que disminuya el número de víctimas de sus masacres pues, de lo contrario, el mundo quedaría despoblado. Sin embargo, Hathor ha descubierto el sabor de la sangre y ya ningún líquido es capaz de calmar la sed que necesita saciar devorando de nuevo a los hombres. Aterrorizados los dioses por la crueldad de la vaca, deciden tenderle una trampa: arrojan cantidad de vino sobre las piedras de tamaño del cuerpo humano que la sedienta Hathor beberá creyéndola sangre.

Zeus, indignado contra los hombres, decidió castigarlos severamente para lo cual mandó a Hefesto *que formase un cuerpo de barro amasado en agua, que le infundiese fuerza vital, lo dotase de voz humana y lo convirtiera en una virgen cuya deslumbrante belleza pudiera equipararse a la de los divinos inmortales*. La nueva y hermosa criatura fue Pandora en cuyo corazón Hefesto encerró la perfidia y el engaño. Con semejante belleza y virtudes *femeninas*, fue mandada a la tierra para cumplir la venganza de Zeus. Al abrir el vaso que el dios le entregara y (tras engañar a Epiteto), todos los males que encerraba se aparecieron en el mundo. Por designio de Zeus fue una mujer la portadora de todas las desdichas.

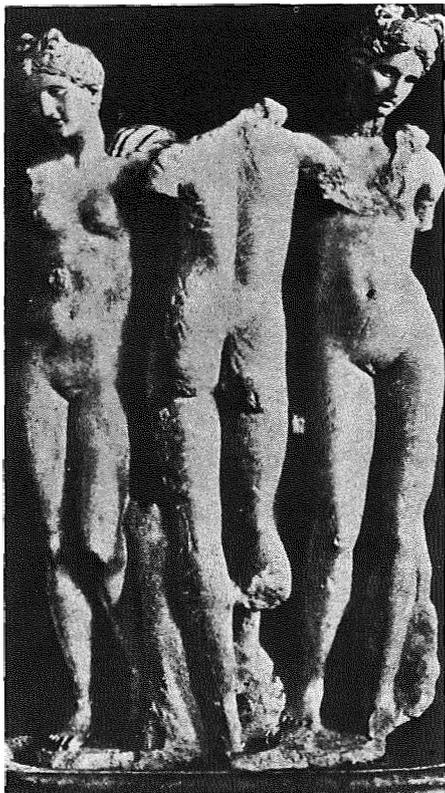
### Las asistentes de la muerte

Hades, el señor de los infiernos griego, poseía, como cualquier dios que se preciase, una corte de auxiliares femeninas que le proveían de víctimas: Hécatex, enviaba a la tierra los demonios que atormentaban a los mortales y ascendía ella misma, por la noche, con su cortejo de perros; las Queres, mujeres monstruosas que arrastraban a los vivos hasta las sombrías moradas, y las Erinas, especializadas en perjuros y, sobre todo, en parricidas (figura tan importante como la del padre requería la existencia de una divinidad dedicada a castigar a quienes atentaban contra su vida).

En casi todas las creencias primitivas, el agua es principio relacionado con la vida y, también, con la muerte. En los mares helenos habitaban las Sirenas, símbolo del alma de los muertos ávidos de sangre, arrastraban con sus seductores cantos a los navegantes. La divina Carandis, (según Homero *traga con terrible ruido las olas del mar y las devuelve tres veces al día*), fue convertida en remolino por Zeus y obligada a engullir embarcaciones. Escila, transformada en un ser monstruoso, atrapaba a cuantos seres vivientes se hacían a la mar.

En los riachuelos, arroyos, fuentes y estanques vivían las ninfas de las aguas que causaban la perdición de quienes, gustándoles a ellas, se reflejaban en las aguas. Acción semejante a la de las ninfas es la de las nixas germanas.

Para las tribus habitantes a orillas del lago Kivu, en el Africa negra, la culpable de la existencia de la muerte es una mujer. Según la leyenda, dios al crear a los hombres les aseguró que no morirían, y la muerte, impotente para burlar la guardia ejercida por este



Las tres gracias.

dios, decidió retirarse del mundo. Sin embargo, un día en que dios se distrajo, murió una anciana. Al enterarse dios, inició la persecución de la muerte, pero ésta se escondió en el seno de una vieja. Dios se avalanzó sobre ella dispuesto a matarla y a extraer la muerte de su seno mientras gritaba ¿De qué sirve si ya no puede tener hijos? Pero la muerte huyó, se refugió en el cuerpo de una joven y dios dejó ya de perseguirla pensando que si los seres humanos daban albergue en su cuerpo a la muerte que se quedaran con ella.

Los genios del mal encarnados por figuras femeninas abundan en todas las civilizaciones. El *coco* romano, del que servían para asustar a los niños, era la diosa Manima.

## LAS LUNATICAS: DIOSAS MAGAS

En la mayoría de las mitologías, el Sol suele representar el elemento creador masculino, y la luna el femenino. Para los teoístas chinos, el de la luna era un culto muy popular ofrecido por mujeres y niños que acudían al ritual con un conejito blanco. Los hombres jamás participaban de los ritos dedicados a la divinidad lunar, y el conejito blanco era el símbolo de los invertidos. Protectora de las mujeres, en la luna de los taoístas habitaba una tremenda *lunática*, Heng-ngo, la primera mujer rebelde china, esposa de Ti, el arquero que obtuvo la droga de la

inmortalidad. A ella se le ocurrió, nada más y nada menos, que beber de la droga a escondidas, por lo que el marido la persiguió por todo el mundo para castigarla y se vio obligada a refugiarse en la luna.

En Bogotá, Chia, la esposa de Bochica, el Gran Dios, creador de todas las cosas, viendo cómo trabajaba su marido, quiso hacer algo y dedicarse también ella a la creación que él le prohibió terminantemente; como ella insistiera, el dios, para demostrar quién manda en casa, y reducirla al paro forzoso, la convirtió en luna.

La naturaleza de la luna, su forma cambiante, preocupó a todos los pueblos primitivos, y casi todos le otorgaron carácter y atributos femeninos (en las Islas Marquesas, el hecho de que la luna sea más pálida que el sol se debe a que estando embarazada se le antojó comer coco, cuya carne es blanca). El hombre primitivo asocia la capacidad reproductora de la mujer y su ciclo menstrual con los ciclos naturales de los animales y de las cosechas y con el ciclo lunar, y supone que la mujer posee oscuros poderes sobre los fenómenos terrestres. *La relación estrecha que se establece en muchas sociedades entre la luna, el mes lunar, la idea de mes, y la menstruación de la mujer misma, ha debido influir* —escribe Caro Baroja— *de modo decisivo en el hecho de que la luna como divinidad y la mujer como ser humano se hallan una y otra vez asociadas.* El hombre atribuirá poderes mágicos a la mujer, poderes que asociará con la luna, elemento de la naturaleza a la que veneraba. De estos poderes serán poseedoras las pitonisas, hechiceras y brujas, figuras todas ellas altamente consideradas. En la antigüedad, las magas o hechiceras no eran perseguidas ni acusadas como en épocas más tardías, sino todo lo contrario. Aunque el hombre deberá defenderse o huir de los poderes maléficos de las magas, se beneficiará con los benéficos, ya sea con fines adivinatorios, religiosos, o para obtener —o al menos pedir— a través de ellas el favor de los dioses o de las fuerzas de la naturaleza. Por otra parte, los actos desencadenados por la magia maléfica son, para los antiguos, muy semejantes a los llevados a cabo por cualquier mujer normal y corriente atacada de mal talante, en un momento de furia (hay que tener en cuenta que las magas o hechiceras, cuando desataban su furia lo hacían contra alguien en particular, no contra un grupo colectivo). La existencia de las grandes hechiceras del mundo clásico desde Medea a Canida, Hécate, Selene, Erickto, Circe, y otras no relatadas

y cantadas por los poetas y escritores más importantes como teócrito, Horacio, Ovidio, y Apuleyo. Temidas, las hechiceras, pitonisas y sacerdotisas quizás fueron las mujeres más respetadas de la antigüedad aunque, eso sí, siempre utilizaban sus poderes en acciones que giran en torno al hombre, ya sea para protegerlo y ayudarlo, o para dañarlo —desde Isis en el antiguo Egipto, utilizando su magia para encontrar el vado de Osiris y resucitarlo, hasta Circe en sus relaciones con Ulises—, para proporcionarle bienes, mensajes divinos y maldiciones, para remediar sus males amorosos, o para intentar seducirlos.

Tirawa, dios del cielo para los indios de las llanuras en América del Norte, y su esposa Atira acompañaron a la primera pareja humana hasta la tierra. A la primera mujer, el dios le dio, además de semillas y la humedad necesaria para hacer fructificar la tierra, una choza y un hogar. Al hombre le dio vestidos masculinos y las armas propias de un guerrero, además del nombre de los animales, la pipa, las piedras del fuego y conocimientos para dedicarse a pintar. El dios de los indios fijaba con estas palabras el papel de la mujer, el mismo aproximadamente que se le otorgarían en la mitología de todas las civilizaciones. Y, como hemos visto, en los casos en que se aparta de dichas tareas, su personalidad estará al servicio de las fuerzas del mal, de los más bajos instintos, del amor en el aspecto más pecaminoso del término y de la muerte.

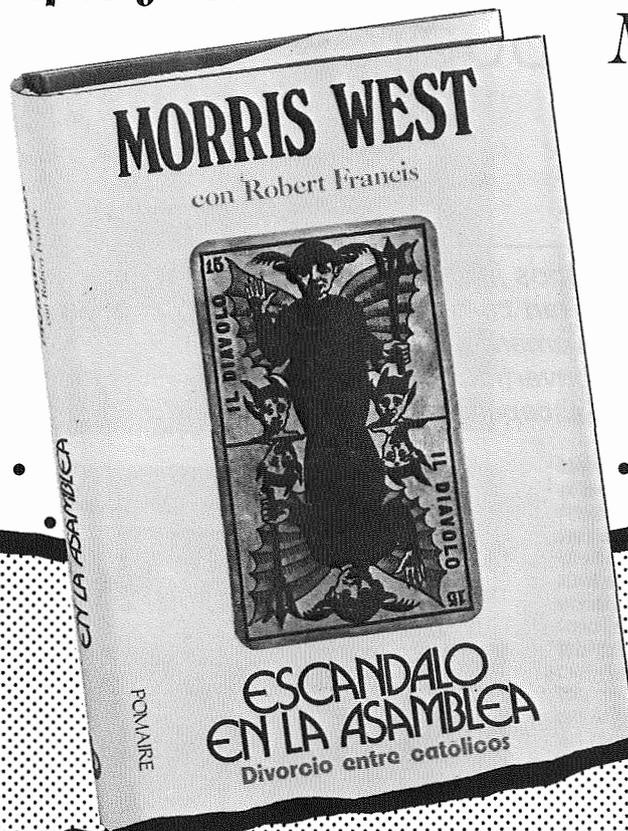
A.M.

## BIBLIOGRAFIA

- Eliade, Mircea: *Mitos, sueños y misterios*, Fabril, Bs.As. 1966
- Gusdorf, Gerog: *Mito y Metafísica*, Losada, Bs.As., 1965
- Finley, M.I.: *El mundo de Odiseo*, FCE, Breviarios, México, 1961
- Lons, Verónica: *Mitología universal*, Caralt, Barcelona, 1976
- Mauss, Marcel: *Lo sagrado y lo profano*, Barral Edit, Barcelona, 1970
- Séjourné: *Pensamiento y religión en el México antiguo*, FCE, Breviarios, México, 3a. 1973
- Wilson, John A.: *La cultura egipcia*, a FCE, Breviarios, México, 3ª 1974
- Grimm, J.: *Teutonic Mythology*, T.I,II y III, Dover Publications, 1966
- Homero: *La Ilíada*, Ed. Porrúa, México 1966
- Homero: *La Odisea*, Ed. Porrúa, México, 1967
- Hesíodo: *Teogonía*, Ed. Aguilar, Madrid, 1968
- El libro de los muertos*, (trad. española) México, 1960
- El libro tibetano de la liberación*, (en inglés), New York-London, 1970
- F. Guirand: *Mitología General*, Edi. Labor. Barcelona, 1962
- Falcón, Lidia: *Mujer y Sociedad*. Edi Fontanella. Barcelona, 1965

*A todos aquellos que sufren  
porque una Asamblea cristiana  
les niega tolerancia,  
caridad,  
o simple justicia* . . .

M.W.



# La intolerancia ante el divorcio

editorial  
POMAIRE 

# Niños, a la guerra. Niñas, a la cocina

## EL JUGUETE INDUCTOR

GUMER FUENTES  
FOTOS: COLITA

*Los niños juegan poco, o al menos juegan menos que en las generaciones pasadas. No obstante, el juguete es caro y complicado, tan caro y complicado que los padres — más que los niños — sueñan con tenerlos en casa, con aproximarlos a su vida. Porque el juguete en esas trampas que nos hace la sociedad consumista se ha convertido en el signo exterior de riqueza de una familia acomodada, como también lo es la esposa-escaparate del poder adquisitivo del marido.*

Un juguete, ese juguete que en las cercanías de las fiestas tradicionales nos cae casi en la sopa, lanzado sibilamente desde la pequeña pantalla del televisor, se convierte en deseable con el envoltorio de la publicidad. ¿Quién no aspira a tener una ortopédica muñeca Nancy, con su armarito lleno de ropa — incluso trajes largos — o un autocross, modelo de coche teledirigido copia exacta del que tiene papá?

### 1, 2 y 3 RESPONDA OTRA VEZ, el poder masivo

Aquí tenemos desde tiempo inmemorial el aberrante concurso de señoritas-bellas-con-mini-shorts y parejas pueblerinas en busca del tesoro de Kiko Legard. Un programa-concurso, termómetro de las bases culturales donde se sustenta nuestro amado pueblo, que en principio debería gustar sólo a papás, tías solteras y abuelitos jubilados. Pues no, el medio televisivo es un arma potentísima y los hábiles publicistas del programa saben de qué va la cosa y copian en forma de juguete o adorno hortera esos personajes u objetos identificados con el programa: así teníamos para el coche un espléndido Don Cicutá, la calabaza Ruperta o los álbums de cromas a rellenar con todas las peripecias del programa.

### LA GUERRA EMPIEZA EN LA NIÑEZ

A los niños que un día serán mayores y exteriorizarán su virilidad usando colonia íntimamente masculina, tabaco con sabor de hombre o bebidas con el signo de la virilidad en su etiqueta, se les educa en el ejercicio teórico de la violencia. Se les inicia en lo que a lo largo resultará una forma de vivir, a base de telefilms de juventudes norteamericanas agresivas, violentas, drogadictas o con obsesiones sexuales que les llevará a matar. Los telefilms —varios a lo largo de la semana— llevan siempre la constante supremacía del macho sobre la hembra —la mujer es siempre el elemento erótico o catalizador de una situación conflictiva pero sin poder decisivo—. El hombre en forma de detective o asesino serán los verdaderos elementos activos de la historia.

En esas historias generalmente contadas por guionistas perezosos a sueldo de las productoras, se les enseña a los niños cómo se

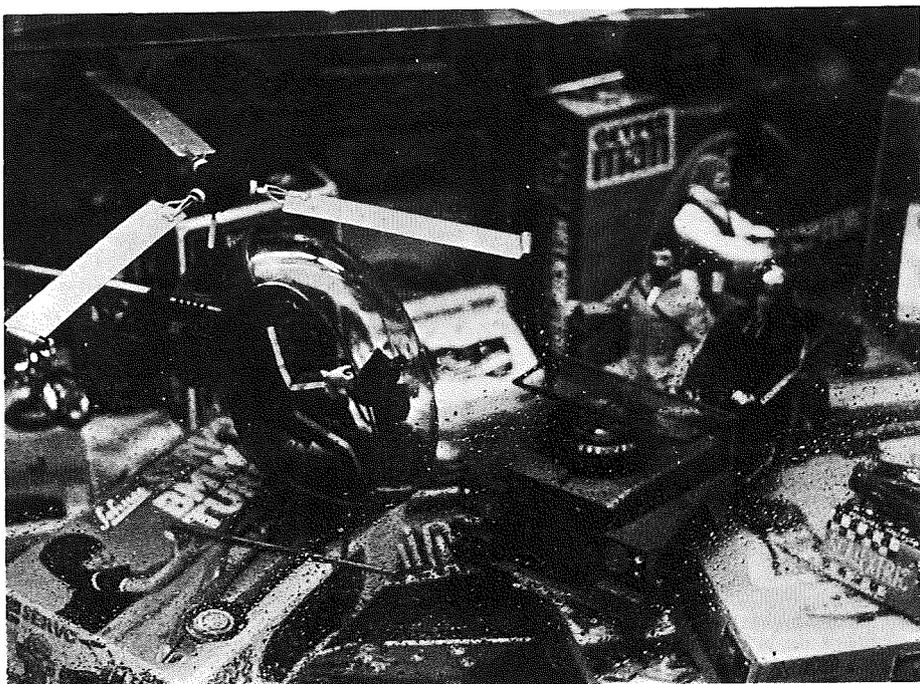


*Los niños juegan poco...  
El juguete hasta en la sopa*

maneja un arma, cómo se fuerza una puerta, cómo se rompe el brazo del presunto enemigo iniciándose en las artes marciales o cómo se abofetea duramente una mujer que se halla en pleno ataque histérico.

En las cuñas publicitarias que interrumpe el telefilm, se puede colocar con una cierta habilidad la pistola de la misma marca que usa el héroe o la metralleta con que se defienden los asesinos en un último intento de huida. También se puede, si existe una serie de Kun-fu de por medio, anunciar clases de karate o judo, incluso ofrecer albos trajes de luchador para el infantil karateca.





La guerra empieza en la niñez



Cocinita, muñequita, roperito, tiendecita... el placer de ser mujer



### DE LA MUÑECA NANCY, AL PLACER DE SER MUJER

El placer de ser mujer, la caricia del jabón pim sobre su piel. Sea más femenina usando el cruzado mágico; use las medias superlargas supertentadoras para gustar más a su marido. El maquillaje que le deja la piel de niña, el champú que deja sus cabellos sedosos, la crema de manos para acariciar... y así un largo etc. de productos que generalmente anuncia una mujer de rostro sonriente y blanca melena rubia, a cuyo lado aparece casi siempre el hombre con apariencia de ser dichoso de tener una mujer tan sumisa, tan sonriente y tan blanca.

Para la niña que un día será mujer y esposa apacible de un hombre luchador, de un ejecutivo que amanecerá con el riquísimo café preparado por las amantes manos de su luj-

sa sierva, existen los tocadores de la Srta. Pepis, las muñecas de pelucas intercambiables y extenso ropero, la cocinita para iniciarse en las artes culinarias, indispensables para atraer al rudo guerrero. Los juguetes de las niñas, sedentarios y caros son anunciados por niñas rosadas y rubias, que aman en sus muñecas la femeneidad de su madre. La madre limpia, hermosa y ordenada, aconsejará a la niña que cuide de su muñeca, ya que ésta se convertirá en su mejor amiga. La niña tratada por la imagen publicitaria con gran alarde esteticista establecerá un monólogo con su muñeca, y mientras le pone un vestido largo o un traje de sky, hará cómplice de la felicidad que se encuentra al tener una amiguita-muñeca, manejable y callada, a las niñas que se hallan al otro lado de la pantalla.

### EL DERECHO DE MATAR

La muerte es justificable si quien la ejecuta es el sargento de la serie *Los patrulleros* o *Christie Love* o *Sandokan*, guiado por una santa venganza. Sandokán, el televisivo héroe de Salgari, mata a quien ha matado a su familia; la ira santa cae pues y con razón sobre la cabeza asesina de la secular institución familiar.

MacMillan por ejemplo, hombre ejemplar y amantísimo marido de una cabecita loca, desde su puesto de comisario recorrerá las calles de San Francisco hasta dar con el asesino de turno, un enfrentamiento peligrosísimo obligará al maduro Rock Hudson a utilizar su pistola, convirtiéndose así en ejecutor de la justicia. Acabado su trabajo, tan honesto como escribir o dictar cartas comerciales acudirá a degustar los exquisitos platos que le prepara su adorable mujercita, no sin antes pasar por la floristería para comprar un ramo de rosas.

El niño luchador y la niña hogareña, el hombre-acción y la mujer-elemento pasivo.

### LOS NIÑOS NO SON TAN NIÑOS

Según el Dr. Rosado, el doctor que mejor se viste de moderno en España, los niños, no son tan niños y para demostrarlo nos larga un soporífero programa con inclusión de un hijo-ayudante. No sé la audiencia de ese programa y si los niños se aburren tan mortalmente con él como los adultos, lo que sí sé es que efectivamente, los niños dejan de ser niños para ser parodias de adultos. En las series televisivas del pasado año *Heidi* o *La casa de la pradera*, los niños —especialmente las niñas— son seres adultos, pensantes, niñas-madres que convertirán con su dulzura a auténticos ogros. En el pueblo donde está la casa de la pradera, existe un banquero malísimo, que no se apiada de nadie ni quiere a nadie más que a su dinero; una de las niñas de esa santísima familia, con padre todo el día trabajando y madre que hace dulces de compota, convertirá con sus encantos femeninos al viejo avaro en un hombre de buen corazón.

*Heidi* por su parte, sabe mejor que nadie cómo tratar a Pedro, al abuelito, cómo cuidar y amar a Clara, equivalente de muñeca-amiguita y cómo orientar la vida familiar hacia un punto de beatitud bobalicona. Tan blanda o bobalicona como la mujer-esposa lleva la alegría a su hogar con las nutritivas tostadas untadas de crema-pura-vitamina o de humeante café, o como la niña-fémica maquillándose con el tocador de la señorita Pepis o hablando de trapos con su muñeca Nancy, su mejor amiguita por consejo de mamá.

G.F.

## LA JUSTICIA

(Sobre una Sentencia del Tribunal Eclesiástico de la Archidiócesis de Barcelona, el 5 de noviembre de 1976.)

SECCION A CARGO DE NURIA BELTRAN Y COLECTIVO JURIDICO DE MADRID

Este no es un caso extraño ni extraordinario; por ahí, a nuestro alrededor, se crean a diario situaciones idénticas que, por otra parte, tampoco resuelve, cuando se concede, la separación legal. El adulterio persiste, la indisolubilidad del vínculo también, los niños ilegítimos no pierden este calificativo y la separación, como hecho, sigue vigente. Pero con esta sentencia y otras muchas parecidas queda al descubierto la triste mentalidad que inspira a quienes monopolizan el poder de hacer y

deshacer la vida de las personas, legislando más allá de cuanto concierne al fuero de la conciencia, en aras de un criterio personal que ni tan siquiera es dogma de la Iglesia, sino un simple principio doctrinal (no por repetido acertado, por lo menos en la época actual).

Unica solución objetiva:

**EL DIVORCIO.**

N.B.



*Estamos en el siglo XX y la mujer no necesita del paternalismo de la Iglesia*

**Protagonistas:** *Un matrimonio con escasos recursos económicos. Sin cultura alguna. Treinta y cinco a cuarenta años de edad. Tres hijas menores (la mayor legitimada por subsiguiente matrimonio).*

### SEPARACION LEGAL: PROCEDIMIENTO, HECHOS Y CAUSAS

Con fecha 28 de noviembre de 1975 fue admitida a trámite la demanda inicial del marido, en súplica de que le fuera acordada a su favor la separación personal de su esposa y la adjudicación de la guarda de las hijas (la separación de hecho del matrimonio duraba ya dos años). El marido basaba su pretensión en el abandono del hogar por parte de su mujer y engañó a su propio abogado, ocultando que vivía amancebado.

Emplazada en autos, la esposa no sólo se opuso a la demanda inicial, sino que interpuso contra él demanda reconvenional, cuyos hechos fueron reconocidos por el Tribunal. Tras la última paliza del marido se había instalado —hacia dos años, como hemos apuntado— en casa de un viandante que la había recogido semi-inconsciente cuando vagaba lesionada por las calles. Después de ser asistida por un médico, permaneció en la casa del mencionado señor (asimismo de humilde condición) prestando servicios domésticos durante larga temporada.

Las hijas pronto se trasladaron a vivir con la madre, por causa del abandono moral y económico del padre, por los malos tratos que les infería y por la relación continuada de éste con otras mujeres que hacían casi omiso de las niñas.

En el momento de presentar la demanda el marido, su esposa había creado una situación estable con el hombre que la recogiera. Este, a pesar de sus escasos recursos, atendía todas las necesidades de la familia y se ocupaba de las niñas pagando incluso sus colegios. De esta segunda unión (*ilegal*) nació un hijo (*ilegítimo*) que los tribunales llegaron a conocer, puesto que nunca la madre pensó siquiera en ocultar, por ese sentido visceral de la verdad sin sofisticaciones que para los espíritus más sencillos es sinónimo de justicia, aún ajeno a la ley.

El marido por su parte, sin empleo fijo y tras esporádicas relaciones con diferentes mujeres, había dejado embarazada —se descubrió luego— a la última que en aquellos momentos compartía su existen-

cia. Durante mucho tiempo, además, hasta que presentara demanda de separación, no había siquiera dado señales de vida.

### SENTENCIA DEL TRIBUNAL ECLESIASTICO

Ante esta situación y luego de innumerables discusiones (el factor económico resultaba importante para los dos) ambos esposos solicitaron la separación conyugal, esgrimiendo compensación de adulterios (el marido había aceptado, a cambio de no pagar un duro y obtener de su esposa autorización para poder dar sus apellidos al hijo de la mujer con la cual convivía). El Tribunal Eclesiástico de la Archidiócesis de Barcelona sentenció:

*...corresponde contestar negativamente a ambos extremos (demanda inicial y la reconvenional); y, en virtud, desestimado así la demanda inicial del marido, como la reconvenional de la esposa FALLAMOS que no procede el reconocimiento del derecho de separación respectivamente invocado. Cada parte deberá cargar con las costas respectivas.*

### FUNDAMENTO DE LA SENTENCIA

El Tribunal fundamenta su sentencia elucubrando sobre la teoría de la *compensación*, y con amplios argumentos doctrinales, más preocupado por principios formales que por la verdad real y humana. Cita la jurisprudencia romana, a Sánchez, a Bernárdez (...nuestro catedrático de Derecho Canónico rogaba a las señoritas no asistieran a clase el día que debía explicar la impotencia masculina...), a San Pablo, a San Agustín, e incluso el Decreto de Graciano (...quien pretende abandonar a su esposa por causa de fornicación debe estar limpio de fornicación. Lo cual se ha de decir análogamente de la mujer...). Y, cómo no, también menciona a Sto. Tomás (...como quiera que el divorcio por causa de fornicación se verifica en virtud de la acusación que uno hace contra otro y nadie puede acusar a otro de un crimen que ha cometido).

Finalmente, como solución maravillosa y cabal, el Tribunal *exhorta encarecidamente a ambos esposos a que se hagan conscientes cada uno de ellos, de lo que respectivamente corresponde arreglar (¿?), olvidar, perdonar o rectificar, en orden a un digno restablecimiento de la vida conyugal*. Y a otra cosa, a lavarse las manos como Pilatos.

## CRITICA DE LA SENTENCIA

Estamos en el siglo veinte y, en el mundo occidental por lo menos, la mujer ya no se encuentra en plan de repudio fácil. Pide justicia — como el hombre — y no protecciones paternalistas disfrazadas de moralismos que la propia historia ha desvirtuado.

Por otra parte, el Tribunal olvida, calla incluso. En ningún momento el razonamiento eclesiástico hace alusión alguna al amor, a la imposibilidad de vida en común entre los esposos, a la nueva convivencia estable surgida de forma natural, y, más grave todavía, no menciona para nada la presencia y realidad de dos nuevos seres, esos dos hijos que han nacido *ilegítimamente*. ¿Qué será de ellos?, ¿no existen para la ley porque no deberían existir?, ¿deberán imponerse a quienes no son ni su madre, ni su padre naturales, arrebatándoseles a los naturales? ¿la madre soltera quedará de patitas en la calle?, ¿el segundo *marido* deberá renunciar a quienes durante más de dos años han constituido su verdadera familia — aún no sancionada por la ley — y al hijo que ha engendrado?, ¿y todos sus desvelos durante más de dos años? Semejante realidad llega al absurdo por incompetencia de la norma. ¿Y las tres hijas del matrimonio roto que al fin encontraron la paz?

La sentencia, en definitiva, concede una patente de corso a los cónyugos adúlteros.

Resulta de lo actuado que tanto la mujer como el marido no han guardado fidelidad y que cada uno de ellos vive en constante y permanente adulterio. La resolución no admite la compensación de culpas, y sienta la peregrina tesis de que, para purgar su falta, deben seguir viviendo — como penitencia especialísima — como lo hacen (separados sólo de hecho), porque así lograrán modificar su conducta y podrán *arrepentidos* reanudar la vida conyugal. Exceso de optimismo eclesiástico o ceguera cabal, porque, a estas alturas, todo sigue igual, cada parte convencida de que ha actuado como debía, dejando de molestarse mutuamente y dando la espalda a unos tribunales cuyo razonamiento — disparatado en contraste con la realidad — no alcanzan a comprender.

La sentencia, además, entraña, a no dudar, una nueva teoría sobre lo que significa el perdón del ofendido. Si en el caso que se contempla, tanto la mujer como el hombre, se han perdonado recíprocamente (más que perdonar, aceptan sus respectivas situaciones) y desean realizar su existencia por cauces que implican una decisión voluntaria y querida por las partes, no puede el Tribunal, al socaire de una moral periclitada, amparar una situación fáctica — condenándola al mismo tiempo — y decidir, por contra, que los esposos continúan viviendo en flagrante adulterio porque *en sí llevan el estigma del pecado*. La esperanza de una reconciliación no la puede dictar ni la norma, ni teoría alguna. Depende, exclusivamente, del fuero interno y de los sentimientos más íntimos de la persona.

NURIA BELTRAN

# CONGRESO SOBRE LA SITUACION JURIDICA DE LA MUJER

## Entre el éxito y la frustración

El congreso internacional sobre la *Situación Jurídica de la Mujer* que se celebró en Madrid del 13 al 19 de diciembre estuvo presidido por un doble y contrario signo: el éxito y la frustración. Éxito en cuanto al número y calidad de las profesionales que en él participaron y el interés de los trabajos presentados. Frustración en lo que se refiere a la imposibilidad de llegar a elaborar unas conclusiones generales en base a las propuestas presentadas.

La larga polémica que precedió a la fallida redacción de las conclusiones del Congreso puso de manifiesto la existencia de un profundo desacuerdo en cuestiones relativas al derecho penal, tales como el divorcio o el aborto. Según declaró María Telo, presidenta del comité organizador del Congreso a *ABC*: *...un grupo de mujeres tradicionales, extremistas se dedicaron a boicotarlo (...). Esto hizo que no se tomaran conclusiones.*

Parece ser que el alcance que se dio a los debates finales excedió el marco profesional. La introducción de temas no programados — como la homosexualidad — la mención de la Iglesia como institución defensora de inquebrantables principios, la ideologización de los argumentos, etc., hizo que las discusiones se radicalizaran hasta extremos irreconciliables.

Por otra parte, el acuerdo adoptado por el Seminario de la FIDA (Federación Internacional de Mujeres de Carreras Jurídicas) de promover la creación de un tribunal internacional que garantice los derechos de la mujer no fue acogida con unanimidad; algunas opiniones apuntaban que con la formación de este tribunal se podría institucionalizar una diferencia entre los sexos que debe desaparecer cuanto antes.

Debido al sesgo que tomaron los últimos debates del Congreso es difícil arriesgar un balance global del mismo. Sin embargo, la validez de los estudios jurídicos presentados es incuestionable y lo que, en principio, conviene resaltar a pesar de que la variedad y extensión de las ponencias que se expusieron impide hacer un resumen completo y exhaustivo de sus interesantes contenidos.

Las dos primeras jornadas del Congreso se dedicaron a una serie de temas más o menos relacionados con el Derecho de Familia: Regímenes Económico-matrimoniales, el apellido de la mujer, filiación legítima e ilegítima, Patria Potestad, ruptura matrimonial, alimentos, etc.

En la tercera sesión, previa a la clausura, la situación jurídica de la

mujer se abordó desde una triple perspectiva: laboral, penal y política. Precisamente en torno a la segunda de estas ponencias — La mujer en la legislación penal — se suscitó la polémica que bloqueó el acuerdo global.

El trabajo sobre *La mujer trabajadora: situación de hecho y de derecho*, de María Jiménez Bermejo, vicepresidenta de la AEMJ (Asociación Española de Mujeres Juristas), partía de dos consideraciones previas: 1) la diferencia que existe entre el plano de los hechos y el del derecho, tanto más acusada en lo que al trabajo de la mujer se refiere. 2) las dificultades que se oponen al desarrollo de la actividad profesional de la mujer son más bien de carácter cultural y estructural que normativo. Analizaba María Jiménez la naturaleza de estos condicionantes y su evolución histórica para concluir afirmando que *el problema básico con el que nos enfrentamos es el de armonizar las exigencias del mercado laboral con la tutela de los derechos de la mujer. Los problemas coyunturales (crisis económica, paro) vienen a sumarse a los estructurales e ideológicos que arrastramos de las décadas pasadas.*

La ponencia de Cristina Alberdi y Díaz Delgado, *La mujer en la legislación penal*, recogía una detallada descripción de los tipos de delito referidos de manera especial a la mujer que contempla nuestro Código Penal; delitos contra las personas y contra la honestidad. Tras considerar la *mentalidad decimonónica* que inspira la mayoría de estos textos, Alberdi proponía la protección exclusiva de tres grandes principios: la libertad sexual, la integridad física y la libertad de movimientos de las personas, a los que debe ajustarse la tipificación de los posibles delitos sujetos a sanción penal.

Por último, Pilar Borragán abordó el tema *Mujer y política*, sufragio activo y pasivo, participación de la mujer en cargos públicos, política y feminismo. Su ponencia se centraba en la idea nuclear de que la mujer no es una clase social y que la problemática de su liberación es algo que atañe también al hombre. El problema de la discriminación de la mujer — según Borragán — es un problema social que refleja el desfase existente entre el nivel cultural y de formación del hombre y la mujer; para superarlo la mujer debe luchar *codo con codo* con el hombre a través de los partidos políticos mixtos, dando prueba de que está a su altura en todos los aspectos. *Sería absurdo* — señalar Pilar Borragán — *pasar de un "chauvinismo" de cariz machista a un "chauvinismo" feminista.*

## MUJERES SEPARADAS, VIDAS DESHECHAS

SOLEDAD BALAGUER

*No pueden evitar el tener miedo, el estar solas, el llorar por las noches. En algunas ocasiones intentan frivolar e incluso alardean, entre amigas, de una libertad de tipo sexual. No les importa reconocer que tienen, a lo mejor, un compañero. Si ya está todo perdido...*

Han conseguido decir con naturalidad que ellas sólo conocieron una vida sexualmente satisfactoria a partir de aquello. Y se ríen cuando dicen que una ley de divorcio abrirá un mejor mercado. Pero, en definitiva, ellas tienen ya la vida destrozada. Y tienen trastornos ováricos, engordan porque el metabolismo no les funciona bien, parecen abuelas prematuras, no pueden disimular las ojeras de tanto llorar, ni la flajera de las piernas por haber abandonado, a lo mejor, una cama ilegalmente compartida, a medianoche, para llegar de nuevo, al filo del alba, a sus casas, para seguir disimulando ante todos. Como si fueran ladronas de pequeños retazos de felicidad. Las mujeres separadas, me parece, podrían —podríamos— hacer nuestro aquel verso del poeta: *Je porte mon coeur en écharpe*.

## UNA COMEDIA CUIDADOSAMENTE INTERPRETADA

Detrás de cada pareja destrozada hay dramas inmensos de soledad. Nuestra sociedad ha montado cuidadosamente un escenario donde están proscritos aquellos que se atreven a decir que se han equivocado al escoger el papel en la obra a representar, que quieren cambiar de rol, porque si no lo hacen van a destrozarse, destrozando de paso el tinglado, tan bien montado. La sociedad, entonces, se hecha las manos a la cabeza, señala con un dedo acusador al actor en desgracia, y le dice que aguante. Que se aguante. Si no se aguanta le persigue, le mete en la cárcel, le ahoga ante pleitos y tribunales y, en un número importante de casos, le interna en una clínica psiquiátrica. Cuando un matrimonio no funciona, los buenos amigos, la familia, las empresas, acaban siempre recomendando el ir a ver a curas y psiquiatras. En ocasiones, se cae en la trampa, y uno puede verse acusado de enfermedad mental. Otras veces, uno resiste, y termina agotado, con una depresión nerviosa o un intento de suicidio. Es curioso pensar que es bastante fácil llegar a la conclusión de que suicidarse, en definitiva, es lo más útil.

Tengo ante mí a tres mujeres separadas. Divorciadas, anuladas. El adjetivo poco importa, en un país donde se le pone adjetivos a la democracia. Cada una cuenta su caso. Forman parte de la Asociación de Mujeres Divorciadas que se está constituyendo en Barcelona, y fueron a votar, no fuera caso de que luego el gobernador les pusiera peros a la hora de legalizar la asociación. Han pasado tanto miedo en sus vidas que lo siguen utilizando, porque no pueden evitar el creer que la coacción es el método usual para conseguir algo. Seguramente tienen razón.

Las tres parecen estar de acuerdo en varias cosas: su vida sexual matrimonial fue un verdadero desastre. Cuanto más dinero tiene la familia, más difícil y más dificultoso es llegar a un acuerdo, más fácil es caer en los chantajes. Las tres están, en principio, más o menos realizadas sexualmente —hace un año murió el compañero de una de ellas—. Aunque de procedencia burguesa, su propia historia personal les ha hecho reaccionar: han estudiado, y sus ideas políticas, en general, han variado hacia la izquierda. Consecuencia de todo ello, han tenido que abandonar —porque entre otras cosas se han visto abandonadas— amistades anteriores y relaciones familiares, viviendo en la actualidad en un mundo verdaderamente diferente. Son auténticas tráfugas de clase.

**AMPARO:** 34 años, dos hijos de 11 y 9 años. ATS, estudió psicología clínica, ahora estudia derecho y sociología y trabaja en un instituto de ciencias sociales.

*Me casé en 1963. A la vuelta del viaje de novios pensé en solicitar la anulación, porque me di cuenta de que mi marido era un maniaco depresivo y entonces, sólo entonces, supe que había estado internado en una clínica psiquiátrica. Cedí a las presiones de mis*

*padres, personas de gran prestigio social en Barcelona, convencida por otra parte de que la mujer, al fin y al cabo, tenía que aguantar al marido. Los años siguientes supusieron, aparte de dos hijos, cuatro abortos espontáneos, debido a las palizas y las presiones psicológicas que sufría. Los dos niños me costaron estar seis meses en la cama, en cada caso. En 1969 nos separamos de hecho, sin ningún tipo de contrato, turnándonos más o menos en la casa y los niños. Mi marido se negó en redondo a seguir un tratamiento psiquiátrico. En 1971 se llegó a la verdadera separación: a cambio de que yo me quedara con los niños, él se quedó con todo lo demás, hasta la última sábana. Eso incluía un piso de cuatrocientos metros cuadrados, mi coche, las joyas que él mismo me había regalado. Me fui a un apartamento, con lo puesto, y contando con el total rechazo de mis padres, que sólo después reaccionaron y me prestaron su ayuda moral. En la cláusula primera del contrato privado que firmamos, nos concedíamos mutua libertad y nos comprometíamos a no inmiscuirnos en la vida privada del otro. Después supe que al cabo de dos días de firmar ese contrato, mi marido escribió a su abogado, diciéndole que empezara a preparar todo lo que fuera necesario para recuperar a los hijos en el momento en que éstos cumplieran siete años.*

*Me puse a trabajar, conseguí tener una casa decente y me dediqué durante esos años exclusivamente a mis hijos. Renuncié a un trabajo estupendo porque me obligaba a salir a las ocho de la tarde, cuando yo consideraba que mi obligación de madre-padre era estar en casa en cuanto ellos llegaran del colegio.*

*Encontré a un hombre, casado. Nuestra relación se limitaba a pasar juntos los fines de semana, cuando los niños estaban con mi marido. Y nos íbamos a Perpignan, para que no pudiéramos ser acusados, aquí, de nada.*

*Mi compañero adquirió un piso, lo decoramos conjuntamente. Una noche me quedé a dormir con él. No sabía que tenía un detective que me seguía a todas partes. Al fin de semana siguiente, mi marido fingió que se iba fuera con los niños. Caí en la trampa y volví a casa de mi compañero. A las dos de la madrugada llamaron a la puerta, para hacer una entrada de registro. Me encontraron a mí vestida, aunque descalza. A mi compañero, en pijama. El registro duró hora y media. Estaba presente el secretario del juzgado, dos policías de la Brigada de Investigación Criminal, el abogado y el procurador de mi marido y dos testigos, que resultaron ser los detectives privados. Cuando descubrieron mis pendientes en la mesita de noche, entraron todos a comprobar que eso era cierto. Mi marido, mientras tanto, esperaba en el portal. El registro duró hora y media, y expertos me han dicho que todo el montaje debió costarle a mi marido cerca de un millón de pesetas. Al día siguiente los niños no volvieron. Durante una semana no supe de ellos. No fueron al colegio, yo pensaba que él los había matado. Después él me telefoneó, me dijo que tenía una hora de tiempo para verlos, pero que no volvería a verlos nunca más. Eso fue cierto durante varios meses.*

*Se intentaron unas conversaciones para un acuerdo, para llegar a la curia. Cuando estábamos en estas conversaciones, llegó una demanda de él y, ante eso, pedí medidas provisionales de separación.*

*El día antes del juicio, presentó un escrito alegando que era pobre —entre otras cosas, es gerente de una empresa importante, consejero de otras y tiene muchísimo dinero— para que le nombraran un abogado de oficio y se retrasara el asunto un mes más. El juez me concedió que estuviera un mes con los niños. El entró en mi casa, estando yo fuera de ella, y me quitó todos los documentos, incluso el*

pasaporte. No puedo obtener pasaporte sin su firma, y por otra parte no está reconocido el robo entre marido y mujer...

El 20 de noviembre de 1975 murió Franco. Con ello, me llegó el indulto por adulterio. Pero al día siguiente me encontré con que tenía que firmar una serie de cosas, bajo las amenazas de que si no lo hacía mi marido destrozaba la carrera de mi compañero. Y podía hacerlo. El contrato que firmé implicaba la renuncia a los niños, la renuncia de alimentos, el reconocimiento de mi culpabilidad y el tramitar la anulación — ¡cuando yo había querido pedirla hacía doce años! — pagando yo la mitad. Tuve que ir a Roma. Las preguntas que nos tenían que hacer las contestó todas el abogado de mi marido. Firmaron como testigos mi hermana y el marido de mi hermana, aunque eso no lo podían hacer legalmente. Al cabo de un mes y medio, en febrero del 76, llegó la anulación, a través de la República Centroafricana, previo pago de un total de un millón doscientas mil pesetas.

Pero hay que legalizar esta anulación en España. Y entonces me he opuesto. Le he dicho que o me devuelve los hijos, o no acepto la anulación. Tengo pruebas de coacciones.

¿Los niños? Los veo los jueves por la tarde, que es el día que sale la "tata" que se ocupa de ellos. Y un fin de semana al mes. Por Navidad tengo derecho a tenerlos tres días, a elegir por él. Este año ha elegido los días 20, 21 y 22 de diciembre, que todavía tenían colegio. El se fue de viaje con una amiga suya, o sea que tampoco han estado con él, y yo no he podido estar con ellos porque él los matriculó en un cursillo de esquí, en Nuria, y yo tengo mi trabajo y no pude ir; no tengo tampoco dinero para poder estar quince días en un hotel de Nuria.

**MERCEDES:** 45 años, tres hijos, ceramista.

Me casé en 1956. Las cosas iban mal desde el principio. Mi suegra, traumatizada porque su hija mayor no tenía hijos, me preguntaba cada mes si "había novedad". Al cabo de varios meses me armé de valor para decirle que mal podía haber novedad, si no pasaba nada. Me dijo que no me preocupara, que eso era nervioso. Después, una buen día, "eso" pasó. Y me quedé embarazada. He tenido tres hijos, por haber hecho tres veces el amor con él. Pueden creérselo o no, pero es cierto. Yo no era virgen al casarme, había empezado muy joven, pero a lo largo de tantos años ya no sabía lo que era la posibilidad de un orgasmo. El me decía a todas horas que yo era frígida y me lo creí. Un día me encontré a un antiguo amigo. Me dijo que yo no era la de antes. Me reí y le dije, no sé por qué, "es que soy frígida". Aquella misma noche él me demostró que no lo era. Volví a casa y me planté ante mi marido. "Oye, lo de que soy frígida, nada. Lo acabo de comprobar". Se echó las manos a la cabeza: "soy un cornudo", me dijo.

En el año 71 él abandonó el hogar. Fue a vivir con dos jóvenes manifiestamente homosexuales. Después se añadiría al grupo una chica. Yo no le demandé en absoluto. La fortuna familiar se esfumó. El venía a ver a los niños siempre que quería, yo no le puse nunca ningún inconveniente.

Hubo una temporada en que fue horrible. En cuatro meses, hubo en la familia cuatro intervenciones quirúrgicas graves, dos de ellas de cáncer: mi madre y mi ahijada de cinco años. El vino a buscar a los niños y pasó un mes entero sin saber dónde estaban. Yo seguí sin iniciar ningún proceso, porque pensaba que no era ético procesar al padre de mis hijos. El me puso una demanda por haber puesto a mis hijos en la calle, porque al volver yo no estaba en casa, y me acusó de estar loca, a consecuencia de unos trastornos ováricos que tenía. Solicité que los niños, de 13, 14 y 15 años, comparecieran a juicio. Ni los pude ver en todo el verano y al cabo de ese tiempo los niños querían estar con él. "Casualmente" —por favor, pon entre comillas esa palabra— el asunto cayó en un juzgado cuyo juez estaba tramitando su propia demanda de separación en Madrid. El juicio se celebró el 18 de septiembre, no me dejaron hablar con los niños ese día. El día 19, al día siguiente, sí, había sentencia: me dejaban vivir en el domicilio conyugal (que era el mismo en el que yo había nacido) y podía ver a los niños un domingo cada quince días. Impugnó la sentencia y conseguí tenerlos todos los días de fiesta.

Después hubo el asunto del tribunal eclesiástico. Me conminaron a pagar veinte mil pesetas en cinco días. Pero no tengo la sentencia, porque él todavía debe dos mil quinientas pesetas al tribunal. Tengo adjudicada una pensión de diez mil pesetas al mes, pero no la recibo. ¿Los niños? Ahora que ya son mayores vienen a casa cuando quieren. Tienen la llave de la casa pero, es curioso, mi hijo mayor siempre llama al timbre. Un día me dijo que era porque a lo mejor yo estaba con alguien y no quería molestar. Los tres aceptan que yo pueda estar con un compañero. Mi compañero murió hace un año y ahora, de vez en cuando, esporádicamente, "salgo". Mi marido vive con una mujer y me ha dicho que era feliz sexualmente. Ya era hora.



COLITA

Dramas inmensos de soledad...

**ISABEL:** 38 años, tres hijos. Se puso a estudiar el bachillerato al separarse. Ahora está estudiando Ciencias Sociales.

Me casé en 1959. Tuve tres hijos, también como Mercedes, por casualidad. Siempre pensé que yo era frígida, pero ahora me he dado cuenta de que no hay mujeres frígidas sino hombres incompetentes. Mi marido era uno de esos, estaba acostumbrado, sencillamente, a una relación con putas y nada más. Nunca hemos podido hablar sobre temas sexuales, el no quería. Yo fui a médicos y todo, a ver si era normal, porque como él no quería hacer nada conmigo, o no sabía...

Mi historia es muy corta, quizás por lo atípica. Yo descubrí sus relaciones con otras personas. Le dije que tendría siempre la puerta abierta. No hicimos ningún tipo de contrato y la verdad es que nos llevamos muy bien. El encuentra en casa a la familia y fuera de casa lo demás. Viene a comer, a cenar, prácticamente todos los días.

La reacción de mi familia, de mi madre sobre todo, fue terrible. Me siento terriblemente distanciada, y todos se han encerrado en su mundo irreal. El hecho de que yo les hiciera saber que tenía un compañero, y el hecho de que me metiera en el Partit Socialista de Catalunya, les hizo reaccionar de forma totalmente contraria. Las amigas que tenía me abandonaron al separarme, porque "quedaba mal". Las pocas que me quedaron lo han hecho ahora que he tomado una opción política. Es la tercera vez que cambio de ambiente.

Hace dos años, él me pidió que yo pidiera la anulación. Le dije que no estaba dispuesta a jurar en falso.

Hay un tinglado en Estados Unidos, que aquí lo tramita un cura madrileño. Monseñor Jubany, cardenal-arzobispo de Barcelona, no lo admite en su diócesis y entonces tienes que hacer la comedia de domiciliarte en Madrid. Me tocó a mí domiciliarme en Madrid porque mi marido tuvo que ir a domiciliarse en Estados Unidos. Se pide, a través de una parroquia de Brooklyn, la anulación "por incompatibilidad de caracteres". Mi marido se fue a Estados Unidos, pensar que hablamos ido de viaje de novios a Nueva York...

Creo que cuesta un millón doscientas o millón y medio, más o menos. Lo ha pagado todo él. Aún no ha llegado la anulación porque la pedimos hace poco, llegará un día de estos. Y de pronto me encontraré con la comedia de que soy soltera.

S.B.

## El "mal de España" o la rabia del macho ibérico

MARILO VIGIL

COLITA



Primero cuidarlo, luego, entregarlo.

Los matrimonios de emigrantes españoles con europeas están dando lugar a violentas disputas por la custodia de los niños, en los casos en que se produce el divorcio. Normalmente el español se viene a España y la mujer se queda en su país. El piensa que el hijo es propiedad privada suya —la legislación española otorga la patria potestad al marido— y, de acuerdo con la mentalidad del *macho ibérico*, considera a la esposa como *la madre de su hijo*, es decir, como alguien que le presta el servicio de *darle un hijo*, cuidárselo mientras es pequeño y entregárselo luego. El hombre ansía *educar* a su hijo, y entiende por *educarlo* asimilarlo a su *modus vivendi*, proyectar sobre el niño sus ansiedades y frustraciones y lograr que llegue a ser en la sociedad lo que él no pudo ser.

El choque se produce cuando topa con otra cultura donde los hijos son tratados como propiedad privada del padre y de la madre conjuntamente. Debido a que los niños son pequeños, los tribunales de aquellos países otorgan la patria potestad a la madre, al producirse la separación. Y ello presupone que los hijos se queden para siempre con ella porque no tendría sentido que cuando estos cumplieran una determinada edad, fueran arrancados del ambiente donde se han desenvuelto para ser transplantados a otro totalmente extraño. El sentimiento de impotencia que produce tal situación en el



Para el niño, supone una terrible ruptura verse separado, de repente, de su madre.

hombre español le hace adoptar una actitud de rabia irracional que la psiquiatría europea estima patológica. En los tribunales nórdicos, comienza a barajarse una expresión para calificar tal tipo de locura: *el mal de España*.

### EL "MAL DE ESPAÑA"

El *mal de España* impulsa al hombre a tratar de quedarse con el niño por la fuerza. Y la mujer responde haciendo lo mismo. En los casos en que la madre logra su propósito, como el de Bernardo Fuentes y el de Jaime Serra, el delirio del padre se agudiza.

Bernardo Fuentes ha hecho las siguientes declaraciones:

*Tanto el caso de Jaime Serra, cuya hija secuestraron en Mallorca, como el mío, se deben a la actuación de una organización con poderosos contactos dentro de la Administración que se dedica al secuestro de niños españoles.*

Bernardo Fuentes sacó a su hijo de Oslo, por su cuenta y riesgo, cuando se enteró de que su mujer y su suegro habían solicitado de un psiquiatra un certificado contra él para iniciar los trámites del divorcio. Los tribunales noruegos concedieron la patria potestad y la custodia del niño a la madre. Los tribunales españoles concedieron la patria potestad al padre y la custodia del niño hasta los siete años a la madre. Por orden de los tribunales españoles, Bernardo

Fuentes fue obligado a entregar al niño, que debería permanecer en el domicilio de un apoderado de la madre hasta que cumpliera los siete años. La mujer, entonces, tomó a su hijo y se lo llevó a Noruega, donde ella vive. El niño tiene pasaporte noruego y español porque ambos países le reconocen las respectivas nacionalidades. Desde entonces (julio de 76) Bernardo Fuentes anda enloquecido persiguiendo a los periodistas para reivindicar sus derechos desde la prensa y escribiendo cartas a la Justicia, una de las cuales le puede costar un proceso por supuestos insultos al Tribunal Supremo.

### UNA POLEMICA RIDICULA

El caso de Serra es más grave porque cuando advirtió que su hija había sido sacada de España se marchó a Inglaterra para asesinar a su esposa. Menos mal que a Bernardo Fuentes no se le permite la entrada en Noruega porque la última vez que salió de allí causó una serie de daños (al parecer se dedicó a hacer pintadas en el piso).

Resulta sorprendente la poca ecuanimidad de la prensa española —tanto la de derechas como la de izquierdas— al tratar desde sus páginas esta polémica tan ridícula. La mayoría de los periodistas que se han ocupado del tema han dado por supuesto el derecho del padre a la propiedad privada exclusiva sobre el hijo. La ruptura que para un niño puede suponer ser alejado repentinamente de la madre, para su entrega a algún apoderado de la misma o para su trasplante a otro ambiente, no cuenta. Y encima aparecen siempre acusaciones veladas de *chauvinismo europeísta* e incluso de racismo antiespañol a la justicia europea. Deben pensar que se trata del contubernio internacional.

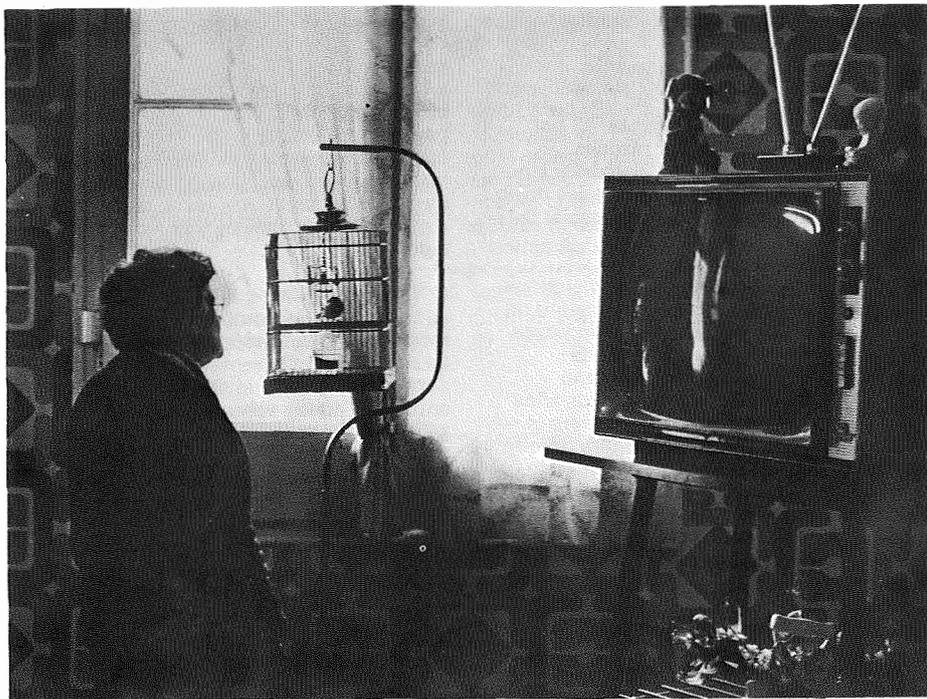
M.V.

## De cómo envejece la mujer, en referencia al hombre

### LA TERRIBLE NOSTALGIA DE NO SER NI JOVEN, NI BELLA, NI LOZANA

VICTORIA SAU  
FOTOS: COLITA

*La vida humana es un continuum y todo intento de dividirla en parcelas, se llamen éstas adolescencia, juventud o madurez, implica el riesgo de convertirse en una fuente de error. Esto resulta mucho más evidente al intentar delimitar cuándo empieza la vejez.*



Los gobiernos asocian vejez con jubilación...

Nadie se vuelve viejo en un instante dice Simone de Beauvoir. Las Naciones Unidas, en sus estudios y resoluciones sobre la llamada Tercera Edad, consideran que el envejecimiento, desde el punto de vista biológico, comienza desde el momento de la concepción. Los Gobiernos de las naciones, por su parte, asocian vejez con jubilación con lo que oficialmente se vuelven viejas un determinado número de personas todos los años, a los 55, a los 60, a los 65 o los 70, según el grado de desarrollo de cada país.

En España, un 9,4% de la población tiene una edad superior a los 65 años. En Catalunya, concretamente, con datos del I.N.E. de 1970, medio millón de personas han rebasado los 75 años, o sea, el 10% de la población.

Precisamente porque envejecer no es algo que ocurre de repente, y al mismo tiempo es un estadio de la vida cada vez más diladado,

las distintas maneras de vivir la Tercera Edad el hombre y la mujer son dignas de contrastarse.

#### LOS MITOS POR LOS SUELOS

La mujer teme más a la vejez que su compañero de especie y la preocupación de acumular años la acompaña a veces desde muy joven. Contribuye en gran parte a esta actitud el temor a perder los únicos atractivos por los que el hombre la valora y es por ello que se mira al espejo con una doble preocupación: la primera y general para ambos sexos de seguir reconociéndose a sí misma en cada pequeña transformación física, y la de pensar cómo dicha transformación la aleja del mito masculino de la feminidad que podría resumirse en la frase publicitaria de una marca de cosméticos: *juventud, belleza y lozanía*. Inexorablemente llega un día en que la mujer deja de pertenecer a la cabaña nacional de *hembras*

*fértil* por una parte, y al censo de objetos eróticos con los que el hombre pueda *ligar* —sea en situaciones de hecho o en potencia— por otra. A partir de este momento la sociedad debe integrar a tales mujeres en concepto de otras funciones y características, pues las que tenía como mujer-mujer en la sociedad machista han desaparecido. Tales características suelen ser las de abuela y asistenta dentro de la familia.

#### EL HOMBRE VIEJO, UN IDOLO CON LOS PIES DE BARRO

Hemos dicho que el hombre se preocupa menos, *a priori*, por su vejez, pero en cambio, cuando llega, la asume peor. Precisamente porque no la había previsto, a él le cae encima de repente, como un rayo, casi siempre con la papeleta de la jubilación, cuando no es por enfermedad o accidente. Y también sus mitos se tambalean. Pierde contacto con el trabajo y por ende con el exterior, pasando a permanecer muchas más horas en casa, *el reino* que él mismo adjudicó un día a la mujer y del cual sólo es un súbdito. El hombre la mayoría de las veces es un forastero en su propio hogar, en el que ha solido vivir como un huésped, a veces sin conocer siquiera del mismo las funciones más elementales. En cuanto a régimen interno de vida está en mayor medida que antes en manos de la esposa y esto le angustia. Para paliar este sentimiento reacciona con frecuencia agresivamente, con exigencias y bravuconadas con las que pretende reafirmar su autoridad mal adquirida. Pero lo que más teme el hombre de la mujer, a esta edad, es que ella le haya desmitificado, le conozca sus flaquezas, le perdone sus debilidades, le vea como es: un ídolo con los pies de barro.

No es por casualidad que el hombre pinta a la mujer que conoce sus secretos, que ha vivido lo suyo y ha visto más, como una bruja —sea este hombre Goya, Daniel Sabater u otro—; y lo mismo ocurre en la literatura. Es la revancha que toma por verse descubierto en su truco, por no ser ya para ella el mejor de los dos.

#### EL DERECHO AL OCIO DE LA ANCIANA

Nuestra sociedad está muy lejos de proporcionar al hombre y a la mujer una



Inexorablemente llega un día en que la mujer deja de pertenecer a la cabaña nacional de hembras fértiles...

vejez digna, plena, humana. Esto no puede extrañarnos en sistemas basados en la explotación del hombre por el hombre. De ahí que el momento de la jubilación sea casi siempre traumatizante para la familia a varios niveles:

- Supone una reducción de los ingresos.
- Supone separar bruscamente del trabajo a personas que todavía son aptas para el mismo.
- Supone el olvido y el aislamiento social de aquellos a quienes, incluso requiriendo por su estado físico el cese de sus funciones, no se les dan otras alternativas para seguir viviendo como seres humanos completos.

Dentro de una sociedad competitiva, asentada en valores tales como la agresividad, la rapidez en la acción y el máximo rendimiento, es lógico que el adulto entrado en años, quizá más lento o más torpe, sea un personaje discriminado, si se excluyen unos pocos individuos que ocupan lugares de privilegio —en los negocios, la política o el medio rural— portándose en los mismos como auténticos reyezuelos y no abdicando de aquéllos sino tras el colapso final y la muerte. En cualquier caso, sin embargo, la mujer es víctima de una situación mucho más compleja. Caben destacar, en la misma, tres situaciones:

1ª) La mujer casada que trabaja fuera del hogar —empleada, obrera, administrativa, etc.— ha venido soportando durante toda la vida una doble jornada de trabajo: la propia de su profesión y la de las labores caseras. Algunas de estas mujeres desean la jubilación —con el ingreso en la vejez que ello comporta— para dedicarse —¡por fin!— a estas últimas. La jubilación, en este caso, supone que la mujer siga trabajando, aunque ahora solamente dentro de casa, y viva como una liberación una situación que es el fruto de su sojuzgamiento.

En una encuesta de ancianos realizada por GAUR, de 100 mujeres entre 65 y 69 años, 45 habían dejado el trabajo por enfermedad o accidente; 16 por cansancio o agotamiento;

ninguna por causa de la empresa; 13 por contraer matrimonio; 13 por razones familiares, y 10 por edad (2). Esto indica que más de la mitad de las mujeres activas dejan el trabajo remunerado para dedicarse al del hogar.

2ª) La mujer casada que trabaja en el propio hogar casi nunca encuentra el momento de detener su producción ya que sus ingresos suelen ser más que necesarios. Si ha cotizado en la Seguridad Social como trabajadora autónoma, cumplidos los años legales tiene derecho a jubilación, pero la mujer casada casi nunca se asegura porque teme perder la Ayuda Familiar del marido, y porque éste la disuade casi siempre de hacerlo. Todo gesto de autonomía en la mujer es visto con suspicacia por el hombre. De este modo dicha mujer trabaja por partida doble, sin límite de tiempo ni de edad, y sin gratificación social ni económica. Algo parecido les ocurre a las que trabajan fuera de casa por horas. Estas mujeres, además, no figuran como trabajadoras en ninguna estadística.

3ª) La mujer que se ha dedicado y, dedica exclusivamente a las mal llamadas *sus labores* no ve nunca el día de cese de este trabajo. No importa la edad que tenga: sólo la invalidez total o la muerte supondrán que deje de fregar, lavar y guisar además de las cien y una cosas más que supone llevar una casa. El trabajo casero, además de ingrato y alienante en las condiciones en que se hace, es también imprescindible. No obstante no está gratificado económicamente y por lo tanto socialmente no existe. Es obvio que nadie se puede jubilar de la actividad fantasma de no hacer nada. Pues bien, éste es el caso de muchísimas mujeres que siguen realizando *sus* tareas a pesar no sólo de la edad sino de los achaques físicos.

#### EL HOMBRE COMO CARGA

Según el Informe GAUR en España, a partir de los 65 años, mientras la mayoría de los hombres están casados (un 70% lo está), entre las mujeres predominan las viudas (un

53%). A medida que avanza la edad la disparidad es más acusada y así, entre los hombres de más de 75 años la mayoría (un 54%) continúa casado, mientras que el 70% de mujeres de dicha edad son viudas. (3)

Esto significa que para la mayoría de hombres ancianos hay una mujer —y con ella casi siempre una asistencia— pero no viceversa.

Ningún informe, encuesta o estadística analiza el problema que significa para la esposa el envejecimiento del compañero en relación con el suyo propio. Aquí podemos citar algunos aspectos:

- Debido a la general diferencia de edad entre los cónyuges —de 7 a 10 años por término medio, aunque también pueden ser 15 o más— la jubilación del hombre introduce en la vida de la pareja cambios significativos que anticipan el status de vejez para la mujer en tantos años como le lleva de edad a su marido. Si el hombre se jubila a los 65 años, pongo por caso, y la esposa tiene en este momento sólo 57, ella empieza a vivir a esa temprana edad el problema de la vejez en la persona de su marido.

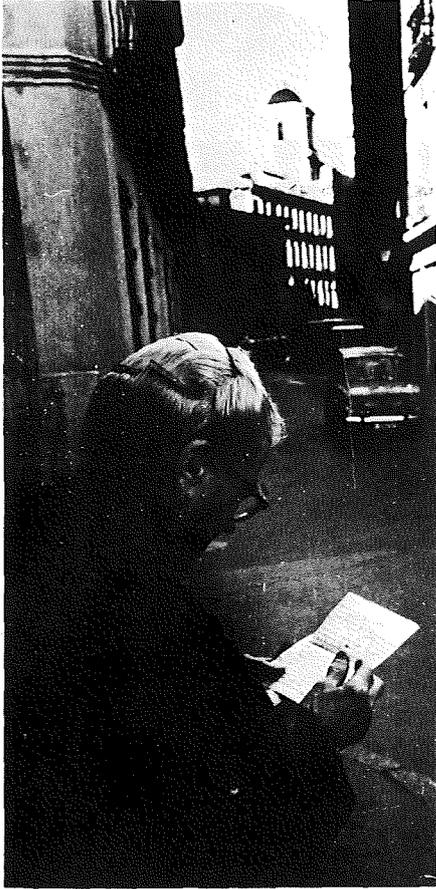
- El hombre que modifica sus hábitos de vida al cesar en el trabajo obliga a la mujer a hacer lo propio con los suyos que ya tenía establecidos, a fin de adecuarse una vez más a los de su cónyuge. El ejemplo más sencillo es el de que hay que tener las cosas a punto pero al mismo tiempo hay que arreglarlas cuando él no está en casa; el hombre tolera mal la visión de los trabajos domésticos, y la mujer, para mayor desgracia, debe hacerlos a menudo a escondidas y con complejo de culpa.

- Ya hemos dicho que el hombre asume mal su vejez y la vive como un desprestigio y una merma de su autoridad dentro de la familia. La reacción a este sentimiento se manifiesta a menudo en el plano sexual. El marido, entonces, puede volverse exigente en este sentido a fin de demostrar que sigue siendo muy macho, y obligar a su mujer a unas relaciones sexuales que ella, para su tranquilidad, tenía más que olvidadas.

- El marido, todavía principal o única fuente de ingresos de la casa, se vuelve con frecuencia avaro y cicatero. El cambio de situación le hace mirar el futuro con miedo y restringe los gastos hasta extremos inverosímiles. Incomprendiblemente, exige el al mismo tiempo que su mujer haga milagros con el dinero que le da.

- Se da también el caso del hombre-niño. Es el que no resiste el impacto de su vejez y se abandona a ella, como en una pirueta, haciendo una regresión a la infancia. De pronto descubre en la esposa bondades y ternuras que antes le pasaron desapercibidas; llora a menudo, solicita sus cuidados, quiere ser atendido como un bebé. La mujer se convierte en mamá, enfermera, señora de compañía y asistente, todo a un tiempo. Ella lo tiene en sus manos pero no es libre apenas de dejarlo solo, de salir por su cuenta, de hacer su vida. Ha de estar a su lado como antaño estuvo a la cabecera de la cuna de los hijos. En realidad la esposa nunca abandona del todo, con respecto al marido, su rol de madre: el aseo y la alimentación del hombre siguen siendo, directa o indirectamente, cosa suya durante toda la vida.

- La viudez. No me refiero a la viuda joven sino a la mujer de edad. Una mayor longevidad de la mujer, unida a la diferencia



...la mujer teme más a la vejez que su compañero de especie.

de años en el matrimonio, hace que, como ya hemos visto, el 70 por ciento de mujeres de más de 75 años sean viudas.

La pérdida del cónyuge a nivel afectivo se puede vivir como una desgracia o como una liberación, según los casos. Pero lo que sí es cierto es que la viuda ve reducida la pensión a la mitad, y esto a pesar de que todos los gastos fijos de la casa siguen siendo los mismos. Esta pensión no debiera ser inferior al 80 por ciento de la que cobraba su marido.

#### PRIMER SIMPOSIUM PARA LA TERCERA EDAD

Del 2 al 7 de octubre de 1976 se celebró en Barcelona, en los locales de los Hogares Mundet, el primer Simposium sobre la Tercera Edad, con un subtítulo que decía: *política humanizada de la ancianidad*. Estaba patrocinado por la Diputación de Barcelona, el Ayuntamiento y la Federación Catalanoblear de Cajas de Ahorro.

No sólo asistí a las conferencias sino que tengo todo el material que se leyó y distribuyó en aquellos días. La discriminación a nivel de sexos fue evidente.

Para empezar, colgaban de las paredes de la sala de conferencias unos cuadros en los que aparecían las fotografías de ancianos célebres, con un pie que aclaraba la fecha de su muerte y el buen estado de sus facultades mentales en esa época de su vida. Estos personajes eran: Kipling, A. Rubinstein, J.S. Bach, Schweitzer, Da Vinci, Tagore, Goethe, Cervantes, Juan XXIII, Gandhi, Einstein, Dr. Curie, Gaudí, Pau Casals y Picasso. Así, por este orden, y sin que hubiera una sola mujer. La ausencia del elemento femenino era más notoria cuanto que, sin necesidad de recurrir a libros ni diccionarios, es capaz una de recordar las suficientes mujeres famosas que hubiesen podido figurar en el Simposium: La propia Dra. Curie, que murió a los 67 años; Colette, con sus 81; Emilia Pardo Bazán, de 70; Carolina Coronado todavía con su

peculiar personalidad a los 88; Catalina Albert (Víctor Catalá) octogenaria; Agata Christie, recientemente fallecida a los 83 años y escribiendo hasta el último momento; Sarah Bernhardt, que todavía actuaba a los 80 años y con una pierna ortopédica; Natalia C. Barney, que sobrepasó los 90; Pearl S. Buck, premio Nobel, desaparecida hace pocos años...

En cuanto al contenido de los trabajos y ponencias, la tónica es la de siempre: en las palabras *anciano, jubilado, viejo*, se incluyen el hombre y la mujer, a pesar de ser las diferencias lo bastante significativas como para requerir estudios separados. Pero, además, esto es sólo un engaño lingüístico: cuando se avanza en el tema se comprende que sólo se están refiriendo al hombre. Así, por ejemplo, no se le presta especial atención a que bastantes clubs de ancianos sean sólo para hombres, y que a los mixtos no acudan nunca las mujeres porque se quedan haciendo los trabajos domésticos mientras sus maridos salen a la tertulia. Las competiciones que se organizan en estos clubs, aparte de que despiertan poco interés en el anciano, son a base de juegos de mesa casi exclusivamente, o sea, masculinas. En Barcelona ciudad hay 34 clubs y hogares de ancianos, entre privados, fundaciones benéficas y centros parroquiales y municipales. La mayoría son mixtos y el requisito es haber cumplido 60 o 65 años, según los casos. Pero abundan los hombres, y no porque la mujer que queda en casa, en su soledad, no sea una anciana. Algunos, como la Casa-Hogar del jubilado del Besós, es sólo para hombres; también el Hogar del Jubilado de Pueblo Nuevo. La esposa no puede ni acompañar a su marido (4).

V.S.

- 1) Simone de Beauvoir: *La vejez*. Editorial Sudamericana.
- 2) *La situación del anciano en España*. Confederación Española de Cajas de Ahorros, Madrid. pág. 255.
- 3) Idem. pág. 105.

La mujer casada, que trabaja fuera del hogar, ha venido soportando durante toda la vida una doble jornada de trabajo.



# Mujeres en Residencias

## EL TRISTE ENCANTO DEL ABURRIMIENTO

INFORME

En Barcelona ciudad hay 30 residencias de ancianos. Sólo una es de hombres exclusivamente; 16 son mixtas y 13 de mujeres. 16 son privadas, 7 dependen de patronatos, 3 de la Diputación y 1 del Ayuntamiento.

He visitado uno de estos centros privados, mixto, regentado por las Hermanitas de los Pobres. Hay un pabellón para hombres solos, otro para mujeres solas y otro para matrimonios. He de reconocer que están bien atendidos: comedores alegres, dormitorios espaciosos, servicios suficientes y limpios, calefacción... Hay libertad de entrar y salir con tal de que se esté a las horas de las comidas si es que se quiere comer, lo cual no deja de ser lógico.

Me pongo al habla con unas cuantas mujeres del pabellón de mujeres solas:

- ¿Edad?
- Ochenta y siete.
- Setenta y uno.
- Setenta y uno.
- ¿Cuánto tiempo llevan ingresadas?
- Dos años.
- Casi cuatro.
- Dos.
- ¿Estado civil?
- Soltera.
- Viuda.
- Soltera.
- ¿En qué trabajaban?
- Bobinadora en una fábrica de géneros de punto.
- Sastresa.
- Servicio doméstico.
- Si volviera a ser joven ¿qué cosas modificaría de su vida?
- Ninguna, qué remedio.
- No le puedo decir, pero no sería sastresa, porque esto me ha traído la enfermedad que tengo.
- Yo me casaría: "Más vale un mal marido que un buen amo", y esto que he estado muy bien en la casa que he servido durante 50 años.
- ¿Cree que en la vida el hombre goza de más ventajas que la mujer?
- Es más libre.
- Mi madre trabajó tanto como mi padre (también era sastresa).
- ¿Tienen ingresos propios?
- La jubilación, pero la cobran las hermanas. A mí me dan la parte proporcional que ahora son unas 1.600 pesetas mensuales.
- Yo cobro viudedad e invalidez, y no sé lo que cobro porque lo del último aumento aún no sé cómo va.
- Yo no tengo extraordinarias, no sé si es porque soy del servicio doméstico.



Nuestra colaboradora, Victoria Sau, en compañía de mujeres de un centro de residencia para ancianos.



Nadie se vuelve viejo en un instante...

- ¿A qué dedican su tiempo?
- Vemos la televisión, acompañamos a alguna señora que está impedida, se puede subir al costurero a coser, vamos a la peluquería que tenemos aquí mismo...
- Hablo después con una señora casada; está en la residencia con su marido y no tienen hijos. Me enseña la casa y me va contando cosas:
- Qué ascensor tan grande — comento mientras subimos.
- Claro, han de haber los ataúdes. (Se ríe). Es ley de vida; ¿qué haríamos si aún vivieran Marco Antonio, Cleopatra y todos los demás?
- ¿Qué parte de las pensiones se les quedan?
- Mire, el 24 ó 25 por ciento, pero, vivimos como en un hotel, ya lo ve. La lástima es que no hay más plazas y no se puede entrar cuando se quiere.
- ¿Es obligación subir al costurero a coser?
- Sí, pero hay muchas que dicen que les duele esto o aquello para no ir y no van (se ríe).

Hay una sola monja para 17 matrimonios.

— Ella lo hace todo; trabaja mucho. Como no hay vocaciones cada día quedan menos.

El suelo lo están fregando dos mujeres, seglares, empleadas para ese fin.

— ¿Usted trabajó?

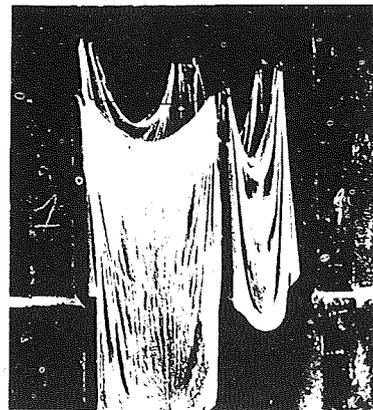
— Sí; era taquimecanógrafa. Pero nos fuimos a América y perdimos los derechos, por esto sólo cobramos la pensión de Vejez.

Cuando me marchó me da una estampa de la fundadora de las Hermanas de los Pobres. Es francesa. Y es mujer.

Supongo que el centro que he visitado no es representativo, pero las mujeres que he visto, sí.

Pero hay muchas más, unas entregadas a centros benéficos, otras en la soledad de hogares mal equipados, sin asistencia; otras bregando con maridos enfermos o malhumorados; otras abandonadas de sus hijos que les dijeron que serían la corona de su vejez... Ya no son hermosas, ni míticas, ni femeninas sino reales y terriblemente humanas.

V.S.



## Asociaciones de vecinos de Madrid: las mujeres en lucha

ANA DE PRADO

A mi me fastidia hablar de la mujer dentro de la actividad que cabe que realicen las asociaciones de vecinos. Ya va siendo hora de que cuando se hable de participación, de lucha, de promoción, se entienda que se refiere indistintamente al hombre y a la mujer, *os dice Cristina Sobrino, Vicepresidenta de la Federación Provincial de Asociaciones de Vecinos de Madrid y vocal de la asociación de vecinos de su barrio, Palomeras Altas. Cristina conoce bien el movimiento de barrios, durante tres años ha sido maestra en Vallecas, una de las zonas más reivindicativas de Madrid. Continúa hablándonos de la presencia de la mujer en los barrios:*

—Las mujeres son las que más sufren la explotación en los barrios, es su lugar de lucha más específico, mientras que el del hombre está en las fábricas, en el movimiento obrero. No debería ser así, pero de hecho en los barrios, las malas condiciones de la vivienda, la carestía de la vida, la falta de guarderías y de comedores en los colegios, entre otras cosas, afectan directamente a la mujer. Hoy por hoy son las mujeres las que llevan la participación en la lucha, y la razón es clara ya que pasa mucho más tiempo que el hombre en el barrio.

### DIEZ AÑOS DE LUCHA

—*¿Ha sido siempre así?*

—No. En Madrid el movimiento de barrios surgió hace unos diez años y las vecinas participan activamente hace tan sólo dos. Es un hecho que la participación en la vida pública en general tropieza con grandes dificultades. La primera de ellas, es que no está integrada como el hombre en el proceso de producción. La mujer del obrero, la vecina de los barrios, trabaja en su casa... y cuando trabaja fuera, generalmente va a *asistir* unas horas, o sea a limpiar otra casa. Por eso son necesarias las guarderías, los colegios, y todo lo que permita a la mujer liberarse del *hogar*, incorporarse a la producción. Por otra parte, hay que encontrar, descubrir y ofrecer cauces de su participación. Eliminar las dificultades para que esta sea posible. Aunque se van suprimiendo algunos escollos legales, aún quedan. Pero los más importantes, los escollos de mentalidad y criterio que tiene la mujer... por obra y gracia del hombre, son, quizá, los más difíciles de eliminar. Estamos hartas de oír a algunos hombres frases como: *¿es que no existen hombres en este barrio?*, cuando se enteran de que la asociación de su barrio la preside una mujer.

—*¿Te ha ocurrido a ti alguna cosa de estas?*

—De mi no han hecho nunca este tipo de comentarios, pero si te puedo decir que para ser vicepresidenta de la Federación, he tenido que estar dos años trabajando en la Junta Directiva, que para que se valore a medias tu trabajo, tienes que trabajar el doble que los demás y que a pesar de todo se da el machismo, el rechazo, por el hecho de ser mujer, incluso de parte de muchas mujeres.

### LA VIDA DEL BARRIO

—*¿Qué salidas ves a esta situación?*

—Los escollos —reales o psicológicos— con que se enfrenta la mujer para su participación social y política no se eliminarán nunca con declaraciones, con debates sobre su capacidad en abstracto, sino a partir de una afirmación práctica de sus posibilidades. Sin negar otras, la acción que desarrolla en los barrios abre a la mujer un cauce muy adecuado de acción política y social. El hombre no participa sino en muy poca medida de la vida del barrio. Los largos desplazamientos al lugar de trabajo y los horarios muy superiores a lo normal, impiden a muchos trabajadores una vida de vecindad. Y además, como dije antes, si analizamos los objetivos y actividades de las asociaciones de vecinos, nos encontramos con que es la mujer quien más los sufre.

—*¿Cómo se concreta la liberación de la mujer en su trabajo en las asociaciones de vecinos?*

—La lucha en los barrios puede ser, como ningún otro tipo de lucha, el lugar de encuentro adecuado de unas personas, sin diferencia alguna de sexos, al servicio de unos objetivos comunes. Por ejemplo, la participación en el movimiento ciudadano puede contribuir a dar solución a un hecho demasiado frecuente, es decir, el abandono del compromiso y de la lucha de obreras y universitarias una vez que se casan. Si están luchando también en su barrio, es menos posible el abandono. Una vez casada, encontrará en las asociaciones de vecinos, razones aún mayores para su presencia activa en el seno del grupo de vecinos orientados al estudio, planteamiento y solución de los problemas de los barrios.

—*Para terminar hablemos de las acciones concretas que fundades que hayan sido planteadas y llevadas a cabo fundamentalmente por las mujeres.*

—¿Quién no recuerda la manifestación de más de cien mil personas en Moratalaz protestando por la carestía de la vida? Esa manifestación salió adelante, porque las mujeres llevaron durante más de un mes la lucha por el pan barato, aunque más tarde también se incorporaron los hombres. Las mujeres de Vallecas, hace algo más de un año recorrieron en manifestación las calles, llevando botijos, hasta llegar al Ayuntamiento, para pedir agua. También el año pasado numerosas mujeres se concentraron ante el Ministerio de Educación pidiendo puestos escolares. En los problemas de Vivienda, son las mujeres las que llenan los Ministerios mientras sus maridos tienen que ir al trabajo. Podría citarte cientos de casos en los que las mujeres toman la iniciativa, la mayoría de las veces, con más combatividad que los hombres. En los barrios, la mujer está trabajando activamente en la lucha contra el fascismo y en pro de la democracia.

## EN ESPAÑA



### Cumbre de los colectivos feministas

Se han reunido en Madrid los Colectivos Feministas de Asturias, Barcelona, Castellón, Madrid y Sevilla, junto con las representantes de los colectivos en formación de Huelva, Ibiza, León, Valencia y Zaragoza.

Los Colectivos Feministas que propugnan la toma del poder político por parte de las mujeres y consideran que la misma es una clase, han discutido durante dos días 11 y 12 de diciembre problemas concretos en torno a la ideología feminista.

Las cuestiones abiertas a debate para la próxima reunión a celebrar en abril serán:

- Socialización del trabajo doméstico y los hijos.
- Relaciones entre el modo de producción familiar y el modo de producción capitalista y socialista.

Del análisis de los puntos anteriores se desprenderán las alternativas políticas feministas de los Colectivos y su aplicación al momento político actual.

### Seguimos con detenciones

Ante la detención de Santiago Carrillo, la Plataforma de Mujeres de Madrid nos envió el siguiente comunicado:

*La Plataforma de Mujeres de Madrid en su permanente lucha por los derechos de la mujer, considera la democracia como un paso imprescindible para avanzar hacia su liberación. En un momento en que la conquista de la democracia es una aspiración sentida por millones de españoles, la detención de Santiago Carrillo, como la de cualquier otra persona detenida por motivos políticos, supone una clara violación de los más elementales derechos humanos. Por lo tanto, ante estos hechos por Plataforma de Mujeres manifiesta su más enérgica protesta y considera urgente y necesario una amnistía total como paso imprescindible hacia la consecución de unas verdaderas libertades democráticas.*

A.U.P.E.P.M. (Asociación universitaria para el estudio de los problemas de la mujer).

*El AUPEPM, como organización feminista nos proponemos la lucha*

*ideológica y política por los problemas específicos de la mujer en general, aunque su labor se desarrolle entre las universitarias.*

El secretariado tiene la siguiente dirección:

Olga García Sanz. Presidenta de AUPEPM de Málaga.

Colegio Mayor San Javier. EL PALO. Málaga.

### Coordinación de Guarderías de Barcelona

La Coordinadora de Guarderías de Barcelona está intentando darse a conocer a través de una hoja en la que nos dice:

*Coordinación de Guarderías está formada por un grupo de guarderías de niños con características comunes que parten de un punto de vista pedagógico además del servicio a los barrios.*

*Trabajamos sin afán de lucro, organizados en equipo y con presupuestos controlados por los padres.*

*Pretendemos que los niños pequeños crezcan en un ambiente seguro, donde encuentren los elementos que necesiten para formar sus estructuras básicas.*

*Esto comporta tener un reducido número de niños por educador, cosa que hace que las cuotas no estén al alcance de todos.*

*Continuamente perseguimos a los organismos oficiales para que se hagan cargo al menos de una parte del coste que sea posible la enseñanza gratuita para todos. Los resultados son prácticamente nulos. Pedimos pues, a todos los enseñantes, a los barrios, a los trabajadores en general, que hagan suya la reivindicación ciudadana de GUARDERIAS GRATUITAS PARA TODOS.*

### F.P.D. (Federación Popular Democrática)

En sus planteamientos ideológicos, el apartado un partido para la persona, el F.P.D. dice reconocer la igualdad efectiva entre el hombre y la mujer y proclama el derecho de ésta a la equiparación definitiva de salarios, al acceso a todas las profesiones y puestos de trabajo, y a la desaparición Esta organización universitaria tiene por objeto la incorporación de todas las mujeres universitarias a la lucha feminista, a la lucha contra la discriminación que padecemos a todos los niveles: legal, político, social, cultural e ideológico.

## WORKERS



El AUPEPM hoy existe en la mayor parte de los distritos universitarios: Barcelona, Madrid, Navarra, Burgos, Valladolid, Santander, Málaga, Granada, Salamanca y en Sevilla y Cádiz como AUM. Cuenta con una cifra aproximada de cinco mil socias, todas ellas universitarias, ya que es la en la Universidad donde se trabaja. *consiguiente de todas las leyes y costumbres que aún la discriminan en la vida familiar, social, laboral y demás aspectos de la existencia.*

En su programa de ruptura democrática incluyen: apartado 14. La supresión de toda discriminación por razón de sexo, a cuyo efecto se modificará la legislación civil, penal, mercantil y laboral. Y el apartado 15, dice: *El estado reconocerá exclusivamente el matrimonio civil, con posibilidad de divorcio.* Hay que señalar que estos puntos, los únicos dedicados a la mujer en el extenso programa político, económico e ideológico del F.P.D., llevan fecha de enero de 1976.

### I.D (Izquierda Democrática)

El programa de I.D. acoge un apartado a la situación de la mujer: 6.6.a) y siguientes:

*Mediante las leyes y la persistente labor del Gobierno se situará a la mujer en plano de igualdad con el hombre.*

b) *Ante el ordenamiento jurídico no habrá más que una clase de hijos y se posibilitará la investigación de la paternidad.*

c) *Se regulará una forma de matrimonio civil, abierto a todos los ciudadanos según su conciencia, e independiente del matrimonio canónico, con posibilidad de disolución, dentro de las condiciones que establezcan las leyes.*

## Buzón de noticias nacional

### Las Mujeres Efectivas

*El hecho de que la mujer pueda ser perseguida criminalmente por adulterio atenta a su libertad individual y a su vida íntima, se dice en la carta que AFME (Asociación para la Mujer Efectiva) ha enviado al ministro de Justicia, Sr. Lavilla. Después de señalar que desde hace tiempo y más en estos últimos cuarenta años se ha querido marginar a través de una ley injusta la plena realización de la mujer como persona, escriben: Ahora que precisamente España ha firmado la Carta de los Derechos Humanos en la Sede de las Naciones Unidas, su legislación civil con respecto a la mujer no puede ser tal como desgraciadamente es, una de las más atrasadas del mundo. Finalmente dicen: ...no se puede marginar al 52% de la energía de este cuerpo social, energía de sensibilidad y de imaginación que la mujer puede aportar para unas mejores relaciones humanas en la sociedad donde vive. Por lo visto, sí se puede, y mucho.*

### Estibadoras-es

Más de 20 días ha durado la huelga de los estibadores del puerto de Barcelona. Las mujeres de los

estibadores han protagonizado manifestaciones por el Paseo Nacional en demanda de una solución al conflicto, 17 días después de comenzado. Una delegación de las mujeres se entrevistó con el secretario del gobernador civil al que entregaron un escrito. Pero... cuando ellas no tengan trabajo o estén en huelga, ¿apoyarán los maridos activamente su lucha?

### Opción, nueva revista para la mujer

De periodicidad mensual y dirigida por Carmen de Eulate, Opción pretende, como dice su primer editorial, *intentar hacer una nueva revista de denuncia, de aspiraciones, de peticiones que queremos ya, aquí y ahora. Queremos conseguir en lo posible, un cambio social; una nueva sociedad hecha, en todos sus aspectos, por hombres y mujeres a la par.*

Opción cuenta en sus páginas con secciones dedicadas a temas de actualidad, enseñanza, consumo, modas, oficios de mujer, salud y medicina, críticas y varios informes temas específicos de la mujer.

### Manifestación en la Trinidad

El pasado 21 de diciembre debía celebrarse un homenaje a Xirínacs delante de la cárcel Modelo de Barcelona. Ese mismo día, a las 8 de la tarde,

alrededor de 300 personas, en su casi totalidad mujeres, se concentraron frente a la prisión de la Trinidad, la cárcel de mujeres de Barcelona. Se gritó *amnistía para la mujer, fuera leyes discriminatorias, libertades para presas políticas...*

La prensa recogió la no celebración del mencionado homenaje debido a la lluvia y a la presencia de las fuerzas del orden. Lo que no recogió fue la manifestación de mujeres, a pesar de la lluvia y de las fuerzas del orden.

### Coordinadora de grupos feministas y Vocafías de mujeres

Al igual que la Plataforma de grupos feministas que funciona en Madrid, desde las Jornadas Catalanas de la Dona viene reuniéndose en Barcelona, la Coordinadora de Vocafías de mujeres de las Asociaciones de Vecinos de los barrios, y de grupos feministas y organizaciones de mujeres.

Esta Coordinadora, que suele reunirse semanalmente para la organización de acciones, charlas, actividades feministas y nuevos contactos entre los grupos y las mujeres, tiene ya una *permanente*: de lunes a viernes, de 6 a 10 de la tarde, todas aquellas mujeres interesadas pueden llamar al teléfono 223 88 83. ¡Mujer, si quieres tu liberación, únete a nosotras y lucha!

## EN EL MUNDO

# Gran Bretaña: El Feminismo viene de lejos...

El movimiento feminista que existe hoy en Gran Bretaña nació de unos pocos y pequeños grupos de mujeres, a finales de los años 60, que se reunían para hablar de lo que significaba para ellas ser mujeres en su vida cotidiana y de cómo se podrían organizar para *mejorar* su vida y luchar por sus derechos. Algunos de estos grupos se inspiraron en las actividades de sus *sisters* norteamericanas que iban conociendo gracias a la difusión que se hizo entonces de ellas. Estas primeras mujeres interesadas en luchar por resolver sus problemas, estaban desilusionadas por su experiencia en organizaciones políticas o estudiantiles, (que estaban dirigidos hacia los intereses de los hombres), se sentían solas e insatisfechas y querían trabajar junto a otras mujeres para modificar las expectativas sociales que se tenían de ellas.

En 1969 se crea en Londres el *Women's Liberation Workshop* -Centro de liberación de la mujer-, que coordinaba los nuevos grupos que entonces nacían en el país. Las actividades feministas durante los primeros años de la década de los 70 se reducían a luchar contra la publicidad ofensiva para la mujer, a participar en la campaña por un salario igual al del hombre y a manifestarse en contra del concurso Miss Mundo. Al mismo tiempo se reunían para leer, hablar, compartir experiencias como mujeres e intentar analizar su situación tomando conciencia feminista. Nace la revista mensual *Shrew* que cada mes producía y editaba un grupo distinto. En febrero de 1970 se celebra

la primera Conferencia Nacional, en la Universidad Ruskin, en Oxford, a la que acuden alrededor de 600 mujeres de todos los puntos del país. En este Congreso se aprueban los primeros cuatro puntos del Movimiento por la Liberación de la Mujer en Gran Bretaña.

1) *Igual salario por trabajo igual.* El proyecto de Ley de 1970, se convierte en Ley del 29 de diciembre de 1975 y por primera vez se legisla el mismo salario del hombre para las mujeres trabajadoras. El departamento de Trabajo publicó el siguiente anuncio:

Toda mujer que realice el mismo o similar trabajo que un hombre, para el mismo patrón en el mismo puesto de trabajo tiene derecho al mismo salario.

2) *Igual educación e idénticas oportunidades.* Se convierte en proyecto de Ley en 1975. El *Sex Discrimination Act* dice: trabajar hacia la eliminación de la discriminación y promover la igualdad de oportunidades entre hombres y mujeres en general.

3) *Contracepción libre y aborto.* En 1936, se funda la Asociación por la Reforma de Ley del Aborto. Esta fecha es significativa por cuanto nos indica los años que han de pasar hasta que en 1967 el proyecto de Ley sobre el aborto lo permita en ciertas circunstancias. Son 4 las condiciones que permiten a una mujer practicar el aborto con el consentimiento de dos médicos que han de firmar el documento correspondiente:

- Cuando la continuación del embarazo pueda ocasionar más riesgos para la vida de la madre que la consecución del mismo.

- Cuando la continuación del embarazo pueda ocasionar más peligro de dañar la salud física o mental de la madre que la consecución del mismo.

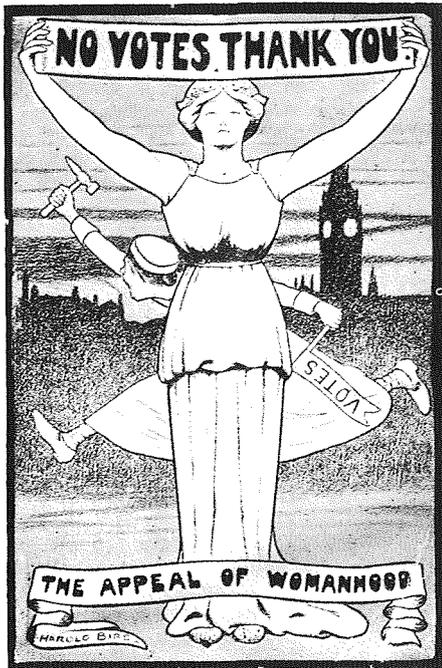
- Cuando la continuación del embarazo pueda ocasionar más peligro de dañar la salud física o mental de los niños existentes en la familia de la madre que la consecución del mismo.

- Cuando haya peligro sustancial de que el niño al nacer sufra tales defectos físicos o mentales que lo conviertan en impedido.

Pero la lucha de las feministas inglesas por el aborto revive de nuevo a partir de 1975 cuando James White presenta su enmienda a la ley de 1967 proponiendo medidas restrictivas, de las cuales las dos siguientes son las más graves:

- Una mujer no podrá abortar a menos que pueda probarse que la continuación del embarazo ocasiona *grave peligro* a su vida, o el riesgo de que la salud mental o física, tanto del niño como de la madre, puedan dañarse *seriamente*.

- El médico será el único responsable del aborto y de probar que era necesario.



El 21 de junio de 1975 más de 20.000 personas se manifestaron a través de todo Londres en contra de la enmienda de James White.

También son importantes los grupos de Self-Help (auto ayuda y reconocimiento del propio cuerpo) en los que las mujeres han aprendido y comprendido su sexualidad, compartiendo problemas íntimos y particulares y desmontando muchos mitos perpetuados por una medicina machista y dominada exclusivamente por hombres.

4) Guarderías gratuitas y controladas por la comunidad, que funcionen las 24 horas del día y en las que los niños reciban un cuidado esmerado y particular.

La campaña por estas cuatro reivindicaciones mínimas se había puesto en marcha. Desde ese momento el movimiento creció rápidamente. En 1974 se añaden otros dos puntos que fueron aprobados en las sesiones plenarias de la Conferencia Nacional celebrada en Edimburgo. Son:

5) *Independencia legal y económica de la mujer.* Hace referencia a la cuestión de impuestos y beneficios suplementarios negados a las mujeres casadas.

6) *Basta de discriminar a las lesbianas; derecho a definir nuestra propia sexualidad.* La postura asumida será desde entonces: *La discriminación contra las lesbianas afecta a todas las mujeres; la discriminación contra las mujeres afecta a todas las lesbianas.*

Al tratar de obtener el control de su vida y de las decisiones que las afectan, las feministas han descubierto la necesidad de un cambio más profundo. Las mujeres no quieren hacer simplemente todo lo que los hombres ya hacen. La cuestión es trabajar por una sociedad en la que los seres humanos puedan expresarse libremente... la política forma parte de nuestra vida cotidiana, en casa, en el trabajo, en la cama, al educar a los niños, e incluso en la forma de expresar el amor y el odio.

Y el movimiento por la liberación de la mujer está desarrollando, tanto en G.B. como en otros países (fundamentalmente U.S.A.) una gran fortaleza a otros niveles de la lucha. Las mujeres también se reúnen para divertirse, para escribir, para pintar, para cantar, para componer, para bailar, para hablar y encontrarse hablando, porque disfrutar juntas es una parte muy importante de la lucha por la liberación de la mujer.

La estructura del movimiento feminista en Gran Bretaña es una red de pequeños grupos extendidos por todo el país, sin organización precisa. Estos grupos se reúnen si ven la necesidad de luchar en una campaña o cuando quieren estudiar algún problema determinado. Hay, sin embargo, varios centros de información general que coordinan actividades y proporcionan contacto con grupos nuevos.

*AWARE, South London Women's Center, 14 Radnor Ter., London SW8*

Ofrece servicio de información feminista, documentación sobre el aborto y contracepción, refugios para mujeres golpeadas, contacto con grupos en distintas partes del país, servicio de psiquiatría para mujeres, etc.

*London Woamen's Liberation Workshop, 38 Earlham St., London WC2*

Información y coordinación entre los grupos de Londres (más de 100), de éstos con otros de diferentes zonas de Inglaterra y publica la revista mensual *Shrew*. Es el centro más antiguo y de más importancia. Tiene un boletín con la información semanal de lo que ocurre y ocurrirá en Londres en cuanto a feminismo. Tiene biblioteca, librería y salas de reunión.

*Scottish Women's Liberation Workshop, 4 Fleming Place., St. Andrews, Fife, Scotland.*

Centro coordinador del movimiento en Escocia. Publica un boletín a nivel nacional cada mes.

*WIRES, 30 Blenheim Ter., Leeds 2*

Es el centro de información nacional del movimiento feminista de G.B. puesto en marcha en abril de 1975. Informa sobre grupos, campañas, actividades, y es el punto de contacto central. Publica un boletín cada 15 días con toda clase de información, incluso del extranjero.

Las docenas de grupos de mujeres desde Escocia a Cornualles no nos es posible mencionarlos aquí. Cada uno de ellos suele estar compuesto por comisiones sobre el aborto, educación, homosexualidad, concienciación, violación, mujeres golpeadas, defensa propia, marxismo, terapia de grupo, mujeres trabajadoras, literatura feminista, etc.

Las publicaciones más importantes, además de *Shrew* y *Wires*, antes mencionadas, son:

*Spare Rib, 9, Newburgh St., London W1A 4XS*

Revista mensual, que trata muy seriamente todo aquello que interesa a la mujer. Tiene reseña de libros, sección de cultura y temas de política nacional.

*Link, 16 King St., London WC2* Revista de las mujeres del P.C.

*National Lesbian Newsletter Collective, 41 Cromwell St. Nottingham*

Revista de difusión nacional de carácter feminista y lésbico.

*SAPPHO, 39 Wardour St., London W1V 3HA*

Hasta hace muy poco ha sido la única revista Lesbiana y feminista en Europa. Su objetivo es romper la gran soledad de los ghettos gay y ayudar a todos los grupos minoritarios. Es al mismo tiempo un centro, en donde se reúnen grupos de lesbianas feministas que componen poemas y cuentos.

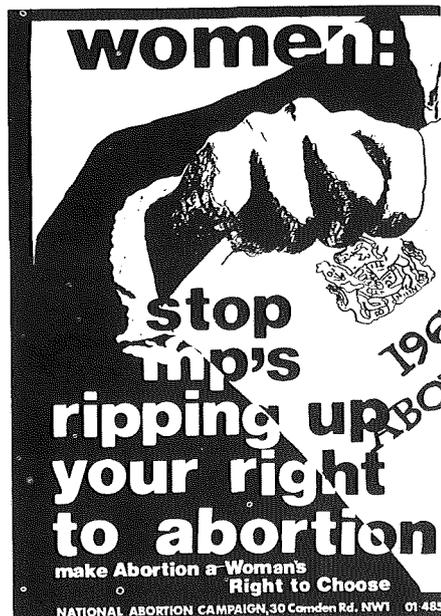
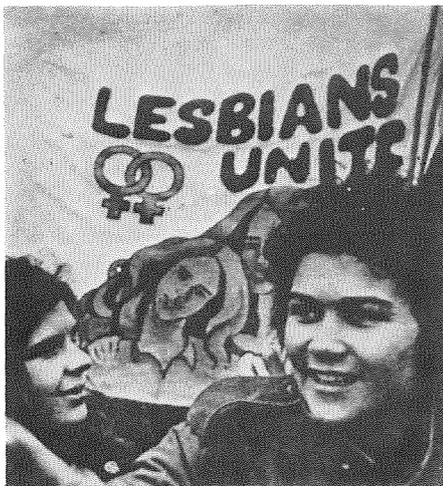
*Women's Report, 14 Aberdeen Rd., Weadstone, Harrow, Middx.*

Revista bimensual. Contiene la mejor información de grupos ingleses, sus actividades y noticiario tanto nacional como internacional es muy extenso.

*Virago, 3 Cheyne Pl., London SW3 4HH*

Editorial de libros exclusivamente feministas, que hasta hace poco dependía de Quarter Books. Han publicado libros de ensayo, novela, de documentación sobre el movimiento feminista en G.B., etc. Dirigido y llevado exclusivamente por mujeres.

Librerías feministas: Suele haber una en cada ciudad mínimamente importante, al igual que existe un centro de mujeres y un boletín o una revista.



## Buzón de noticias internacional

### Aborto en U.S.A.

Tanto el Senado como la Casa de Representantes han votado a favor de la prohibición de usar fondos federales para la subvención de abortos, a no ser que la vida de las madres se encuentre en peligro durante el embarazo. Esta decisión discrimina claramente a las mujeres de escasos medios económicos que sólo pueden practicar el aborto bajo ayuda de la Seguridad Social. Es cruelmente irónico ya que se han utilizado fondos del gobierno para la esterilización de mujeres.

### La fábrica Trico en Gran Bretaña

La ley de: a trabajo igual, igual salario; entra en vigor en diciembre de 1975. ¿Las mujeres inglesas han visto así reducirse las escandalosas ilegalidades de las que eran víctimas?

Diez meses después de promulgar la ley tienen razones suficientes para inquietarse. Los empleados despliegan toda su ingeniosidad para asegurar que el trabajo de las mujeres es *diferente*, lo que justifica una inferioridad en el salario, con respecto al hombre, de un 10 a un 30%. Los recursos son pocos sino imposibles. En el primer mes de 1976, fueron presentadas 1.764 demandas al Tribunal de los Prohombres (llamado en Inglaterra Tribunal Industrial). Resultado: tan sólo 18 mujeres ganaron la causa. El tribunal (compuesto de hombres) encuentra siempre *diferencias efectivas* entre el trabajo de los hombres y el de las mujeres.

Las obreras de una fábrica de las afueras de Londres han elegido un medio de lucha más radical: la huelga. La historia se remonta al 24 de mayo anterior, en la fábrica Trico, empresa americana que produce limpiacristales. Este día cien obreros y trescientas cincuenta obreras de los talleres de ensamblaje, fueron a la huelga apoyados por uno de los cuatro sindicatos de la casa, el A.E.W.U. (Amalgamated Engineering Works Union).

El ensamblaje consistía en insertar el caucho en la parte metálica del limpiacristales. Cada obrera fabrica de 6.000 a 7.000 piezas por día. Imagínese la monotonía del trabajo...

La Dirección empezó suprimiendo en primer lugar los turnos de noche (compuestos por hombres) y trasladando a cien al turno de día. Naturalmente habían perdido su prima de noche, pero aún les quedaba un 10% de más en su sueldo en relación al sueldo de sus compañeras, 10% que la dirección justificaba aduciendo la mayor *flexibilidad* de los hombres en esa tarea.

La reacción no se hizo esperar, y la dirección ideó nivelar los salarios de los hombres con los de las mujeres, esperando así que los hombres dejaran ese taller.

Los obreros y obreras han optado por la huelga en vez de recurrir al Tribunal Industrial. La dirección por su lado ha recurrido al Tribunal que ha encontrado justificadísimo lo de *flexibilidad y diferencia*. El golpe ha sido rudo, pero las mujeres de TRICO continúan la huelga. *Son testarudas como mulas. No cederán una pulgada*. Dijo un sindicalista después de haber hablado con ellas.

### Un nido en el es-Juzgado de Paz

El movimiento de liberación de la mujer ha inaugurado en Roma, en el Palacio ocupado antes por el Juzgado de Paz en la calle del Governo vecchio, un asilo nido, un consultorio para información sexual, de anticonceptivos y contra las agresiones. El edificio, inutilizado desde hace 40 años ha sido ocupado por las feministas que lo han transformado y han solicitado de la compañía de luz su puesta al día, arreglando también lo indispensable.

### 705.33.60? El C.I.F.?

Llamando al C.I.F. (Centro de Información Femenino) en París, se obtiene gratuitamente todas las informaciones prácticas de las que se puede tener necesidad: problemas jurídicos, escolaridad, vida profesional, legislación social, servicios públicos, direcciones útiles..., etc.

Asociación creada en 1972, por Colette de Margerie, actual Secretaria General, en la que trabajan unas quince mujeres, que ante las preguntas planteadas encuentran respuesta en su documentación o envían a las asociaciones u organismos competentes. El C.I.F., instalado en el *hotel de Clermont, rue de Verenne*, está muy solicitado: 18.000 llamadas telefónicas en 1976, más de 8.000 cartas, permanencias en la Feria de París y en el Salón de la Infancia.

Este Centro es un simple lugar de información, no es ni un gabinete de consejo, ni un despacho de ayuda social, ni una agencia de colocación, ni un medio de presión sobre la Administración, ya que está subvencionado por el Estado. Solamente informa, dice el camino a seguir, pero no resuelve los obstáculos.

Ha organizado en el *Hotel de Ville*, unas jornadas de información abiertas al público: mesas redondas, proyecciones, discusiones, con la participación de la Agencia Nacional para el empleo, el despacho de Ayuda Social, la Caja de los Subsidios familiares de la región parisina, el Centro de Información sobre la regulación de los nacimientos y la maternidad.

El C.I.F. responde también a los hombres: su ambición es, por otra parte, cambiar su *F de femenino*, en *F de familiar*.

Hay también otros C.I.F. en diferentes puntos de Francia:

*Prefecture de Nanterre*, 177, avenue Joliot-Curie, 92013 Nanterre

*Mairie de Boulogne-Billancourt*, avenue A.-Morizet, 92100 Boulogne

*Prefecture de Creteil*, avenue du General-de-Gaulle, 94000, Creteil.

*Centre Commercial de Belle-Epine*, Cedex C-70, 94531, Rungis.

*Mairie de Saint-Maur*, place de la Mairie, 94100 Saint-Maur.

## POLEMICA

# ANTONINA RODRIGO RESPONDE A TERESA PAMIES

En torno a la nota aparecida en la pág. 39 del n.º 5 de nuestra revista (noviembre 1976), os ruego publicuéis estas puntualizaciones:

1º Teresa Pamies sabía, porque así se lo dije yo cuando por teléfono le anuncié el envío de mi cuestionario, que sus respuestas quedarían encuadradas en un trabajo titulado *Nuestras mujeres en la guerra civil*, en el que iban a figurar, también, las respuestas de varias militantes femeninas libertarias. No era, pues, una entrevista en sentido estricto.

2º Por consiguiente, tuve que adecuar, *no adornar*, la suma de respuestas, en el sentido de evitar repeticiones, e incluso suprimir pasajes, ya que el trabajo tenía fijados unos límites. Y añadir alguna que otra puntualización.

3º Teresa Pamies no ignora que soy de Granada y que, teniendo en cuenta mi condición de escritora libre, es natural que yo haya investigado hace tiempo no sólo sobre la muerte de Lina Odena sino también sobre otros episodios importantes de la guerra civil caecidas por tierras granadinas. De ahí que pueda tranquilizarla, en el sentido de que nuestras lectoras estén bien informadas y para que las cosas queden en su sitio.

4º Teresa Pamies habla de su versión, sobre la muerte de Lina Odena (*Historia y Vida*, n.º 92, noviembre 1975), pero parece ignorar que, con anterioridad (*Historia y Vida*, Extraordinario n.º 4, aparecido en el primer trimestre de 1975), se publicó un trabajo de un granadino —Julio Belza y Ruiz de la Fuente—

titulado *Así murió Lina Odena*, en el que, con toda clase de detalles, se relata la muerte —el suicidio— de Lina Odena. Este señor, a mí carta del 15 de diciembre de 1976, respondió el 2: del mismo mes y año en estos términos:

*Mi distinguida amiga: Con relación a la suya, puedo decirle que en el Extraordinario n.º 4 de la revista "Historia y Vida", dedicado a "Testimonios de la guerra de España" figura un artículo mío sobre el final de Lina Odena, de cuyo texto sólo es de rectificar el hecho de no vestir "mono" sino el uniforme anarco-sindicalista, es decir: camisa roja y falda azul, según me dijo un conocido que tuvo ocasión de ver su cadáver en el depósito del Hospital Militar. Atribuir su decisión de quitarse la vida, por temor a ser violada es puro disparate. ¿Quién podría conocer su pensamiento en los breves instantes que precedieron su muerte? Además, los falangistas del puesto que los detuvieron, eran muchachos universitarios, con la suficiente formación moral para no incurrir en semejante atropello. De la lectura de mi artículo podrá deducir qué clase de temor asaltaría su mente al verse en manos de nacionalistas y que dados sus antecedentes, no podía esperar otra cosa que verse ante un pelotón de fusilamiento. Los falangistas de servicio en La Venta de Juanito (Carretera de Jaén) pertenecían a una Centuria que más adelante se integró en la Primera Bandera.*

*Supongo que sería enterrada en la fosa común del Cementerio de Granada.*

5º Cabe precisar que Lina Odena se dio muerte en plena carretera, el 14 de setiembre de 1936, a media mañana. El chófer, que había sido detenido por los falangistas, fue quien declinó la identidad de Lina Odena. El coche se dirigía al pueblo de Colomera donde había un pequeño cuartel general de las milicias republicanas malagueñas.

Para terminar sólo añadiré esto: cuando todavía no se ha demontado del todo el tinglado del triunfalismo franquista asome otro que, a nuestro entender, debe cercenarse también sin la menor concesión: el de la izquierda tradicional. Con nuestra plena entrega a la investigación histórica intentamos que la verdad resplandezca por encima de todo y de todos. Y que nunca más, venga de donde venga, pueden tener el menor arraigo, por tierras ibéricas, triunfalismos de ninguna especie.

A.R.

# La mujer en el cine español: de la represión al destape



## MUJERES DE FAJITA-PANTALON EN "LAS CHICAS DE LA CRUZ ROJA"

GUMER FUENTES

¡Que ya ha llegado el turismo! ¡Que los portadores de libertad y divisas se sienten atraídos por nuestro folklore y nuestra sardinitas frescas! Las chicas más femeninas ahora, se esconden sus españolas redondeces en la fajita pantalón y utilizan el desodorante *O-do-ro-no* y el depilatorio para el sobaquillo. Las amantes de Paul Anka con su bien nutrido aspecto, el cabello con tupe rockero y la suave melodía de *Diana*, estudian secretariado e idiomas y dejan el corte y la confección por la taqui-mecanografía. Todas quieren ser secretarias de hombres tan guapos como Rock Hudson.

Nuevos tiempos para el año 1955; las revistas de la llamada prensa del corazón entran a saco en la real boda de Grace Kelly, aquella inalcanzable actriz de *Mogambo* y *Atrapa a un ladrón*, que consigue casarse con el príncipe de Mónaco. Usadoras de falda tobillera y zapato de tacón de aguja, regocijarse.

En el cine internacional varias películas de nata y fresa y dos actrices, con ángel, para soñar: Audrey Hepburn y Romy Schneider. La primera conquistando a galanes otoñales en *Vacaciones en Roma* y *Sabrina* y la rubia austríaca como *Sisi*. Ambas con su fascinante y aniñada belleza conquistarían el corazoncito del nuevo español, de aquel que se ataviaba de *blazer* color azul marino, pantalón gris, usaba mocasines y soñaba en lo más íntimo ser como Tony Perkins o James Dean.

Belleza *Ponds* para casarse en siete días o en cinco, el sueño consumista estaba a punto de ser realizado. Marilyn Monroe traspasaba la pantalla con su erotismo made in USA. Se apacigua el gran trasiego inmigratorio y a los pisitos incluso se les exige



Analia Gadé, señora entre las señoras, sería en el cine una de las primeras esposas como Dios manda.



Aparecen rostros que se harían populares: Conchita Velasco...

lavadora y tresillo de skay. La mujer que lleva como atuendo deportivo el pantalón pirata, se preocupa del rostro maquillándose con Dermiluz. Liz Taylor se embellece con jabón *Lux*, aunque sus separaciones y enfermedades se detallan minuciosamente en las páginas de *Garbo* y *Semana*...

Boda de una actriz y un torero ¡Cómo en los viejos tiempos! La que fue *Miss Italia*, Lucía Bosé, vino a trabajar junto a Alberto Closas en *La muerte de un ciclista* y se enamora de un torero alto, guapo y con casta: Luis Miguel Dominguín; una boda como debe ser, emociona a la afición.

Irrumpe el cine con niño que se consolidaría definitivamente en los años sesenta. Pepito Moratalla en *El golo que vio una estrella*, Pablito Calvo en *Marcelino, pan y vino* y Joselito, *El ruiseñor de las cumbres*, nos ofrecen las primeras mieles de la comedia blanca. Esa en donde los niños todos tienen abuelitos muy buenos o al lego del colegio de frailes, todo bondad y amor. Son películas con moraleja donde al final siempre triunfa el bien sobre el mal.

La comedia blanca, que como siempre venía al encuentro del cine que se realizaba fuera —¡qué talentosos hemos sido los españoles en el momento de parodiar!— nos venía también idealizada por los amores de novia adolescente y chico desclasado en las figuras de Bobby Darin o el rockero electrificante Elvis Presley.

Música, mucha música. España abre sus fronteras y nos entra el desenfadado y ágil rock and roll: Elvis Presley, Bill Haley, Fats Domino, para ese ejercicio sano y erótico de las niñas que han aprendido a vivir en una España de corbata. Para los lentos y el *check to*



La mujer cobra autonomía, se casa y se casa bien... utilizando sus caudales eróticos-festivos.



check Bing Crosby, Frankie Laine y sus baladas vaqueras, Nelson Riddle con aire de fado en *Lisboa antigua...* y los enamorados, los famosos e insustituibles en corazones tiernos: Los Platters. El *Only you*, entremecido y orgánico, que hacían ceder las cabecitas y los cuerpos de las adolescentes ante un pretendiente romántico. Doménico Modugno nos transporta con su ligereza italiana a *Nel blu, di pinto di blu...* Y en el azul del cielo se dicen que han pasado unos platillos volantes —no se asusten, solamente se trata de la cultura radiofónica de Diego Valor (por supuesto en la Galaxia de los hombres verdes) y el tenebrosísimo Mekon—, la noticia se aclara y simplemente se trata de los primeros reactores que cruzan el aire español.

El turismo a base de apreciar nuestra costa, nos obliga también a acercarnos al mar; empiezan a ser moda las pieles suavemente bronceadas y el español medio se marcha ostentosamente de vacaciones a la sierra o a Torremolinos. Desaparece en 1955 la guardia mora de Franco —esa que resultó tan conflictiva para Jaime Camino en *Las largas vacaciones del 36* —y apareció la hipnótica pantalla televisiva. No obstante, se trató sólo de los primeros escarceos televisivos simplemente para mostrarnos las piernas de las gemelas Kassler, que luego entrados los sesenta tendrían respuesta española en nuestras entrañables Pili y Mili.

La radio continua siendo la líder de la atracción popular: los concursos y las radionovelas se suceden: el *Avecrem*, sustitutivo del pollo, lanza a las ondas su concurso de medio millón de pesetas ¡Señora mantenga alimentado a su maridito y hágase millonaria!

Jóvenes norteamericanas vienen a la universidad de verano de Santander a estudiar español-literatura-folklore-y-olé. En el cine, las amantes de los maridos suelen ser actrices extranjeras, para lo nacional quedaban las novias o fieles esposas, aunque a veces las circunstancias pudiesen aparentar lo contrario.

Forqué, Bardem o Berlanga hacen un cine de calidad, honesto, de actitudes sociológicas agridulces. *Embajadores en el infierno*, *Amanecer en puerta oscura*, *Felices Pascuas*, *Muerte de un ciclista*, *Calle mayor* —ésta resultó un alegato contra el cruel señoritismo pueblerino y la forzada y afrentosa vida de la mujer que madura permaneciendo soltera—. Betsy Blair, fue la sensible actriz que corporeizó la historia. Berlanga, después de sus revulsivas *Bienvenido Mr. Marshall* y *Novios a la vista* —aquí se daría a conocer un anti-galán: José Luis López Vázquez— tendría que trabajar con el dinero del Opus Dei para llegar a realizar *Los jueves milagro*.

El Opus Dei, alardeando de pureza, fuerza y dinero. El estar cercano a la organización era buen salvoconducto para cruzar fácilmente barreras

sociales y profesionales. En la calle se leía la obra de José María Escrivá *Camino*; mística que salvando las distancias, aunque en línea orientalista, también la ejerció en España, Tagore.

Salen a la luz los galanes-cómicos o los anti-míticos-varones: Tony Leblanc, José Luis Ozores, José Luis López Vázquez, Fernando Fernán Gómez, Adolfo Marsillach, quien alcanzó su primer éxito en *Jeromin* y ganaría posteriormente el premio al mejor actor con la alienante película *Salto a la Gloria*, de León Klimovsky.

Marujita Díaz, la grasia-el-salero-y-el ozú-mi-arma, pisa por el camino trillado de las folklóricas en *Puebla de mujeres*, *Good Bye, Sevilla*, *El genio alegre* y *El pescador de coplas*. Y en *El pescador de coplas* precisamente se da a conocer un guapo y racial hombre del pueblo, una voz que iba directamente al consumo de los paladares sencillos: Antonio Molina. Precedido por una historia de desclasación social; de repartidor de leche más o menos a la popularidad astral. Antonio Molina era el joven donde irían a parar los sentimientos proteccionistas de un pueblo que le gustaba sentirse dadivoso y protector. Esos mismos sentimientos serían los que iban a arropar a un Cordobés, un Manolo Escobar o al patrio Raphael. Películas de mineros, cante y novia más blanca y pura que la Virgen María: *Esa voz es una mina*, *Malagueña*, *La hija de Juan Simón*, *El*

*Cristo de los Faroles*. Poco pan, mucha bondad y el cántaro de agua cristalina para aclarar la garganta.

Continuaban los actos de contricción y el cine religioso. Rafael Gil, sobrio y franquista director, dirigía *La señora de Fátima*, *La guerra de Dios*, *Sor intrépida*, *El canto del gallo*, *El beso de Judas*, *Un traje blanco...* pero quien triunfa en olor de multitud y de santidad es el padre Damián o Javier Escrivá, por siempre padre, en Molokai. Según confesión del actor más engolado de España, la gente se le acercaba en la calle para besarle la mano.

La moda del cuplé; los locos años veinte y su Raquel Meller. Sara Montiel es una mujer de moral dudosa pero de boca sensual y entreabierto en *El último cuplé*; Lilián de Celis, con menos voz y menos erotismo sería protagonista de *Aquellos tiempos del cuplé* y Marujita Díaz ¡siempre tan oportuna!, de guiño pícaro y generosas carnes era el alma de... y después del cuplé...

Argentina nos trae casi en viaje de bodas a una alta y sofisticada actriz: Analía Gadé, señora entre las señoras. Analía sería en el cine una de las primeras esposas como Dios Manda, que utiliza sus encantos para retener el marido a su vera. Las argucias empleadas tiene, por supuesto, el señuelo del sexo. Ella insinúa

veladamente la supremacía de la hembra cuando dice *no: Muchachas de azul, Ana dice sí, Luna de verano...* hasta llegar a *Una muchachita de Valladolid* con esposo ministrable y escenarios y atuendo suntuosísimos. Posteriormente la bella argentina se divorcia de Carlos Torry y se une a Fernando Fernán Gómez, quien dirigía para ambos *La vida por delante* y *La vida alrededor*, dos habilísimas comedias donde se muestran sobradamente las posibilidades del pelirrojo actor.

*Las chicas de la plaza España* nos vino del país del amor: Italia. Historias entrelazadas, donde la mujer *ya estaba dispuesta a todo*; un *happy end*, mientras los enamorados se funden en apasionado beso. Estos presupuestos cinematográficos, los supo aprovechar bien la industria española, quien pondría a la mujer autónoma en empleos de calle y sabiéndose defender en *Las chicas de la cruz roja*. Ese film daría origen a muchísimos otros:

*Secretaria para todo*, *El día de los enamorados*, *Azafatas con permiso*, *Crimen para recién casados*, *Amor bajo cero*, *Mi noche de bodas*, *Trampa para Catalina*, *Prohibido enamorarse...* En esta comedia blanca aparecen rostros que se harían populares: Conchita Velasco, Mercedes Alonso, Iran Eory, Katia Loritz o Mabel Karr. La introducción

de estrellas extranjeras como símbolo erótico, se manifestaría más adelante en la rosada y generosa superficie de Elke Somer en *Bahía de Palma*.

La mujer cobra autonomía, se casa y se casa bien, ya que ella sabe utilizar sus caudales erótico-festivos. El hombre, menos moreno, menos alto y menos viril que sus antecesores, será un conquistador de argumentos bastante endeblés que quedará atrapado en las sutiles redes que le tiende su compañera.

Los escenarios elegidos serán grandilocuentes para hacer soñar a un país que con el tiempo se convertirá en un falso neo-capitalismo en vías de acomodo, lujo y oropeles. Los pisos por los que se suspiraba en el cine de principios de los cincuenta se han ampliado; las salas de estar son grandes y con tresillos confortables, las habitaciones —que empiezan a surgir insinuantes y cálidas— para solaz de la pareja, tiene lo que deben de tener: un tocador lleno de frusterías femeninas, un galán de noche para que el protagonista cuelgue apresuradamente su traje y se coloque el brillante pijama y una cama enorme con colgante colcha de raso. La comedia de champan y rosas tendrían en el Hollywood de los cincuenta sus parejas en: Sandra Dee -Bobby Darin y Rock Hudson-Doris Day.

G.F.



Ofrece a sus amigos, la posibilidad de suscribir acciones de Ediciones de Feminismo, S.A. por valor de 5.000 pesetas cada una, a nombre de una o varias personas.

## BOLETIN DE SUSCRIPCION DE ACCIONES

Nombre .....

Profesión .....

Domicilio .....

Población .....

Estado civil .....

Documento Nacional de Identidad .....

Deseo comprar ..... acciones de Ediciones de Feminismo, S.A., a nombre de .....

Deseo más información .....

Amigas y amigos, colaborad en la expansión y difusión de VINDICACION FEMINISTA.

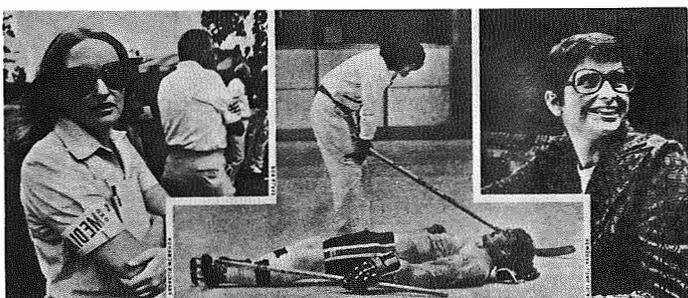
## OFENSIVO PARA LAS MUJERES

Hartas de la manipulación de la figura femenina en anuncios callejeros y otros tipos de reclamos publicitarios, las feministas inglesas de cuyo pragmatismo a la vista de esto no cabe dudar, han puesto en circulación un sello rectangular, de color amarillo en el que se puede leer: *Offensive to women* (Ofensivo para las mujeres).

Provistas del citado sello o pegatina, las feministas inglesas, al pasar frente a uno de estos anuncios en que la la estampa femenina se utiliza con fines publicitarios, lo pegan al mismo como expresión de su disconformidad por una publicidad que resulta, muchas veces, indigna para la mujer. Sin embargo, por otra parte, los publicistas ingleses (al menos los más clarividentes), han renunciado a este tipo de publicidad que empieza a tropezar con más de un rechazo y han echado mano, quizás por oportunismo, quizás por ir acorde con los tiempos, a un tipo de publicidad en que la mujer realiza un papel igual al hombre en diversos planos de la actividad social y laboral, o lo que es lo mismo, al hombre se le atribuyen actividades que hasta el presente, en el mundo occidental y en las costumbres occidentales, se habían considerado *propias de la mujer...* ¿Un nuevo enfoque de la publicidad? Posiblemente. Sea como sea, no deja de ser más inteligente.

## PERIODISTAS DEPORTIVAS

Dentro del campo periodístico --al menos en lo que a España se refiere-- el número de mujeres periodistas en las secciones deportivas es prácticamente inexistente, incluso nos atreveríamos a decir que nulo. Totalmente al revés de lo que sucede en los Estados Unidos, según informa el *Newsweek*, en un artículo al respecto.



Periodistas deportivas

El tema de la periodista deportiva siempre ha sido un tabú, que los demás periodistas han favorecido para alejar cualquier intento de aproximación de las profesionales a este terreno. Hace algún tiempo un locutor entrevistaba a una periodista, con motivo del polémico *Año Internacional de la Mujer*, y le decía en el transcurso de la entrevista lo embarazoso que le podría ser --en el caso de intentarlo-- hacer la información deportiva llamada *de vestuarios*. La periodista le contestó, cargada de razón, que el problema sería, si acaso, de los jugadores, no suyo.

Blancki Sherrod, director del periódico deportivo *Dallas Times-Herald*, manifestaba al *Newsweek*, en una reciente conversación que, daría todo por tener una buena perio-

dista-deportiva. Efectivamente, en los Estados Unidos, existen diversos precedentes de mujeres periodistas-deportivas, que se han destacado en este terreno de la información. En 1960, por ejemplo, Lynn Roselinn fue propuesta para el Premio Pulitzer, por una serie periodística relacionada con la sexualidad en el deporte. Mary Corber ha cubierto diversas informaciones deportivas desde el año 44 para *el Winston-Salem Journal* y sus colegas están de acuerdo en el hecho de que la señora Corber es una de las más agudas cronistas deportivas de la ciudad.

Lamentablemente, sin embargo, también en los Estados Unidos la explicación que se le da al éxito de la mujer periodista-deportiva, es que los deportistas se sienten más a gusto con las mujeres porque hacen preguntas *diferentes*, porque no son tan agresivas y porque, la verdad... no cuesta ser amable con ellas. En resumen, estamos en las mismas: ni admiración, ni respeto. *Paternalismo*.

## LAS FEMINISTAS DEL PIEMONTE SE ORGANIZAN

*Consulta femenina* es el nombre de una entidad recientemente creada en el Piemonte (Italia), para reivindicar todos los derechos de la mujer, en un país cuya tradición machista es indiscutible, y de la cual el cine neorrealista de los últimos veinte años ha dado fiel testimonio de ello.

El problema que más preocupa a *Consulta femenina* en estos momentos es la preparación de las jóvenes para que estas puedan participar con conocimiento en todos aquellos organismos (Ayuntamientos, Consejos, Sindicatos) que hasta ahora habían ocupado con exclusividad los hombres. La prensa italiana, en general, se ha hecho amplio eco de la noticia.

## USA: EL TRIBUNAL SUPREMO RATIFICA EL ABORTO VOLUNTARIO

El aborto voluntario, financiado con fondos estatales, ha sido ratificado por el Tribunal Supremo de los Estados Unidos, en contra de lo que se pedía por parte de determinados sectores de la población, en el sentido de que el Estado no sufragara más dichas intervenciones. De esta forma, todas, las norteamericanas, sea cual sea su estrato social, que deseen practicar el aborto en un estado de gestación inferior a los tres meses, podrán hacerlo gratuitamente.

El tema de la financiación o no de la citada intervención se suscitó, cuando un juez de Nueva York, John Dooling consideró que la negativa de ayuda a una mujer que deseara practicar el aborto, era *anticonstitucional y económicamente discriminante*, ya que como es evidente, quienes dispusieran de medios podrían practicarlo sin inconveniente, mientras que los que no los tuvieran deberían abstenerse.

De todas formas, el Departamento de Justicia tiene prevista --al parecer-- una apelación de la Corte Suprema sobre el mismo tema.

c.s.l.

# DORA RUSSELL: DEL VOTO AL WOMAN'S LIB PASANDO FUGAZMENTE POR BLOOMSBURY

Cuando en el verano de 1974 leí la autobiografía de Dora Russell, *The Tamarisk Tree. My Quest for liberty and love*, por encargo editorial no dudé en recomendar su edición en nuestras latitudes (que está en prensa) como una obra muy singular en la larga y antigua lucha de la mujer para pedir lo que le corresponde: dignidad. Dora Russell (1894) no era para mí un personaje nuevo, inédito —como no lo será para la mayor parte de las lectoras de V.— puesto que sus doce años junto a Bertrand Russell, algunos de ellos dentro del matrimonio por empeño ineludible del insigne filósofo, supusieron, naturalmente, la aparición de la autora de una obra básica dentro de la bibliografía feminista —*Hypatia or the Future of Women*— dentro de la autobiografía de Bertrand Russell. Pero al igual que muchas mujeres hemos creído que la sexualidad femenina de Lady Chatterley era en verdad sexualidad femenina y, luego, un buen día, como la protagonista de *Miedo a volar*, de Erica Jong, caímos en la cuenta de que Lady Chatterley era un hombre (D.H. Lawrence) también la Dora Russell que conocíamos, si bien no era un hombre, sí era una mujer, pero vista desde la óptica de un hombre, muy eminente, eso sí, pero con bastante de los prejuicios que son patrimonio exclusivo del sexo fuerte.

Sería injusto, en cualquier caso, referirnos a Dora Russell por sus doce años con Russell, como sería en parte injusto dar una noticia detallada de su vida cuando sólo es una cuestión de tiempo que el lector (intencionalmente usamos el masculino genérico) la conozca de primera mano a través de sus memorias. Excepcionalmente, hoy el *sin miedo a volar* es una conversación, puesto que no siempre es posible encontrar a un personaje que pudiéndonos hablar extensamente del ayer, sin el cual no se explicaría el hoy de la lucha feminista, esté tan interesada, tan activa por el hoy. Dora Russell vive en la actualidad en Cornualles pero tuvo la amabilidad de conversar para *Vindicación* aprovechando una breve visita a Londres a mediados de septiembre (*Amiga, es muy caro el billete hasta Porthcurno, la veré en Londres, llámeme el día 12 a...*) Y ésta es la conversación que sostuvimos;

—¿Qué opina de la *National Abortion Campaign*, en la que están luchando los grupos feministas británicos?

—Hace muchos años, cuando empezamos a luchar denodadamente por el control de natalidad, ya se planteó, naturalmente, el aborto, pero eran tiempos en que era un tema peligroso, que sólo hablar de anticonceptivos ya encontraba oposición, sustentada por la Iglesia Católica y otros grupos. Pero, como se sabe muy bien, al cabo de los años se aprobó la ley legalizando el aborto (1967) en Inglaterra, lo cual supuso, en cierta manera, un triunfo de la lucha que habíamos sostenido durante años. Ahora lo ridículo de la situación es que haya unos grupos que pretenden derogar lo que ya es ley, y estos grupos



Dora Russell a los dieciocho años, estudiante de Cambridge.

existen, y algunos de sus miembros lo son asimismo del Parlamento. No creo en el aborto *en sí*, prefiero la prevención, pero sí creo que es un asunto de elección, que una mujer debe tener la libertad de tener un número determinado de hijos o no tenerlos. Y creo que el aborto se debe practicar dentro de la Seguridad Social, con todas las garantías que disminuyen la peligrosidad que comportaba en el pasado. Toda esta gente que pone dificultades al aborto que corre por cuenta del Estado no hacen más que fomentar el aborto en secreto, corriendo riesgos innecesarios. A favor del aborto hay el problema del exceso de población, por un lado, y, por otro también el caso de que hay gente que desea y está preparada para tener hijos, entonces ¿por qué impedirles que los tengan y forzar a quienes no los desean a tenerlos? Me parece que lo fundamental es la libertad de elección.

—¿Cuál es su opinión acerca del actual Movimiento de Liberación de la Mujer a escala mundial?

—Vi, en su momento, con mucho agrado la aparición del Movimiento de Liberación por que en Inglaterra, por ejemplo, después de la larga y terrible lucha que sostuvimos para conseguir el voto, lucha que sostuvieron nuestras madres y nuestras abuelas y nosotras mismas, cuando el voto se consiguió se vio muy pronto que no era suficiente. Sin embargo, toda una generación pasó en que las mujeres poco hicieron para mejorar su posición dentro de la sociedad, puesto que, en parte, ya se había conseguido algo.

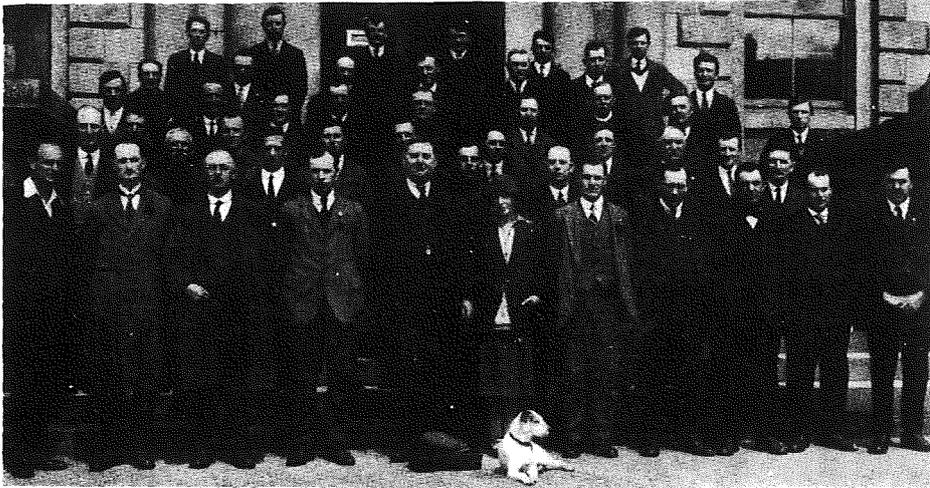
La particularidad que veo en el Movimiento de Liberación actual, y que me satisface mucho, es que se parte de la base de que las mujeres son muy distintas de los hombres. Creo que las primeras feministas insistieron demasiado en el hecho de que las mujeres eran como los hombres, que el sexo no era particularmente importante. Por mi parte

siempre he sido de las que han creído que la igualdad social entre hombre y mujer, no supone que una mujer sea exactamente lo mismo que un hombre. Si las mujeres deseamos la igualdad es porque somos distintas, precisamente. Tenemos una actitud propia ante la vida, lo que pasa es que tradicionalmente las mujeres habían sido como los hombres esperaban que fueran. Y el Movimiento de Liberación empieza a descubrir y a plantear qué tipo de persona es una mujer, no la persona que quieren los hombres. Esto es precisamente lo que admiro en el Movimiento. Lo que no admiro es la posición de algunas mujeres que se contentan con conseguir una posición social igual a la de los hombres, que se tranquilizan al llegar a un mismo salario u obtener iguales oportunidades de trabajo que un hombre. Un aspecto importante de la lucha es liberar también a los hombres, puesto que unos y otros padecemos un mundo dominado por la tecnología. Creo que el Movimiento de Liberación puede ayudar, asimismo, a cambiar la sociedad en que vivimos y padecemos, a conseguir un mundo más racional para todos.

No hay duda de que si las mujeres no se hubieran agrupado, discutido, luchado, concretamente en Inglaterra no existirían las leyes concediendo el mismo salario a las mujeres, así como la ley contra la discriminación en los puestos de trabajo, ley de aprobación bastante reciente. Mi opinión es que las mujeres deberían influir mucho más en la política de sus respectivos gobiernos. La mujer, secularmente, no ha contado en las leyes, en la política, y ha llegado el momento de que las cosas cambien. Admiré mucho a las mujeres del Ulster, se unieron para manifestar que estaban hartas de tanta violencia y obtuvieron un éxito superior al conseguido por los políticos, los representantes religiosos, los educadores. También en Islandia las mujeres consiguieron una huelga general y patentizaron que pueden ser esenciales en un momento dado.

—El subtítulo de su autobiografía es "*Mi búsqueda de la libertad y el amor*", ¿cree que hoy es más fácil encontrar la libertad y el amor que en su juventud?

—Es evidente que hay una mayor libertad hoy para tener relaciones sexuales de la que existía en la década de 1920, época en la que una mujer soltera podía perder su empleo por tener unas relaciones sexuales libres. Pero a menudo me pregunto si hoy existe una verdadera búsqueda de la libertad y del amor. Veo que por doquier se habla de *sex life* o de *having sex* como decimos *having diner* (cenar, es decir como un apetito, mientras que en mi juventud hablábamos de *free love* (amor libre), no hablábamos de sexo a nivel de apetito, lo cual me parece una vulgarización. Por otra parte, si bien hoy existe una mayor facilidad de relacionarse, encontrarse, el ritmo de la vida actual, con tantos compromisos, trabajos, no deja prácticamente tiempo ni paz para que la relación entre



Dora Russell con el Comité para la Huelga General de Penzance (Cornualles), 1926.



Dora Russell a su llegada a Nueva York (1928) para dar un ciclo de conferencias.

dos personas se desarrolle de una manera satisfactoria, que permita lo importante en el amor: el encuentro de dos personalidades que se influyen mutuamente. Diría que hemos ganado en posibilidades y, en cierta manera, hemos perdido en profundidad. Está muy bien que exista el divorcio, el aborto, que las mujeres sigamos luchando contra el chauvinismo masculino aún muy evidente, pero creo que es importante no olvidar que a pesar de que el sexo cuenta en una relación, no es lo básico entre dos personas que se unen. Lo básico es que se unan —mediante contrato o no— libremente.

Dora Russell estudió en Cambridge cuando existían dos College para mujeres sobre quince para hombres (datos estadísticos suficientemente elocuentes). Dora Russell, en este aspecto, consiguió lo que no estuvo al alcance de la autora de "Una habitación propia" y "Tres guineas", Virginia Woolf, y que esta última resintió durante toda su vida a pesar del éxito que alcanzaron sus novelas, sus ensayos, sus libros feministas. Dora Russell podía ser un miembro de Bloomsbury, por sí misma y por sus doce años junto a un satélite de Bloomsbury, Bertrand Russell, sin

embargo no lo fue. No obstante, bueno será que nos hable del Grupo.

—Como mucha gente de mi generación que estudió en Cambridge, acusé una gran influencia del Grupo de Bloomsbury porque existía una gran relación entre dicha universidad y el Grupo, dado que muchos de sus miembros eran profesores allí. Muchas ideas, el aspecto intelectual del Grupo, digamos, provenía asimismo del Cambridge de la época. Por otra parte Roger Fry, profesor de arte en Cambridge, fundó en Londres los Omega Workshops y los colores, las telas, los muebles que allí se diseñaron tuvieron una influencia decisiva en nuestra forma de vivir, en la preparación de nuestro entorno cotidiano. Creo que intelectualmente tuvieron una influencia restringida, que no salía demasiado de su grupo. Por mi parte, se puede decir que los conocí a todos. Bromeé a menudo con Lytton Strachey, por ejemplo. No traté a Virginia Woolf, en realidad sólo coincidimos en una fiesta. Pero Leonard Woolf nos visitaba con frecuencia cuando con Bertie (Bertrand Russell) vivíamos en Chelsea. Lo apreciaba mucho por sus ideas políticas, especialmente su trabajo en el seno del Parti-

do Laborista y me parece que si sus ideas se hubieran seguido las cosas hubieran ido mucho mejor.

Pero hoy, a la luz del interés que despierta el Grupo de Bloomsbury, especialmente sus digamos poco habituales comportamientos sexuales (triángulos, homosexualidad, etc.) quisiera decir que, a menudo, se olvida, intencionadamente o no, que la mayoría de sus miembros eran unos socialistas, interesados por los derechos de la clase trabajadora, miembros del Club 1917, club llamado así por la Revolución rusa. Asimismo todos ellos participaron —o mandaron notas de adhesión— al Sex Congress de 1929, en el que tomé parte organizadora, congreso creado por socialistas de todo el mundo.

—¿Cómo recibió Dora Russell la noticia de que su autobiografía iba a ser conocida por el público español?

—En realidad no será mi primer contacto con el público español. *Hypatia* ya fue traducida en su momento (y es actualmente *incontrollable*) y, por otra parte, colaboré con artículos, de 1925 a 1930 en el periódico *El Sol*. Me satisfizo saber que habrá una versión española y espero que el chauvinismo masculino no se dispare como ha sucedido en mi país donde, por ejemplo, el crítico del *Times* tituló su trabajo *La vida sexual de Bertrand Russell...* Por otra parte tengo buenos recuerdos de España, particularmente de Barcelona, ciudad que visité como compañera de Bertie en los años veinte. No estábamos casados y me pareció que la gente era muy liberal, que me trataba muy bien a pesar de la irregularidad de nuestra posición según los cánones de la época...

A sus ochenta y tres años Dora Russell es una mujer activa, que vive sola, trabajando en un nuevo libro, en Cornualles, que pasó por Londres para dar una conferencia a un club de amigos de Rusia (país que conoció en 1920) y que aunque debe rendir ciertos tributos a la edad (*por favor, le agradeceré que mantengamos la entrevista aquí, en el apartamento de mi hijo, me cuesta andar y a veces es difícil encontrar un taxi para venir hasta su club*), que a la mañana siguiente de nuestra entrevista recibía la visita de Doris Lessing, la autora de *The Golden Book*, feminista y literariamente hablando, una de las novelas mejores y más interesantes que el público lector español desconoce gracias a tantos años de fascismo. La conversación fue muy larga y las tentaciones de reproducirla entera han sido muchas. Cambridge cuando las mujeres eran un exotismo; los pacifistas de la Gran Guerra con un Líder que era Russell y una admiradora que acabaría siendo su compañera durante doce años, unión que se estableció sobre la base de libertad mutua que no otorgaban las leyes de la época, especialmente degradantes para las mujeres entonces (como siguen siéndolo en la actualidad en nuestro país). Los resultados de la Revolución rusa vistos en los años inmediatos, la vida en China en los años veinte, las campañas contra la religión, a favor de la causa feminista y dentro del Grupo de Trabajadores a favor del Control de Natalidad, la participación en congresos internacionales de reforma sexual, la experiencia pedagógica revolucionaria con Russell, los problemas con el eminente filósofo cuando la autora siguió al pie de la letra la consigna de libertad mutua y tuvo un hijo de otro hombre... Dos finalidades han guiado la vida de Dora Russell: hacer que los derechos de la mujer prevalecieran en un mundo dominado por los hombres y acabar con la guerra fría y fratricida entre el Este y el Oeste. Y su actividad no cesa: sin duda no teme volar.

M.P.

# CARTAS A VINDICACION

**VINDICACION, para poder dar la mayor cabida posible en estas páginas a las opiniones de sus lectoras, se permite publicar sólo determinados párrafos de las cartas recibidas.**

## PUBLICIDAD MACHISTA

Unicamente quiero haceros a todas vosotras el mayor elogio posible por *nuestra* revista, indudablemente una de las mejores del país, y muy en especial al reportaje de Soledad Balaguer *El machismo a flor de piel* (aparecido en el número 5) por su extraordinaria, aunque triste, realidad (...). Nada más, sino repetir mis elogios y animaros, a pesar de que digan que sois amorales y comunistas. La revista es extraordinaria y hay que seguir adelante con mucha fuerza.

Rossana Martínez (Barcelona)

## CELA, ACADEMICO DE LA LENGUA... Y DEL MACHISMO

Queridas compañeras:

Escribo para protestar enérgicamente por las inculcables declaraciones que ha hecho D. Camilo José Cela, académico de la lengua (...). Es monstruoso tener que soportar continuamente vejaciones y humillaciones por parte del macho de la calle, pero que todo un académico te diga a propósito de una violación de los derechos más elementales de una persona que tenía que estarle agradecida a su violador, es algo que clama al cielo. Claro que no le vamos a pedir al señor Cela que salga en defensa de las mujeres porque pedirle eso a un macho es pedirle peras, no ya al olmo que quizás las diera, sino a un cable de telégrafos; pero, lo menos que podía hacer era mantener la boca cerrada y guardar sus opiniones machistas.

Fátima Soria (Almería)

## A JUANA MARIA BRAVO

Queridas amigas:

(...) Me pregunto si es posible que J.M<sup>a</sup>.B. no se haya dado cuenta que la mujer vive en una sociedad y ésta viene determinada en su concepción de los valores que la rigen por unas estructuras sociales y políticas bien definidas. Dichas estructuras (...) son la causa fundamental de la específica opresión femenina, que intenta mantener a la mujer en un ghetto social y apolítico, impidiéndole adquirir conciencia de esa explotación. (...) Quisiera referirme a la ligereza que muestra al utilizar alegremente términos tan serios como *libertad* y *marxismo* demostrando ningún tipo de postura crítica (...). La liberación de la mujer sólo se conseguirá mediante una profunda transformación de los valores, costumbres y modelos al uso en la actualidad. Y somos nosotras las que realmente tendremos que luchar para la recuperación de nuestra dignidad humana.

Marisa Illescas (Madrid)

## SOBRE EL MATRIMONIO

Mujeres de España:

El matrimonio es una fórmula social de convivencia (cualquiera que sea la religión que se profese) y nosotras diríamos que la fórmula ideal para los españoles, si reuniera determinados requisitos:

1) Que se reconociera a los cónyuges el derecho a equivocarse y pudieran separarse y contraer nuevo matrimonio si así lo desean. (...).

2) Que ambos cónyuges acepten el matrimonio como dos compañeros que van de acuerdo y no en el plan tradicional de que uno manda y el otro obedece, emprendiéndose en el caso de dos caracteres muy fuertes una eterna lucha por la supremacía.

3) Que el varón, reconozca el derecho de la mujer a seguir estudiando, a trabajar aunque no sea necesario económicamente y a aportar a la comunidad familiar sus propias amistades y ambos se pongan de acuerdo para hacer esto posible buscando alguien que ayude en las tareas domésticas y colaborando si es preciso.

4) Que si la mujer trabaja fuera de casa, ambos aporten a la caja común de la familia una cantidad proporcional, a convenir, y dispongan libremente del resto de su sueldo. Si la mujer se queda en casa, se considera que el sueldo del marido pertenece a ambos, ya que la mujer produce bienes de uso que ayudan a toda la familia a funcionar y producir trabajo rentable. De este sueldo, ambos cónyuges deberán tener una cantidad de *libre disposición*, pues no es aceptable que la mujer, por el hecho de que su trabajo no produzca bienes remunerados, esté condenada a tener que *pedir* cada vez que quiera adquirir alguna cosa.

5) Que a la hora de adoptar decisiones haya un *consejo de familia*, en el que los hijos también puedan exponer sus opiniones, pues los padres son los asesores de sus hijos, no sus *dueños*. Todos nacemos libres y tenemos derecho a que se respete nuestra libertad desde niños, la labor de los padres es asesorarnos y ayudarnos económicamente mientras sea preciso, pero sin imponernos un determinado camino (...).

6) Que los dos se comprometan a prescindir de respectivos parientes o tratarlos poco, si éstos ejercen un efecto de discordia entre la pareja (...).

Con estos requisitos y algún otro y una buena dosis de cariño y respeto mutuo, ese matrimonio tan criticado, podría aceptarse.

Mujeres Nuevas de España

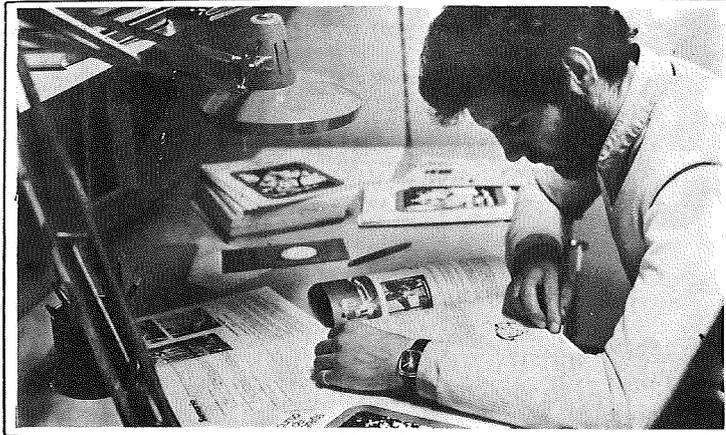
## SOLIDARIDAD ENTRE MUJERES

Queridas amigas: Gracias por estar trabajando tan acertadamente por la liberación de la mujer. Ojalá tengamos suerte y podamos ir cambiando esta sociedad poco a poco. A ver si junto algo de tela y me compro unas cuantas acciones de VINDICACION.

Se da la dificultosa circunstancia de que la clase-mujer no tiene cohesión externa como ocurre con las otras clases (...). Por lo tanto, a pesar de la clarividencia que se ha puesto de manifiesto en la condición de la mujer como clase social, parece muy difícil emplear las mismas tácticas que han dado resultado hasta ahora en la liberación de otros grupos oprimidos. Las mujeres estamos aisladas: unas en sus casas, rodeadas del estrechísimo círculo familiar. Otras en sus trabajos regidos y controlados siempre por hombres. Las relaciones entre mujeres constituyen lazos muy frágiles. Se impone romper la incomunicación, olvidar todas las diferencias que puedan separarnos. Empezando por las diferencias de clase en el sentido estrictamente económico —proletariado/burguesía— pasando por las diferentes formas de vida —la aparente incompatibilidad entre una madre de familia y una mujer poliándrica libertaria, pongamos por caso— sin olvidar los distintos métodos y tácticas en la praxis de la revolución feminista. Es necesario romper la incomunicación, crear una nueva solidaridad. El sistema nos inhibe, nos separa. El movimiento feminista es una realidad histórica de alcance incalculable. Pero no seamos optimistas. Todos los sistemas sociales conocidos, junto con los condicionamientos biológicos —a los que la mujer no debe someterse— nos crean una mayor dependencia y relación con el hombre y con los hijos que con las demás mujeres.

Anne Görnemann (Madrid)

# ¡APRENDA UNA MODERNA PROFESION!



**TOTALMENTE GRATIS  
EL PRIMER CUADERNO  
DE LECCIONES  
DEL CURSO QUE ELIJA**

Ahora puede aprender una moderna profesión beneficiándose de las ventajas de la Enseñanza a Distancia sin abonar los Honorarios del primer cuaderno de lecciones del curso que elija. CEAC se lo obsequia totalmente gratis para que Ud. compruebe la calidad pedagógica y la claridad de sus textos.

Más de 800.000 alumnos de Europa y América han realizado sus estudios en nuestro Centro, por lo que deseamos que Ud. tenga también la oportunidad de conocer la eficacia y comodidad del moderno sistema de enseñanza a Distancia que por sus especialísimas cualidades ha alcanzado todos los niveles educativos, llegando hasta la propia universidad, prueba inequívoca de su eficacia.

**En su propio domicilio, con un profesor a su servicio.**

Desde su propio domicilio, y sin necesidad de efectuar incómodos desplazamientos, Ud. puede aprender el curso técnico o artístico que prefiera. La Enseñanza a Distancia es un sistema rápido, económico, la forma más eficaz para iniciarse en el estudio de una moderna profesión, disponiendo tan sólo de los ratos libres que su actual ocupación le brinda diariamente.

Tendrá un profesor particular, que se encargará de corregir sus ejercicios, le orientará y aconsejará acerca de todas las consultas que Ud. desee hacerle referentes a su curso o a su actividad profesional. Al fin de sus estudios obtendrá un Diploma autorizado por el Ministerio de Educación y Ciencia y que le acreditará como profesional en la especialidad que haya cursado.



**Recibirá los Cuadernos de lecciones y abonará sólo uno** (más 400,— Ptas. correspondientes a los Derechos de Matriculación).

Observe en la relación de cursos todas las especialidades que pueden seguirse en nuestro centro y elija aquella que más le agrade o se ajuste mejor a sus necesidades. La segunda columna de esta relación corresponde al número de mensualidades de que consta cada curso, y la tercera al importe que Ud. deberá abonar al cartero cuando reciba cada mes el cuaderno de lecciones correspondiente.

Remítanos hoy mismo el cupón adjunto debidamente cumplimentado y rápidamente le enviaremos los Cuadernos números 1 y 2 del curso que solicite abonando únicamente el importe del segundo (más 400,— Ptas. en concepto de Derechos de Matriculación y que sólo se abonan una vez), según los Honorarios de Enseñanza que se indican en la tercera columna.

**Doble garantía de devolución.**

El hecho de que Ud. se acoja a esta oportunidad que le brinda CEAC, no implica compromiso alguno. Es muy justo por su parte que desee saber más sobre el curso que le interesa y sobre el sistema de enseñanza de CEAC. Para facilitarle las cosas nuestro Centro le ofrece una doble garantía de devolución.

1º - Nosotros le enviamos los dos primeros Cuadernos de lecciones, Ud. los examina y si no está conforme con el contenido de los mismos o considera que no se ajustan a lo que Ud. esperaba de ellos nos envía el 2º Cuaderno en el plazo máximo de 10 días y le remitiremos todo su dinero. No obstante, puede quedarse con el primer Cuaderno, pues Ceac se lo obsequia gratuitamente.

2º - Aún más. Si cuando finalice sus estudios, y haya realizado todos los ejercicios del Curso no ha quedado completamente satisfecho de las enseñanzas recibidas, nuestro Centro le reintegrará la totalidad del importe que Ud. nos haya abonado.

CURSOS	N.º de mensualidades	PTAS. IMPORTE	CURSOS	N.º de mensualidades	PTAS. IMPORTE
<b>GRADUADO ESCOLAR</b>			<b>MOTOR Y AUTOMOVIL</b>		
Formación Básica	12	450	Aviación	25	450
Graduado Escolar	25	450	Mecánico de Automóviles	30	450
Recuperación del G. Escolar	12	450	Electricidad del Automóvil	24	450
<b>DIBUJO PINTURA Y FOTOGRAFIA</b>			Jefe de Taller automóviles	24	860
Fotografía (con ampliadora)	34	700	Mecánico Motores Diesel	24	450
Dibujo para niños	24	490	Localización de Averías	12	490
Dibujo Artístico	24	490	Técnico de Motores	30	450
Pintura al Oleo	24	570	<b>DECORACION Y HOGAR</b>		
Dibujo Humorístico	24	490	Decoración Profesional	36	490
Dibujo de Chistes	12	490	Pintor Decorador	30	490
Dibujo de Historietas	12	490	Dibujantes de Muebles	24	450
Dibujo de Caricaturas	12	490	Decorador del Hogar	24	490
Dibujo de Figuras	12	490	La Mujer Moderna y su Mundo	30	490
Dibujo Publicitario	12	490	<b>MECANICA</b>		
Dibujante General	30	570	Maestro Tornero	24	450
Dibujo y Pintura	36	570	Maestro Fresador	24	450
<b>DELINEACION</b>			Maestro Ajustador	24	450
Delineante Construcción	36	490	Encargado Mecánico	30	450
Delineante Mecánico	36	490	Técnico en soldadura	36	490
Delineante General	48	450	Maestro Soldador	24	450
<b>ELECTRONICA Y ELECTRICIDAD</b>			Ajustes y Tolerancias	12	490
Electrónica (con experimentos)	36	650	Verificación y Medición	12	490
Instalador Electricista	24	450	Técnico Mecánico	36	490
Montador Electricista	24	450	<b>PROFESORADO</b>		
Maestro Electricista	36	490	Medios audiovisuales	12	490
Técnico Electricista	36	490	Programación de la E.G.B.	12	490
Iluminación Fluorescente	12	490	Evaluación de la E.G.B.	12	490
<b>CONSTRUCCION</b>			Educación Preescolar	12	490
Maestro Albañil	24	450			
Técnico en Construcción	48	450			
Fontanería	24	450			

Centro de Estudios **CEAC**  
Aragón, 472 - Dpto. E-72  
Barcelona/13

Enviar este cupón le da derecho a recibir totalmente gratis el primer cuaderno de lecciones del curso que haya elegido, abonando solamente el importe del segundo cuaderno (más 400,— Ptas. correspondientes a los Derechos de Matriculación que se pagan una sola vez).

Cada mes le remitiremos el cuaderno siguiente, contra reembolso de la cantidad indicada en la columna del importe. Usted podrá estudiar a su conveniencia y remitir los ejercicios al Centro para su corrección.

Curso \_\_\_\_\_

Nombre \_\_\_\_\_

Domicilio \_\_\_\_\_

Población \_\_\_\_\_ Dto. \_\_\_\_\_

Provincia \_\_\_\_\_

Edad \_\_\_\_\_ Teléfono \_\_\_\_\_

Profesión \_\_\_\_\_

# ESCUPAMOS SOBRE HEGEL

Y OTROS  
ESCRITOS  
SOBRE  
LIBERACION  
FEMENINA

- \* MANIFIESTO
- \* SEXUALIDAD FEMENINA Y ABORTO
- \* LA MUJER CLITORICA Y LA MUJER VAGINAL
- \* SIGNIFICADO DE LA AUTOCONCIENCIA  
EN LOS GRUPOS FEMINISTAS
- \* AUDIENCIA DE LA MUJER EN LOS  
MOMENTOS EXALTADORES DE LAS  
MANIFESTACIONES CREADORAS MASCULINAS

Una de las teorizadoras más lúcidas del movimiento de liberación femenina europeo. Carla Lonzi, expone en el presente volumen dos puntos de vista clave en la lucha reivindicativa de la mujer.

En el primer trabajo se analiza la laguna del marxismo, y obviamente de la concepción hegeliana, en cuanto a desconocer a la mujer oprimida precisamente por el hecho de ser mujer, no al nivel de clase sino de sexo; Carla Lonzi propone la revisión de la historia desde un nuevo punto de vista, el de la marginación de la mujer de los acontecimientos que modelaron nuestra cultura, utilizando para ello una clave esclarecedora como instrumento de conocimiento.

El segundo trabajo referido a las implicaciones que la aceptación y comprensión de la modalidad clitorideana en la mujer, aportan para la relación hombre-mujer, y su conexión con la cultura patriarcal de la que provenimos, y el fetichismo para el pene y la vagina. Escrito revelador como pocos otros, tendrá resonancia en los públicos femeninos de habla española.

Los demás ensayos aportan la nota combativa y ponen al lector dentro de las respectivas de la lucha feminista europea.

## CARLA LONZI

---

editorial la pléyade

# CARTAS A UN ADOLESCENTE PATRIOTA, PARA PREVENIRLE DE LAS TRAMPAS SADUCEAS PREPARADAS POR LA MASONERIA JUDAICO-MARXISTA INTERNACIONAL

Mi querido y joven amigo:

Yo sé que tú hubieras querido tener la edad de votar, en el nefasto referendum del 15 de diciembre, para poder subrayar con tu *no* limpio y honesto los ideales que te ha sabido inculcar tu santa madre. Pero no fue posible contar con tu voto, ni con los de tantos jóvenes que, como tú, están dispuestos a luchar contra todas estas falacias que nos rodean.

Comprendo tu angustia, pero no desesperes. Esta reforma que ya estamos notando propugna la democracia liberal; o sea, el ateísmo, la desunión, el separatismo, los partidos políticos, la lucha de clases, la no representación de los trabajadores en las Cortes, la trifulca parlamentaria, la pornografía, la blasfemia, el perjurio, el divorcio, el aborto, la eutanasia, la droga, la miseria y la esclavitud. Sólo la palabra *asco* tal vez pueda sintetizar, en cierto modo, el sentir de los españoles patriotas y honestos. Al parecer, sólo se paga la traición, se alaba al traidor y se ensalzan los más oscuros contubernios y el pueblo se ve envuelto en el confusionismo interesado, en la desinformación capciosa y demagógica, a la vez que conducido en su caminar hacia el mañana por sendas nefastas de insolidaridad nacional, lucha de clases, odios revanchistas y conculcadoras posturas de toda ortodoxa legalidad, en un aparente afán destructor del orden cristiano, en provocadora acción derrumbadora de cuanto de positivo y firme se ha construido en España en estos últimos años y en suicida intención conculcadora de las normas morales que han marcado la ideología positivamente firme de un Movimiento Nacional que ha servido para dar paz, coherencia, justicia, desarrollo y sentido católico a todo el hacer colectivo de los españoles.

Por eso hemos de aplaudir a aquellas mujeres que pretenden con su presencia ser luz que ilumine la oscuridad nacional. Hay que destacar el papel preponderante que tiene la mujer en este instante, cuando el divorcio, el aborto, la inmoralidad, el mal gusto y la chabacanería imperan por doquier. Por eso, cuando me expresas tu angustia ante la dificultad de encontrar una joven bella y honesta con la que compartir tus alegrías y las tareas en pro de tu patria, yo te digo que vayas a buscarla allá donde se encuentran: en los campamentos juveniles de la Sección Femenina, aprendiendo a coser y a bordar, recuperando para nuestra nación la fuerza del folklore de los bailes regionales, símbolo de la riqueza de nuestra cultura y nuestra historia. Esas son las mujeres que te convienen, las que saben conservar esas pequeñas y grandes cosas que constituyen la esencia de nuestro ser español, no aquellas que, pretendiendo deslumbrar, acaban siendo deslumbradas por las falacias de lecturas y estudios maquiavélicamente dirigidos por la masonería. Baste poner, como ejemplo, que a la vuelta del exilio de ese rojo llamado Vidiella, acudieron a recibirle, en Barcelona, los tres rectores de sus universidades. Huye de la mujer con estudios, que es trampa puesta por el mismo Satanás. Huye de la mujer que trabaja en fábricas y oficinas, en lugar de reservarse para su hombre. Resérvate, tú también, con tu pureza de adolescente, para aquella que pueda merecerte.

**Juan Valor Eterno de la Patria y Martillo  
de Herejes.**

**Por la transcripción: Soledad Balaguer**

Sin miedo a volar: Dora Russell: Del voto al Woman's Lib pasando por Bloomsbury. *Marta Pessarrodona.*

El voto bajo el fascismo. *Ana Estany*

Elecciones: ¿Nos van a engañar a todos? *Sol Gallego*

Asociaciones de vecinos de Madrid: Las mujeres en lucha. *Ana de Prado*

El mal de España o la rabia del macho ibérico. *Mariló Vigil*

Mujer: La Banca y el ahorro a tu servicio. *Assumpta Soria Badía*

Pentesilea, reina de las amazonas. *M<sup>a</sup> José Ragué Arias*

Situación jurídica de la mujer: Entre el éxito y la frustración. *B.C.*

## INFORME

De cómo envejece la mujer, en referencia al hombre



FOTOS COLITA

LA TERRIBLE NOSTALGIA DE NO SER NI JOVEN, NI BELLA, NI LOZANA

*Victoria Sau*